NICOLAU LIBRE TRAS PAGAR 200.000 PESOS DE FIANZA

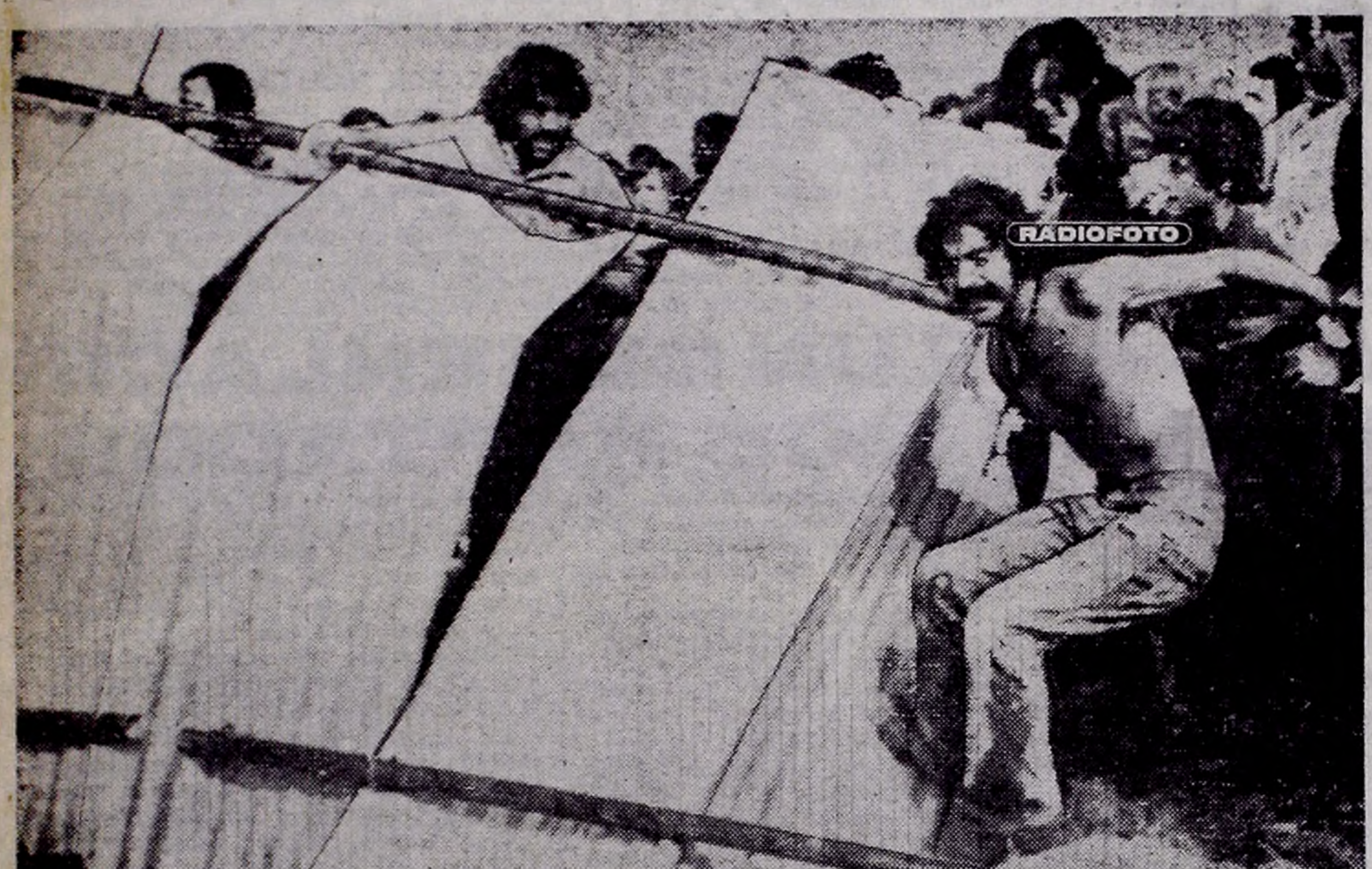
● Información Página 11

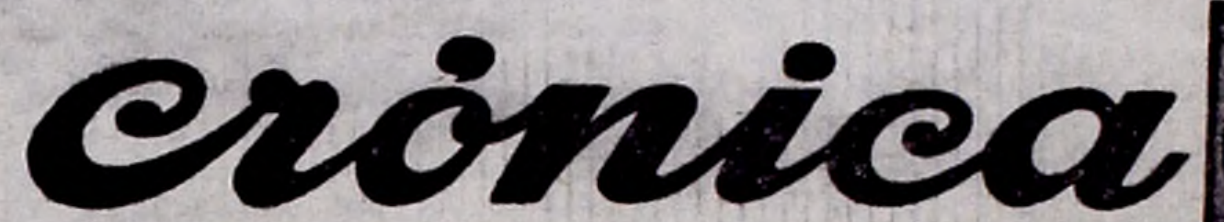
GRUPOS COMANDOS ASALTAN GARAJES Y ROBAN 7 AUTOS

● Inform. Págs. 12 y 13

OTRO GOLPE TUPAMARO: ATACARON UN CUARTEL

● Información Página 2







Año VIII - Bs. As., Lunes 31 de Agosto de 1970 - Nº 2.513 - m$n. 25 ó $ 0,25

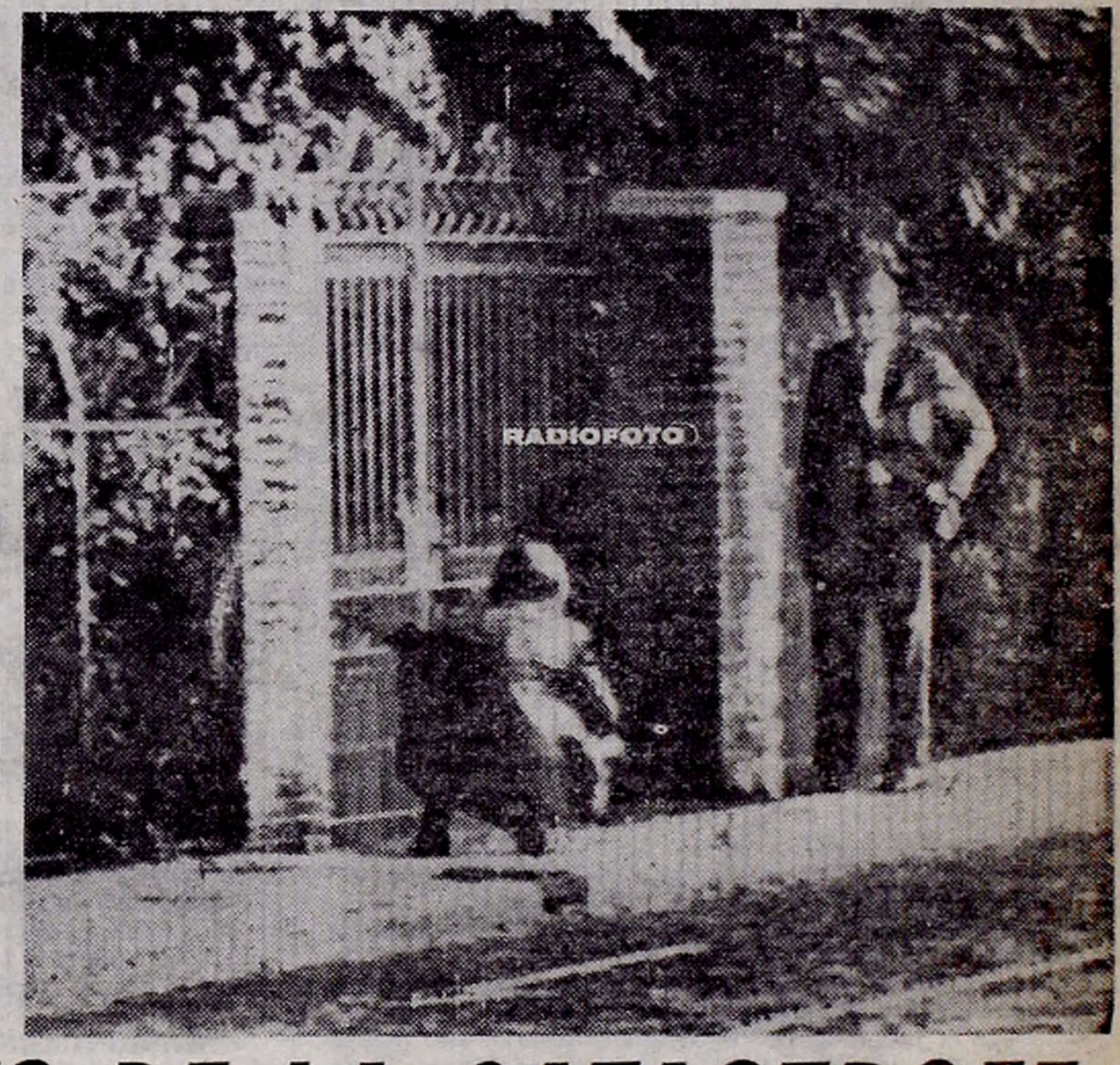
ARRASAN EN HOLANDA EMBAJADA INDONESIA: MATARIAN A REHENES



ORGIA HIPPIE. Hippies enfurecidos destruyen las instalaciones del Gran Festival "Pop" de la Isla de Wight, en Inglaterra, incendiándolas. (Radiofoto de AP.) (Inf. página 4.)

TIROTEO. Un guardia dispara contra los ocupantes de la embajada indonesia en Amsterdam. Mataron un policía y amenazan ejecutar a 15 rehenes. (Rad. AP). (Pág. 15).

UN DRAMA SOCIAL. En Gerli, 50 familias fueron conminadas por el Ferrocarril Roca a abandonar sus viviendas. Decenas de personas quedan sin techo. (Información páginas 12 y 13).



SE RESCATARON 20 CADAVERES DE LA CATASTROFE DE SALTA: TEMEN QUE HAYA AUN MAS MUERTOS

● Inform. Págs. 12 y 13











CUARTEL AMETRALLADO

Acción de Tupamaros en Uruguay

MONTEVIDEO, 31 (France Presse). — Un cuartel militar donde están recluidas unas 30 personas en aplicación de las medidas excepcionales de seguridad, fue ametrallado por presuntos guerrilleros tupamaros. El ataque fue perpetrado al filo de la última medianoche. Varios individuos, desde un automóvil que cruzó velozmente frente al cuartel, efectuaron ráfagas de ametralladoras contra el frente del mismo. Los centinelas, parapetados en garitas de hormigón protegidas por bolsas de arena, respondieron al tiroteo sin hacer blanco, al parecer, en el vehículo, que huyó. No hubo heridos entre los soldados.

El cuartel atacado, ubicado en el céntrico barrio del "cordón" de esta Capital, es el Centro General de Instrucción de Oficiales de Reserva (CGIOR), donde están confinadas unas 30 personas en el marco general de las medidas de seguridad implantadas por el gobierno uruguayo en junio de 1969.

La reclusión de estas personas fue dispuesta por el Poder Ejecutivo después que hubiesen sido indagadas por presuntas actividades guerrilleras y liberadas por la justicia de Instrucción. Cuando los periodistas acudieron al cuartel a informarse del tiroteo, fueron obligados a retirarse con las manos en alto, por tratarse de una zona militar ,como fueron declaradas desde hace un mes, todas las dependencias castrenses orientales.

● **"LUCHA CONTRA RELOJ"**

MONTEVIDEO, 31 (DPA). — Gran número de allanamientos se llevaron a cabo ayer en distintos departamentos del Uruguay, en una tenaz lucha contra el tiempo, ante la expiración del plazo de 20 días, otorgado por la asamblea general para que el Poder Ejecutivo aplique la suspensión de las garantías individuales. Su vigencia caducó a la cero hora de hoy, por lo que ahora las pesquisas tendientes a la localización de los dos ciudadanos extranjeros secuestrados por los tupamaros, deberán someterse a las limitaciones emergentes de la justicia, si bien algo más ampliadas ante la vigencia de las medidas prontas de seguridad.

Hasta el momento, se ignora si el gobierno de Jorge Pacheco Areco solicitará nuevamente a la asamblea legislativa su anuencia para reimplantar las disposiciones contenidas en el artículo 31 de la Constitución, concediendo mayor amplitud de poderes al Ejecutivo, para su lucha contra la subversión.

El jefe del Estado —que sufre una fuerte gripe— regresó esta mañana de una finca de descanso en el interior del país, aguardándose para la jornada de hoy una intensa actividad tanto en la Casa de Gobierno como en la residencia presidencial de la calle Suárez, al igual que en el palacio Santos (donde funciona la cancillería uruguaya) y en el Ministerio del Interior. Todo ello, naturalmente, en relación con los prolongados confinamientos forzosos del cónsul brasileño Aloysio Mares Dias Gomide y del experto agrónomo norteamericano, Claude Fly, cuya supuesta vinculación con la CIA de los Estados Unidos fue desmentida rotundamente por Washington.

● **INTERROGAN A TUPAMAROS**

MONTEVIDEO, 31 (Telam). — Por razones de seguridad, el juez de Instrucción de quinto turno, doctor Manuel Díaz Romeu, decidió interrogar hoy en la propia Jefatura de Policía, a varios cabecillas tupamaros detenidos hace algunas semanas en un apartamento de la residencial zona de Malvin.

Se evitó así tener que llevarlos hasta la sede del Juzgado y en consecuencia, a las ocho de la mañana el magistrado estableció su despacho en la sede central de la Policía.

Los interrogados hoy son los cabecillas de comandos del grupo de guerrilleros urbanos tupamaros, Raúl Sendic, Raúl Bidegain, Greissing, Jorge Alberto Candan Grajales y además Luis Efrain Martínez Platero, Asdrúbal Pereira Cabrera, Carlos Diego Picardo Extévez, Alicia Rey Morales, Graciela Nelly, Jorge Pancera y Edith Moraes Alves de Rodriguez.

● **ALLANARON UNA CAPITAL**

MONTEVIDEO, 31 (Telam). — Espectaculares procedimientos se cumplieron en las ciudades de San Carlos, Punta del Este y Maldonado, a 150 kilómetros al Este de Montevideo, en el marco de las medidas que se realizan para ubicar a los dos secuestrados por los guerrilleros tupamaros: el cónsul brasileño Dias Gomide y el experto norteamericano Claude Fly.

EN UN TEMPLO HACIAN PROCLAMAS SEDICIOSAS

MONTEVIDEO, 31 (Telam). — Una proclama de corte subversiva, y firmada por los autodenominados grupos de apoyo al movimiento tupamaro, contenían los volantes que se imprimían en la iglesia San Agustín, en la zona de La Unión. Las proclamas, que eran impresas por el sacristán de la parroquia y su novia, contenían amenazas de muerte para "los traidores", y según se ha podido establecer, tales mensajes iban a ser repartidos principalmente entre los ambientes estudiantiles. Los detenidos en relación con este hecho, son cuatro hasta el momento, pero por lo menos dos —el sacristán, un joven paraguayo de 24 años, y su novia, una chica de 20 años— estudiantes del Instituto Vázquez Acevedo de la enseñanza media, son los más seriamente comprometidos, ya que se ha comprobado que eran quienes imprimían los mensajes utilizando el mimeógrafo de la iglesia, sin la autorización del cura párroco.

La policía ha iniciado los interrogatorios de rigor, esperándose novedades de gran importancia

AGUARDASE UN DESENLACE SOBRE LOS DOS RAPTADOS

MONTEVIDEO, 31 (France Presse). — El "caso de los secuestros" guerrilleros en Uruguay pasó hoy, con el fin de mes, una etapa de estancamiento y maduración y los próximos días deberán ver aperturas hacia un desenlace.

Así lo esperan por lo menos los observadores mejor situados en Montevideo que aguardan también un desenlace feliz, visto un vago pero manifiesto optimismo que reinaba el pasado fin de semana entre funcionarios gubernamentales, diplomáticos y hasta policiales.

Tal perspectiva sobreviene al cumplirse un mes y tres semanas respectivamente de los secuestros del cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude Fly.

Aunque el hermetismo triunfó hasta hoy en los medios interesados, para muchas fuentes diplomáticas acaban ahora de quedar cumplidos los "preliminares" de una negociación de extranjeros y guerrilleros.

Tales preliminares o requisitos ya alcanzados fueron tres, según los observadores diplomáticos:

1) Terminación de la ley de "supresión de seguridad individual", que caducó la medianoche pasada.

2) Determinación, entre embajadas y gobierno uruguayo, de los "cauces" o "márgenes" exactos de maniobra de los eventuales negociadores

3) Contactos previos y sigilosos entre las partes, extranjeros y tupamaros, para tantear formas, lugar y garantías generales de una futura negociación.

La caducidad de la ley de "supresión de seguridad individual", votada por 20 días, había sido indicada por los mismos tupamaros en su último comunicado, número once, como condición indispensable. Para los guerrilleros, del término de esa ley dependía la "integridad" de 35 compañeros, capturados en el curso de agosto.

En segundo lugar, el término de la medida congresal habrá de amortiguar en parte el asedio de la operación "rastrillo" del ejército y policía. El ministro del Interior general Antonio Francese, admitió que desde esta madrugada y en adelante solo podrán efectuarse allanamientos en horas del día y mediante orden de juez competente.

EL GOBIERNO DE PERU TIENDE A LA NACIONALIZACION BANCARIA

LIMA, 31 (ANSA). — El Estado peruano estaría ultimando los preparativos para adquirir el Banco Internacional, en la misma forma que adquirió el Banco Continental, cuya adquisición, como se sabe, fue anunciada el sábado en Lima. La información procede del diario "Correo", de esta capital, que cita como fuente la revista "Peruvian Times", que se edita en inglés en Lima y que ya había anunciado la adquisición del Banco Continental, señalándose que la compra de esos dos bancos convertirá al Banco de la Nación (estatal) en la más poderosa organización bancaria comercial del Perú, lo que equivaldría a una "cuasi-nacionalización" del sistema bancario peruano.

En cuanto a la presunta compra del Banco Internacional, que, según "Peruvian Times", será anunciada hoy lunes, la citada revista en el artículo mencionado, reproducido íntegramente por "Correo", dice lo siguiente: "Las condiciones para la adquisición del Internacional —que poseen en un veinte por ciento el Chemical Bank of Nueva York, quince por ciento Bunge y Born de Buenos Aires y cinco por ciento W. R. Grace, siendo el resto de peruanos— han sido ya decididas en gran medida y se espera que el anuncio formal se hará en una junta general de accionistas del Internacional, convocada hoy".

"Peruvian Times" añade: "La compra de los dos bancos convertirá al Banco de la Nación en la más poderosa empresa bancaria comercial del Perú. El Banco de la Nación maneja también la mayoría de los negocios del Gobierno. La semana pasada, por ejemplo, el Gobierno decreto que el Banco de la Nación financie en adelante todas las exportaciones de harina de pescado, negocio de 200 millones de dólares al año (alcanza actualmente más de 300 millones de dólares por año. N. de R.), manejado hasta el momento por los bancos comerciales, y probablemente la línea financiera más lucrativa del Perú".

● **"HECATOMBE"**

LIMA, 31 (EFE). — "Yo soy un hombre que ha surgido del pueblo y éste lo sabe. Si algo me pasara será la hecatombe en el Perú y faltarían postes para colgar a los enemigos de la revolución", expresó anoche el presidente del Perú, general Juan Velasco Alvarado, a un periodista peruano.

El primer mandatario manifestó, asimismo, que "los enemigos de la revolución están haciendo alharaca (escándalo) con rumores de que quieren eliminarme. Estos rumores me tienen sin cuidado. Mi eliminación pueden hacerla cuando quieran, pero debo recordarles que si eso ocurre, el que correrá peligro es el país", dijo Velasco.

"El pueblo como un solo hombre se levantará para defender las conquistas que el gobierno le ha dado, después de tantos años de engaños y de promesas incumplidas, de falsos profetas o de privilegiados que no se resignan a comprender que por fin la justicia social ha llegado al Perú".

● **ENCUESTA**

WASHINGTON, 31 (Reuter). — Un informe geológico realizado por Estados Unidos asegura que la mala calidad de la construcción fue la causa principal del gran número de muertos registrados en el sismo que asoló el Perú

La investigación realizada sobre el terreno halló que los edificios tenían poca resistencia y que los cimientos no eran fuertes. El documento indica que el peor resultado del sismo fue una avalancha originada en el nevado Huascarán, de 6.400 metros de altura, que sepultó, por lo menos 17.000 habitantes de las ciudades de Yungay y Ranrahirca.

El informe, preparado por los geólogos norteamericanos George Ericksen y George Plakfer, junto con Jaime Fernández Concha, de Lima, recomienda que:

— Se realice una investigación detallada geológica y geofísica para determinar los posibles intervalos de recurrencia de los sismos.

— Se disponga un estudio geológico en ciudades y pueblos para determinar las condiciones en que se hallan los cimientos; y se establezcan ordenanzas de seguridad para la reconstrucción.

EL TERRORISMO, TEMA DE REUNION EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 31 (Reuter). — La "Comisión Jurídica Interamericana", de once miembros, iniciará esta tarde reuniones en ésta para "preparar una opinión sobre los procedimientos y medidas que hagan efectiva" una resolución sobre actos de terrorismo adoptada el mes pasado por la asamblea general de la "Organización de Estados Americanos" (OEA).

Una definición atractiva para el lego fue presentada por Paraguay hace más de una década, cuando la posibilidad del secuestro de diplomáticos era aún remota.

No se sabe si tal propuesta será tratada en las deliberaciones de ésta, ni qué actitud adoptarán los juristas sobre la posición paraguaya en la comisión de 1959, en que Asunción sostuvo que "lo característico de un delito político es la falta de peligrosidad por parte de su autor o agente", mientras que un terrorista "es el más peligroso de los delincuentes, dada su deformación mental y carencia de sentimientos, resultando por lo tanto, absurdo conceder el asilo al criminal que destruye todos los valores humanos.

VATICINAN EL LIDERAZGO NUCLEAR DE ARGENTINA EN LATINOAMERICA

SAN PABLO, 31 (ANSA). — La Argentina será el país latinoamericano pionero en la utilización de energía nuclear para fines pacíficos, pues en 1972 tendrá en funcionamiento un reactor con potencia de 300 megawatts, suplantando al Brasil en este sector.

La afirmación es del científico Roberto Yoshiyuky Hukai, paulista radicado en los Estados Unidos, donde es investigador del Massachusetts Technological Institute, de paso por Brasil, donde participará del montaje de un reactor atómico en Angra dos Reis (Estado de Río), el primero que se construirá en el país.

CONADE: NUEVA SALIDA ECONOMICA

Propone Otro Aumento de Sueldos

El Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), organismo dependiente de la presidencia de la Nación —en el que actúan técnicos y especialistas en materia económica— ha dado término a la elaboración de un proyecto de plan económico de corto plazo que ha sido puesto a consideración de las altas autoridades nacionales. El plan cuenta con la aprobación del titular del organismo, general Juan E. Guglialmelli. El documento consta de 5 capítulos que incluyen las principales medidas que deben tomarse en favor de la reactivación nacional. Estas son de carácter fiscal, monetarias, de protección industrial, de salarios y jubilaciones y de actualización de prioridades que pueden ser contempladas inmediatamente.

El resumen de dicho plan es el siguiente:

Medidas fiscales: reducción del impuesto a los réditos en un 20 por ciento para las sociedades de capital a partir del 1º de julio: reducción de un 50 por ciento de la cuarta categoría de réditos, combinando el aumento con una reducción del 20 por ciento de la tasa; reducción de un 20 por ciento de todas las tasas del impuesto a los réditos a partir del 1º de enero de 1971. Trata también este capítulo, la reducción del 20 por ciento del impuesto a las ventas, la exclusión del impuesto al parque automotor de los vehículos de carga, dejando solamente a los automóviles particulares y la reducción a la mitad del impuesto a las tierras aptas para la explotación agropecuaria; **Salarios-Jubilaciones**: Considerar la posibilidad de otorgar un aumento de salarios del orden de los 9.000 pesos moneda nacional mensuales; aumentos compensatorios a los sectores pasivos; formulación de un plan concreto de reintegro de los bonos colocados en cajas previsionales y pago estricto de los aportes patronales que corresponden al Estado; **Medidas monetarias**: creación de fondo selectivo de seiscientos millones de pesos ley para reactivar en un año al petróleo, siderurgia, química, petroquímica, celulosa, metalurgia, etc conveniencia de la nacionalización de los depósitos bancarios y suspensión de las nuevas autorizaciones para que funcionen en el país entidades financieras extranjeras y prohibición de que los bancos extranjeros abran nuevas sucursales; **Medidas industriales**: suspender la reducción de los recargos a la importación y de toda medida que pueda reducir el grado de integración de la industria automotriz, revisión del régimen de rehabilitación de empresas, etc., y **Prioridades**: aceleración de la construcción de grandes obras, puentes caminos, autopistas, subterráneos y planes habitacionales, entre otros.

ALONSO: AUN SIN RASTROS

Las Actuaciones Pasaron a Orden Gremial

El comisario Ricardo Oscar Palese, a cargo de la división Asuntos Gremiales, de Coordinación Federal, dispuso hoy una serie de medidas tendientes a completar el sumario por el asesinato del dirigente sindical José Alonso. Como se recordará, las primeras actuaciones tuvieron lugar en la comisaría 31ª, con intervención del juez, doctor Carlos R. Arigós, y completada la primera parte de esa tarea, pasaron ahora a depender del funcionario mencionado, quien anoche resolvió ampliar la indagatoria de las personas que concurrieron a declarar, entre las que figura el señor Enrique Ramón Micó, que conducía el automóvil en el que Alonso halló la trágica muerte.

● **CONFIRMACION**

Esta mañana no se suministró información alguna ya que el secreto impuesto a la investigación así lo dispone. No obstante ello, pudo advertirse cierta actividad en dependencias de la división Asuntos Gremiales, donde han sido citados los testigos principales del episodio. En otro orden de cosas, se supo que se ha establecido que el automóvil marca Peugeot 504, hallado abandonado en la calle Humboldt a la altura del número 2300, es el que utilizaron parte de los hombres que intervinieron en el crimen. En un primer momento y tal como CRONICA lo anticipó, las autoridades policiales tenían dudas sobre esa posibilidad, pero posteriores averiguaciones, entre las cuales figuran declaraciones de Micó y del albañil Manuel Carega, que denunció el hecho, han permitido determinar que en ese rodado viajaban los componentes del "comando asesino".

● **DIFICULTADES**

Tanto ese vehículo, como el Chevrolet 440, han sido sometidos a minuciosas inspecciones, para recoger huellas dactilares, sobre las cuales se viene trabajando intensamente.

Tampoco se conocen los pasos dados por los investigadores en torno de la presunta existencia del denominado "Comando Ejecutivo Emilio Maza", que en dos comunicados hechos públicos, se atribuyen la ejecución de José Alonso, lo que le da un matiz netamente político a su desaparición. Como se sabe, Emilio Maza es el nombre del estudiante cordobés muerto a los pocos días del asalto a La Calera, por el grupo Montoneros. Al resistirse a la policía, Maza recibió siete balazos en distintas partes del cuerpo, que lo llevaron a la muerte. El grupo a que pertenecía, también por medio de comunicados, se responsabilizó del secuestro y ejecución del teniente general Aramburu. Se supone, con fundamento, que ambas células extremistas tienen comunes objetivos para la acción, es decir, la violencia y el asesinato. Está por verse cuál es su ideología cierta, aun cuando suscriban sus documentos con apelaciones de fe peronista.

● **SIN PISTAS**

En cuanto al hecho en sí, la policía no ha encontrado aún rastros ni indicios que dejen entrever optimismo en relación con la captura de los asesinos. No hay detenidos, ni sospechosos. Solo uno de los individuos, el autor material del crimen, es ligeramente recordado en su aspecto físico, pero su localización parece, por el momento, prácticamente imposible.

Por otra parte, la policía no daría a conocer inmediatamente de confeccionado los identi-kit (se realizan con dificultad porque al parecer los datos aportados por los testigos no son coincidentes) porque procuraría primero, trabajar sobre esa base y recién después entregarlos a la prensa.

De todos modos, el gigantesco operativo puesto en marcha por las fuerzas policiales sirve para alimentar el optimismo en cuanto a los resultados de la investigación. En esta ocasión la policía intervino rápidamente y eso permite suponer que los responsables del asesinato no tuvieron tiempo de abandonar la Capital Federal.

El hallazgo de los automóviles utilizados en lugares cercanos al del hecho ratifica también esa presunción.

● **HABLA LA VIUDA**

"Yo no guardo rencor. Tengo una gran esperanza: que el sacrificio de mi esposo no hayo sido en vano y que, por el contrario, sirva para unir a los argentinos, que no haya más hogares tronchados, hijos sin padre en nuestra patria. El, como Vandor, cayeron en la misma lucha: la unidad del pueblo trabajador. Alguna vez, cierta gente involucró a mi esposo en la muerte de Augusto. Falsamente, por supuesto: lo que pasó, prueba rotundamente que ellos fueron abatidos por cumplir el mismo objetivo".

Así habló ayer a un cronista de nuestro diario la señora María Luisa Pinella, viuda de Alonso, que accedió a recibirnos pese a que guarda cama, con atención permanente de una enfermera, debido a la extrema depresión nerviosa y el desgaste físico que le han producido las jornadas posteriores al asesinato de su esposo, el dirigente sindical José Alonso.

● **ADMIRACION POR PERON**

Después de negar que hubiera sido reconocido alguno de los autores del atentado, la señora de Alonso, interrogada acerca de la actividad que venía cumpliendo su esposo en los últimos tiempos, respondió:

"Sé que había preparado un informe dirigido a Perón, en el que analizaba la situación gremial y le expresaba sus ideas para lograr la auténtica unidad. José sentía gran admiración por el general y aspiraba que él adoptara medidas trascendentales. El informe fue confeccionado en unión con otros dirigentes y estaba listo para su envío a Madrid. Una copia iba a ser recibida por otro importante dirigente gremial argentino"

¿Se hablaba en el informe de salidas políticas? preguntamos.

—"No lo creo, a mí esposo le preocupaba fundamentalmente, la unidad de los trabajadores y el informe hacía hincapié en este aspecto".

Es sabido que toda personalidad que se encuentre en una posición expectable suele recibir amenazas anónimas. Alonso no era, por cierto, la excepción a la regla.

● **HUBO AMENAZAS**

"Amenazas recibimos siempre —señala la viuda—, pero mi esposo no les hacía caso, porque pensaba que él no había causado daño a nadie. Por eso siempre rechazo tener guardaespaldas. Yo misma, muchísimas veces, lo llevaba y traía en un Citroen. Una sola amenaza lo asustó: la de secuestrarme a mí y a nuestros hijos. Nuestra relación era muchísimo más que la de un matrimonio común. Los cuatro formábamos una sola unidad, constituíamos el hogar más feliz que pueda imaginarse. Por eso sintió gran temor cuando le advirtieron lo del secuestro, que después nunca llegó a consumarse".

Como es sabido, los esposos Alonso se habían conocido en la acción política y gremial, casualmente, el Día del Trabajador (1º de mayo) del 1951. María Luisa Pinela era una activista del mismo gremio.

● **DECISION**

"Yo estoy decidida —afirma, refiriéndose a su propio futuro—, apenas pueda reincorporarme, retornaré a la lucha gremial, en la que participo desde 1944. El gremio del vestido está unido, como lo están los trabajadores argentinos. Es cierto que hay algunos que sirvieron de «idiotas útiles», pero no representan a nadie. Mi esposo fue un luchador y su ejemplo me guía. En lo que esté de mi parte, haré cuanto pueda por que se llegue a cristalizar una CGT sólida. Ese objetivo no está lejos de cumplirse. Acaso la muerte de José sirva de holocausto para alcanzarlo prontamente"...

REPUDIO PERONISTA EN COMUNICADO OFICIAL

El Movimiento Nacional Justicialista, con la firma de su secretario general, señor Jorge Daniel Paladino, dio a conocer un comunicado relacionado con el asesinato del dirigente del gremio del vestido, señor José Alonso. El documento, que lleva fecha 29 de agosto, dice textualmente:

"Frente al nuevo crimen político, que esta vez ha convertido en víctima a José Alonso, el Movimiento Nacional Justicialista considera imprescindible —con la condena y repudio por estos hechos— insistir con la advertencia que hicimos recientemente, en ocasión del secuestro y posterior muerte de Pedro Eugenio Aramburu. «Lo que está ocurriendo hoy en el país —señalamos entonces— es consecuencia de una desgraciada cadena de errores... Hace muchos años que el pueblo viene hablando por nuestro intermedio, advirtiendo sobre las jornadas sombrías que se estaban gestando en el país, sin que quienes tenían y tienen el deber de escuchar y prever asumieran sus innegables responsabilidades. De estas palabras han pasado menos de tres meses. La aceleración de los plazos es un nuevo y dramático elemento que se suma al problema de fondo. Nada fundamental ha cambiado en el gobierno en estos tres meses. Pero el país sí está cambiando, en un vértigo de muerte y destrucción que al mero poder de la fuerza le resulta incontrolable. Exhortamos en ese momento a la **salida política** como única solución pacífica posible, con estos conceptos que hoy tienen más actualidad que nunca: 'Llamamos a la conciliación nacional que debe conducir, como una cuestión de vida o muerte de la Nación, al reconocimiento unánime del derecho del pueblo a gobernarse a sí mismo. Conciliación nacional significa pacificación; sin exclusiones, sin sectarismos y sin que 24 millones de argentinos miren con los brazos cruzados mientras un grupo aislado e incomunicado juega al arte de gobernar. Sobre todo, conciliación y pacificación **sin trampas**. Son 15 años de trampas los que nos han llevado a esto» El gobierno se ha apropiado de nuestras palabras pero no ha asumido la realidad. Es el peor camino, porque la realidad no perdona".

LEVINGSTON RECIBIO A LA CGE Y CGT TUCUMANAS

En horas de la mañana, el general Levingston recibió a los miembros de las mesas directivas de la Confederación General Económica y de la Confederación General del Trabajo de la Provincia de Tucumán. Esta audiencia, realizada en forma conjunta, se la vincula con las gestiones que se están llevando a efecto para la designación del nuevo gobernador.

Precisamente, la confirmación de esta audiencia fue la que provocó por parte de la CGT tucumana, la determinación de levantar el paro general ya dispuesto.

● **CON BORDA**

A las 12.30 conversó con el Jefe del Estado el ministro del Interior, brigadier McLoughlin y a las 13 recibió al doctor Guillermo Borda, que se desempeñara como ministro del Interior durante la gestión gubernativa del teniente general Onganía.

EXTREMISMO: DELIBERACION EN GOBIERNO

También se Reunieron los Generales

El asesinato del dirigente gremial José Alonso, el asalto a la comisaría de Ferreira, en Córdoba, y otros hechos de pública notoriedad registrados últimamente y que han creado la consiguiente intranquilidad en todos los sectores de la población, son tema principal de la reunión que se realizó en la presidencia de la Nación. Así lo indican los trascendidos de círculos vinculados a altas esferas gubernativas, aunque oficialmente nada se ha indicado al respecto.

Participan de la importante reunión, que preside el primer mandatario, general Levingston, los integrantes del CONASE y del Comité Militar, constituido por el jefe de las tres armas y el secretario del Comité, brigadier Salas, jefe del Estado Mayor Conjunto.

Siempre a estar de lo trascendido, en la oportunidad se consideran los sucesos a que hacemos mención anteriormente, siendo propósito adoptar una serie de medidas tendientes al resguardo de la seguridad pública. Se estima que, de las deliberaciones, han de surgir importantes disposiciones a efectos de poner coto a los hechos registrados últimamente así como también para lograr la individualización y aprehensión de quienes han participado en los mismos.

Se asegura también que muy posiblemente después de la reunión se habrá de informar de lo tratado por la vía correspondiente, ya que el Gobierno no desconoce la intranquilidad pública que hemos mencionado.

Asimismo se podrían conocer las medidas que el Poder Ejecutivo habrá de tomar para garantizar la tranquilidad pública, no habiendo trascendido hasta este momento cuáles pueden ser aunque se considera como muy probable que los organismos de seguridad adopten prevenciones severísimas para reprimir los hechos que, desgraciadamente, se han venido repitiendo con criminal violencia.

● **REUNION DE ALTOS MANDOS**

Temas castrenses y otros referidos a la situación del país, especialmente en lo que hace a su seguridad interna, fueron tema de la cuarta reunión que realizan en el año los más altos mando del ejército. Tal lo trascendido en fuentes allegadas al Comando en Jefe del arma.

● **ASISTENTES**

La reunión comenzó a las 8.30 con la presidencia del comandante en jefe, teniente general Lanusse, y la participación de todos los generales de división en actividad. Entre ellos cabe mencionar a los de la Jefatura I, Personal, Eduardo Nemesio Daneri; II, de Instrucción, Luis Carlos Gómez Centurión; III, de Operaciones, Alcides López Aufranc, y V, de Planes y Desarrollo, Fernando Lorenzo Dubra; los jefes de los cuerpos I, con asiento en Palermo, Joaquín Aguilar Pinedo; II, de Rosario, Aníbal Fonseca; III, Córdoba, Eleodoro Sánchez Lahoz, y V, Bahía Blanca, Manuel Angel Ceretti, y el jefe IV, Logística, general de brigada Juan Carlos Sánchez.

● **EXPOSICIONES**

Durante el curso de la reunión, se realizaron exposiciones informativas a cargo de los comandantes de los distintos cuerpos del arma, habiendo trascendido que expusieron en detalle la situación castrense en sus respectivas áreas, refiriéndose, asimismo, al panorama general en sus zonas de influencia. También se habrían considerado aspectos que hacen a la marcha de la institución.

SE LEVANTO LA CLAUSURA QUE PESABA SOBRE DOS SEMANARIOS

Ha sido levantada la clausura que pesaba sobre los semanarios "Primera Plana" y "Prensa Confidencial", según lo anunció esta mañana el secretario de Difusión y Turismo, señor Rodolfo Baltiérrez, quien dijo que los decretos correspondientes, refrendados por el ministro del Interior, habían sido firmados esta mañana, a las 10.45, por el presidente de la Nación.

Asimismo, el señor Baltiérrez informó que por otros dos decretos del Poder Ejecutivo, se dispuso dejar sin efecto el secuestro y clausura de la revista "Ojo" y la clausura que impedía la circulación de las ediciones de la publicación "Marchar". La revista "Primera Plana" fue clausurada por el gobierno de Onganía el 4 de julio de 1969 y "Prensa Confidencial" un mes después. El secuestro policial de la primera edición de "Ojo", que salió por "Primera Plana" se originó el 11 de agosto del año pasado y la clausura de "Marchar" fue ordenada el 20 de octubre pasado.

CONTINUAN LAS CARAS LARGAS PORQUE LOS FAMOSOS CREDITOS TODAVIA SON ILUSION

Continuó en los bancos oficiales y privados la entrega de formularios para los créditos personales y familiares recientemente anunciados por el titular del Banco Central, ingeniero Ianella. Al mismo tiempo continuó la frustración de gran cantidad de personas que pensaban solucionar afligentes problemas económicos con esos créditos, ya que las declaraciones los autorizaba a aspirar legítimamente a ellos. Pero la realidad es muy otra. Y por supuesto que comprensible. "Los bancos son, dicen sus directivos, entidades comerciales y no de beneficencia, que al mismo tiempo de propender al desenvolvimiento de los negocios tienen la obligación de velar por los intereses de los depositantes". En otras palabras, no se pueden otorgar créditos sin las correspondientes garantías. La moral tiene un gran valor, pero no es cotizable.

Al mismo tiempo, se advierte a los peticionantes que "las cuotas de crédito ya están cubiertas" y que sus solicitudes serán tenidas en cuenta en las nuevas partidas, y teniendo presente las características crediticias de cada banco en particular.

Con caras largas, la mayoría de los que dejan la cola frente a la ventanilla de entrega de formularios en todos los bancos se quejan: "Si yo tuviera todo lo que me piden en garantía, no tendría necesidad de pedir"... "Como siempre, los créditos son para los que tienen plata, para que la aumenten"... Y así se van masticando su indignación.

De cualquier manera, los intereses que devengarán los créditos no serán tan bajos como parecen. Porque contrariamente a lo expuesto en el anuncio oficial no serán cobrados sobre saldos. Y si bien en el primer año el interés a pagar no llega al 11 por ciento con [illegible] ya cuando llega el último año

ORGIA DE DESTRUCCION HIPPIE

Incendiaron las Instalaciones del Festival "Pop"

ISLA DE WIGHT, Inglaterra, 31. (Reuter). — El Gran Festival "Pop" de la Isla de Wight terminó hoy con un caos mayúsculo cuando doscientos de los 200.000 aficionados que asitsieron al evento musical se lanzaron al asalto de las instalaciones protagonizando una orgía de destrucción que causó 70.000 dólares de daños.

Las pandillas de hippies, formadas en su mayor parte por franceses anarquistas, se lanzaron a la madrugada colina abajo hacia el anfiteatro del festival comenzando a arrancar las cercas que protegen los muchos comercios temporarios instalados. Una docena de éstos fueron sistemáticamente saqueados y luego incendiados por jóvenes que enarbolaban antorchas. Mientras ardían los incendios en torno al recinto se llamaron sesenta policías de refuerzo para los cinco mil hombres de la fuerza de seguridad organizada por "Fiery Creations", la sociedad que propició el evento.

Dos bombas de humo fueron arrojadas esta mañana contra el escenario generando pánico en la masa de espectadores.

La policía considera exagerada la suma que por daños fijó la empresa, pero ésta paseó a los periodistas por el lugar en un camión blindado poco después de medianoche para que presenciaran cómo un comercio de comidas era saqueado de todas sus existencias. Anoche para evitar incidentes, los organizadores habían decidido que la entrada fuera gratuita.

Mientras tanto, la mitad de los cuatrocientos mil que se trasladaron a la isla para el gran festival ya comenzaron a volver a Inglaterra colmando los ferries. Una gran multitud se arremolinaba esta mañana en los embarcaderos y los residentes veraniegos habituales, que presenciaron atemorizados la invasión de melenudos, temen que pasen varios días antes de que el último hippie se vaya de la isla.

● "ENCANTADORES"

FRESHWATER, Inglaterra, 31 (Associated Press). — "Hasta ahora me ha parecido que la mayoría de los jóvenes son encantadores", declaró el jefe de policía del Condado de Hampshire con respecto a un festival de música popular que atrajo a 200.000 aficionados a la Isla de Wight.

Las declaraciones fueron efectuadas horas antes de que el festival finalizara en medio de un espectacular desorden en el que los "encantadores jóvenes" destrozaron todas las instalaciones y saquearon los puestos comerciales levantados en el lugar.

El policía expresó que "ha habido cierta promiscuidad sexúal pero también ha habido bastantes pruebas de responsabilidad sexual. Los jóvenes han traído bolsas de dormir para una sola persona y han quedado en ellas. Mis agentes se reunieron en torno a las fogatas de los jóvenes que duermen al aire libre, y muchos jóvenes hicieron sus campamentos cerca de los toldos de campaña de la policía, diciendo que se sentían más seguros.

CRONICA EN EL GRAN BUENOS AIRES

CHOQUES Y PATOTAS SIN CONTROL

LANUS ESTE. — En las calles Guido y Fray Mamerto Esquiú, periódicamente se producen choques ante la falta de semáforos. La Municipalidad, ante el problema, solo puso un cartel —de escaso diámetro—, en un lugar poco visible.

Asimismo, en la plaza Villa Obrera, frente a la escuela, se reúnen patotas que provocan a la gente. Sería conveniente que se destacaran allí algunos agentes...

CONTAMINACION DEL AIRE

AVELLANEDA. — Una gran preocupación esta causando en distintos medios del partido, la contaminación del aire. Los pobladores han reclamado a las autoridades municipales para que se tomen las medidas necesarias tendientes a solucionar este problema.

FALTA DE VIGILANCIA

ALMIRANTE BROWN. — En Claypole —Adrogué—, los vecinos con gran esfuerzo de su parte construyeron un destacamento para la policía. Su preocupación se ha visto contrariada por la resolución de la jefatura de Policía de la Provincia de Buenos Aires, por la que, en función de "racionalización de servicios", se suspende el servicio en esta localidad. Opinan los pobladores que la vigilancia es necesaria, más en estos momentos. Parece que no es éste el único caso y que ya varias poblaciones se verán totalmente desguarnecidas.

CALLE ROTA: DEMORA DE OBRAS PUBLICAS

AVELLANEDA. — Hace varios meses dieron comienzo numerosos trabajos de pavimentación en las calles de acceso al puente Agüero. A raíz de ello quedaron paralizadas y el tránsito se vio afectado a esa altura. Luego de multas e intimidaciones municipales, la empresa adjudicataria recomenzó los trabajos. La lentitud con que dieron comienzo obligó a habilitar la calle Gutenberg —habilitación ésta hecha por los propios conductores—, para luego tomar por Lafuente hasta la avenida Pavón. Esto fue una solución momentánea, ya que la calle Lafuente está presentando baches y rajaduras, debido al intenso tránsito. También en Pavón y Lafuente se forma un nudo que entorpece la circulación. Las autoridades de Tránsito deben ocuparse de este problema.

PROBLEMAS ECONOMICOS

LA MATANZA. — En medios municipales del partido se han recogido diversas versiones que no pudieron confirmarse, por las que se deja traslucir que las finanzas municipales estarían en bancarrota. Ello ha creado una gran preocupación en los empleados comunales, que creen que no cobrarán sus sueldos y en la población, que piensa que saldrán los inspectores municipales a "recaudar", motivo este que se cree afectaría a los comerciantes y, se teme, además, que se paralicen las obras públicas. Se habrían realizado reuniones con distintos sectores para hallar una solución al problema planteado.

REFUGIOS: NO COINCIDEN CON LAS PARADAS

LANUS. — Recientemente se dispuso el cambio de las paradas de la línea 520, sacándoselas del centro de la plaza —donde está el refugio— para llevarla a la calle J. V. González. En frente, en la plaza, donde hay refugio, se ubicó la parada de taxis. La población espera se revea la medida, ya que considera que el refugio se ha construido para terminar con las esperas a la intemperie.

RESIDUOS EN LA CALLE

AVELLANEDA. — Vecinos de la calle Suipacha al 1700 han reclamado ante las autoridades municipales que intervengan con el fin de solucionar el problema creado por los residuos que una curtiembre arroja a la calle, impidiendo el tránsito de los peatones. Se espera que en estos días se dé solución integral a esta situación que atenta contra la salud de la población.

TERMINARAN UN HOSPITAL

VICENTE LOPEZ. En el curso del año será completada la última etapa de la construcción del hospital municipal. Para dicho propósito está prevista una inversión de 150 millones de pesos moneda nacional. Las obras a encararse, tres pisos más, incluyen salas de internación para cirugía, clínica, ginecología y traumatología, quirófanos y servicios centrales para rayos, laboratorios y esterilización.

QUIEREN UNA GUARDERIA

LANUS. — Vecinos de Villa Fiorito han presentado una nota al intendente por la cual solicitan se cree una guardería y parque infantil en dicha localidad. Aducen que no existe un lugar —en una amplia zona— apto para los niños, y prometen toda la ayuda que esté a su alcance. Asimismo, manifiestan que la misma se hace más necesaria si se tiene en cuenta que, debido a la situación económica de algunos hogares, las madres deben salir a trabajar para ayudar en el hogar, teniendo que dejar para ello sus hijos

ILUMINACION Y REMODELACION

TIGRE — En el paseo Victoria se están realizando trabajos de remodelación consistentes en el rellenamiento con tierra de varios sectores. Colaboran en las tareas camiones de la comuna y particulares. Se tiene previsto terminar los trabajos antes de la iniciación de la temporada veraniega. Asimismo, en la plaza general San Martín, puente Sacristi y plaza Rivadavia, se han terminado las obras de iluminación, que próximamente se encararán en otros paseos públicos del partido.

EXIGEN REQUISITOS A COMERCIOS RIBEREÑOS

QUILMES — Las autoridades municipales, por intermedio de la secretaría de Bienestar Social han preparado un pliego de condiciones higiénico-sanitarias mínimas indispensables que deberán reunir los restaurantes, recreos, bares, parrillas y todos aquellos lugares donde se expenden alimentos al público en el balneario de esta ciudad. Dichos requisitos deberán ser cumplimentados, indefectiblemente, antes de que dé comienzo la temporada estival. El pliego será entregado por los inspectores en cada comercio, pudiendo ser retirado, igualmente en la división Veterinaria de la comuna.

CONTINUA LA BUSQUEDA EN SANTA FE DEL "MONTONERO" CARLOS G. RAMUS

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Pese a que los allanamientos efectuados en la víspera no dieron resultado, en la mañana de hoy, y en círculos policiales, se insistía en la posibilidad de que Carlos Gustavo Ramus, uno de los sindicados como directo responsable del secuestro y muerte del teniente general Aramburu, se encuentre en esta ciudad. La información consigna que fue visto manejando un automóvil Peugeot sin chapa, siendo reconocido por varias personas. Pese a ello, y a la insistencia policial, se duda de que Ramus se pueda mostrar de esa manera, menos en un automóvil carente de chapa que, lógicamente debió despertar la atención de cualquier policía.

● COMANDO "JAUREGUI"

El anuncio de la presencia de Ramus en esta ciudad toma mayor cuerpo ante el atentado que es de dominio público dirigido contra el agente José Taborda cuando se encontraba de consigna en una estación de servicio ubicada en la calle Facundo Zuviría, a la altura de Puente Negro. El agente resultó herido y, posteriormente, ocupó su lugar el agente Ernesto Blanco, que casi inmediatamente después de tomar la guardia murió de un síncope.

En horas de la tarde, diarios y otros medios de difusión recibieron un comunicado de un supuesto Comando "Armando Emilio Jáuregui", que se atribuyó el ataque contra Taborda.

En relación a todo esto, en el día de hoy se realizará una reunión de altos jefes de la policía provincial y se estudiarán las medidas de prevención necesarias, medidas éstas que ya se han puesto en marcha en la ciudad de Rosario, reforzando las guardias en lugares estratégicos de la ciudad. En esa ciudad estaría actuando —de acuerdo con los comunicados— otro comando que se autotitula Comando Revolucionario "Che Guevara".

● INQUIETUD EN CORRIENTES

CORRIENTES, 31 (De nuestro corresponsal). — La población de Esquina en esta provincia, vive bajo la impresión de la presencia de una célula del Comando "Montonero" cuya actividad futura se trata de prever. Todo se inició ayer cuando de la Municipalidad de Esquina —población de vida apacible— se notó la desaparición de un camión de esa reparticipión.

Efectuada la denuncia, la policía se puso en marcha y tras varias recorridas el camión fue ubicado a varios kilómetros, hacia el Sur de Esquina en orillas del arroyo Sarandí. Al vehículo le habían sido quitadas las 4 ruedas, pero la sorpresa fue cuando, en los costados de la "caja" se observó que se había escrito con letras negras "Comando Montoneros", como si los autores a más de denunciar su presencia buscaran evitar se culpara a nadie más que a ellos por el robo del camión.

Ante la novedad, se han movilizado a las policías de los departamentos linderos a Esquina y también se alertó a la de Entre Ríos, efectuándose amplias batidas en la zona boscosa cercana para dar con los culpables.

La policía no descarta, empero, que se trate de ladrones comunes que tratan de pasar por "comandos" extremistas.

"SUAVECITOS" YANQUIS SE DEFIENDEN

NUEVA YORK, 31 (ANSA). — Dos grupos de homosexuales acusaron al Departamento de Policía de Nueva York de hostigar a los homosexuales de la ciudad, señalando que dicho hostigamiento había causado los recientes disturbios en masa en Greenwich Village. Como resultado de los desórdenes en la noche del sábado y la madrugada del domingo, fueron arrestadas dieciocho personas y se registraron ocho heridos, entre éstos seis policías.

El "Gay Liberation Front" (Frente de Liberación de los Homosexuales y "Radical Lesbians" (Lesbianas Radicales), hicieron sus cargos en una conferencia de prensa diciendo que desde hace un mes la policía había comenzado un "programa de limpieza" de las "zonas en que están concentrados los homosexuales" tal como el Village, el Parque Central y Time Square y que durante las dos últimas semanas más de 300 "gays" (homosexuales) habían sido arrestados.

Además de los arrestos, los oradores dijeron en la conferencia de prensa que la policía había apaleado a los homosexuales.

Uno de los oradores dijo: "Nosotros no creemos que podemos buscar nuestra protección en la policía. Tenemos que protegernos nosotros mismos".

Durante la conferencia de prensa hubo un pequeño incidente cuando un fotógrafo trató de tomar una fotografía de un joven, los homosexuales habían pedido que las fotografías fuesen tomadas únicamente en grupos.

NUEVAS DECLARACIONES DEL CORONEL GUEVARA

BOGOTA, 31 (DPA). — Nuevas declaraciones formuló el coronel argentino retirado, Juan Francisco Guevara —ex embajador en Colombia y Venezuela— en esta ciudad.

El ex diplomático afirma que en su país "es imposible hacer política, por cuanto ni siquiera es dado exponer libremente las ideas".

Afirmó asimismo, que la "idea-fuerza" de la hora actual argentina es realizar "la revolución en permanente consulta con el pueblo", tal como lo dice en el epílogo de su libro "Argentina y su sombra", que acaba de publicar.

El coronel Guevara se vio precisado a retirarse de la embajada venezolana a raíz de intervenciones en la política argentina y un proceso que se le entabló por orden del general Lanusse.

"El general Lanusse es mi enemigo gratuito, afirma; me odia a muerte, y esperó que yo renunciara a la embajada venezolana para montarme un juicio disciplinario y moral. Es una venganza contra un mal que yo nunca le hice".

Para demostrar el estado en que vive su país y el sentir del pueblo, el coronel Guevara relata la siguiente anécdota, ilustrativa a su parecer: "Un chofer me dijo un día en Buenos Aires: ¿Qué le parece; Ahora tenemos un presidente gringo... Yo quise aclararle que no era extranjero, sino su apellido, y el taxista asombrado, abrió los ojos y me replicó: "¡Cómo, que no es gringo, si se llama Levingston y lo trajeron de Washington!"

Guevara se encuentra en Bogotá realizando una visita privada que durará dos meses. Aquí es muy conocido desde que se desempeñó como embajador. Señaló, finalmente, que se propone realizar una gira por otros países de América.

HEPATITIS: OTROS DIEZ CASOS EN MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Diez nuevos casos de hepatitis se han registrado en nuestra ciudad, con lo que el total de jóvenes afectados por la virosis alcanza a 180, aproximadamente. La cifra total no ha sido informada en forma oficial, pero se estimaba que llegaban a 172 en el fin de semana. Esto representa alrededor de un 20 por ciento de enfermos, en relación con la cantidad de alumnos secundarios que pasaron sus vacaciones en Bariloche.

Este brote ha provocado honda preocupación en las autoridades de epidemiología —que tiene su sede en Mar del Plata—, puesto que no se circunscribe a esta ciudad, sino que tambien se registran casos abundantes en el resto del país. Cifras no confirmadas indican que hay cerca de 4.000 enfermos de hepatitis en el territorio nacional, un índice que se considera muy elevado.

Aparentemente, el origen ha sido localizado en San Carlos de Bariloche, ya que la mayoría de esta nueva "tanda" de afectados ha pasado una temporada, el mes anterior, en dicho centro turístico del Suroeste. Como ya se ha indicado, esta enfermedad es sumamente contagiosa, pero solamente por contacto directo

● EN ROSARIO

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — La campaña dispuesta por el ministerio de Salud Pública de la provincia de Santa Fe, con el fin de derrotar al virus de hepatitis, que ha afectado a muchas personas en esta ciudad y su zona de influencia, prosigue activamente. Las autoridades provinciales han prevenido a todos aquellos que hayan viajado recientemente a Bariloche —aparente origen del brote—, y se los invita a someterse a examen médico para determinar la eventual presencia del mal.

SALARIOS: DESDE MAÑANA

Mañana entrará en vigor el nuevo reajuste salarial impuesto recientemente por el Poder Ejecutivo, que prevé un aumento del 7 % sobre las remuneraciones básicas con un mínimo de 2.500 pesos mensuales moneda nacional. Aunque no se ha dado a conocer aún el decreto reglamentario, se sabe que a los efectos de los pagos por mes, por día y por hora, según las características laborales en uso, este incremento salarial funcionará así:

1) Por mes: 7 % sobre básicos o mínimo de 2.500 pesos viejos.

Mínimo Obrero: 13 Pesos la Hora

2) Por día: 7 % sobre básicos o mínimo de 100 pesos viejos.

3) Por hora: 7 % sobre básicos o mínimo de 13 pesos viejos.

La ley de aumento salarial tiene un mínimo, según queda dicho, pero no un máximo. De ahí que el sistema de aplicación es muy claro: **Si el 7 % es mayor que el mínimo, corresponde el 7 %; si este 7 % es menor que el mínimo, corresponde el mínimo.** Por ejemplo: En el caso de un sueldo mensual de 40.000 pesos básicos, como el 7% es de 2.800 pesos, se aplicará este aumento de 2.800 pesos. En el caso de un sueldo de 30.000 pesos básicos, como el 7 % es de 2.100 pesos, se aplicará el mínimo de 2.500 y no el 7 %.

En los casos de las remuneraciones por hora, que eson mayoría en el campo obrero, supongamos un salario-hora de 150 pesos viejos. El 7 % sería 10,50 pesos viejos. Por lo tanto, hay que aplicar los 13 pesos mínimos por hora y no el 7 %. En el caso de un salario de 200 pesos-hora, se aplica el 7 % que son 14 pesos, más que el mínimo de 13 pesos viejos la hora. La guía es que corresponde siempre el aumento más favorable para el trabajador.

Como se señala precedentemente, el aumento salarial dispuesto por el gobierno de la Nación regirá a partir del 1º de setiembre y su aplicación debe hacerse efectiva en todos los casos.

RECLAMAN PROFESIONALES DEL HOSPITAL FIORITO

Una asamblea extraordinaria de la Asociación Profesionales que colmó el aula magna del Hospital Pedro Fiorito, de Avellaneda, resolvió por unanimidad "exigir de la Municipalidad la normalización del nosocomio en el aspecto administrativo, la realización de las promociones y llamados a concurso planteadas oportunamente al doctor Rafael Jones, subsecretario comunal de Salud Pública, así como una serie de medidas que hacen al normal funcionamiento de la institución".

"El Fiorito tiene una gran penuria de personal técnico y de maestranza, es decir, de enfermeras y mucamas. Especialmente en los turnos de la noche, es frecuente que una sola enfermera tenga a su cargo hasta cuatro salas de 20 camas cada una. Mucamas hay apenas cuatro.

Todo ello hace que el Fiorito se encuentre en un estado deplorable, pues se carece asimismo de herramientas para la sección de mantenimiento. Al parecer, la Municipalidad de Avellaneda ha hecho una inversión importante, pero ella, "por no mediar un plan orgánico, constituye un paliativo sin soluciones para los problemas de fondo". Se pide, asimismo, la habilitación urgente de la morgue judicial en el cementerio local, pues hasta ahora se usa la morgue del Fiorito.

UNA ANCIANA, DESCENDIENTE DE ARAUCANOS, CUMPLIO 116 AÑOS

NEUQUEN, 31 (De nuestro corresponsal). — La región del Comahue estuvo ayer de fiesta. En la localidad de Villa Alegre, a 26 kilómetros de esta ciudad, doña Rosa Calluqueo, descendiente de araucanos, cumplió 116 años de edad, los que festejó rodeada por afecto de hijos, nietos, bisnietos, tataranietos y otros familiares, que junto a la anciana saborearon el clásico asado de la región. Doña Rosa, que ya ha pasado con sobras el siglo, continúa con plena lucidez, e incluso con una fortaleza física envidiable. Los periodistas neuquinos estuvieron entre los invitados al festejo, y la anciana habló con ellos de cosas del pasado, mostrando notable memoria para recordar detalles y sucesos, especialmente de las luchas por la conquista de esa región para el grogreso del país.

FINALIZO SIN NOVEDADES EL "LOCK OUT" NAFTERO

Finalizó a la 0 hora de hoy el paro de tres días dispuesto por la Confederación de Entidades del Comercio de Combustibles y Afines (CECHA), en consecuencia se reanudó el normal expendio de combustibles.

Segn un comunicado de CECHA, el 91 por ciento de los surtidores del país adhirieron a la medida de fuerza. El restante porcentaje correspondió a las estaciones del Automóvil Club Argentino, a otras que dependen de las empresas petroleras, y a algunos garajes privados.

Durante las jornadas del paro los trastornos causados a los automovilistas y al transporte público no alcanzaron un nivel crítico. En parte por la intensa acción desplegada por las estaciones del Automóvil Club, que trabajaron incluso fuera de horario, también los inconvenientes fueron obviados gracias a que el conocimiento previo del "lock-out" dispuesto por CECHA, permitió a conductores y transportistas munirse de reservas de nafta y desarrollar normalmente sus actividades.

Concluido el paro, proseguirán hoy las gestiones de CECHA ante las autoridades nacionales y las empresas petroleras a fin de obtener un aumento en las bonificaciones por venta de carburantes.

De acuerdo a cifras suministradas por el Automóvil Club Argentino, en sus estaciones de Capital Federal, Olivos y Don Torcuato, se vendieron el viesnes 475.000 litros de nafta común y especial, y el sábado 560.000. Ayer, hasta las 18 horas, las cifras de venta de combustible eran éstas: Avellaneda 40.000; Barracas 28.000; Belgrano 57.000; Caballito 23.000; Central 70.000; Devoto 30 mil; Flores 80.000; Olivos 40.000; Once 66.000 y Don Torcuato 45.000.

URSS: CONDENA A MUERTE POR ACEPTAR SOBORNO

MOSCU, 31 (Reuter). — El ex director de un taller de reparaciones mecánicas ha sido condenado a muerte en la Georgia soviética por aceptar soborno, hurtar propiedad estatal y falsificar su contabilidad, según un diario local que llegó a ésta. Dice la publicación que el reo, llamado D. Kobakhidze, se apropió de bienes públicos por valor de casi 114.000 rublos (más de 120.000 dólares) entre 1962 y 1966. El cotidiano "Zarya Vostoka" señala que Kobakhidze fue el acusado principal en un grupo de más de 15 personas que trabajaban en el taller mecánico de Rustavo. La Corte Suprema georgiana condenó los otros tres principales acusados a 40 años de carcel en total, añade.

LOCURA SANGRIENTA

Aplicó a su Esposa 20 Puñaladas

Una modesta casa del Barrio SIPRA de Ezeiza, jurisdicción de Monte Grande, fue escenario de un impresionante suceso cuyo protagonista, un hombre que había padecido de graves desequilibrios nerviosos, acuchilló sin piedad a su esposa. Los celos y el estado psíquico del individuo, que había estado recluido en un instituto especializado de Adrogué no hace mucho tiempo, han sido origen del drama, que —por sus características— ha conmovido profundamente a los moradores del citado barrio, todos de humilde condición. La víctima, que sobrellevó siempre con resignación el problema originado en la precaria salud mental de su esposo, se encuentra en gravísimo estado con veinte heridas en el cuerpo que le infligiera aquél con un cuchillo de regulares dimensiones.

● UNA CASA APARTE

Una de las viviendas del mencionado barrio, está ocupada por el matrimonio Ladus. El hombre, Carlos Alberto Ladus, argentino, de 28 años, se desempeñaba como empleado civil del Servicio Penitenciario Nacional y su esposa, Stella Maris Onandio de Ladus, de 27 años, se dedicaba a los quehaceres domésticos. En los últimos tiempos, según manifiestan vecinos del matrimonio, la casa de los Ladus se había convertido en "una casa aparte" del barrio, pues las continuas escenas de celos y otras actitudes del hombre ahuyentaban prácticamente al vecindario.

Las cosas llegaron a tal extremo que con intervención de familiares de ambos cónyuges, Carlos Alberto Ladus fue internado en un sanatorio neurosiquiátrico de la ciudad de Adrogué, donde fue sometido a un intenso tratamiento. La esposa concurría a visitarlo diariamente y así pasó un mes, observándose una gran mejoría en el estado anímico del paciente, cosa que determinó a los médicos que lo atendían a darle el alta. Esto ocurrió hace un mes y Ladus retornó a su domicilio, donde la vida del matrimonio, aparentemente, pareció reanudarse en forma normal.

● LA APUÑALA

Sin embargo, las cosas volvieron a agravarse. Ladus, a los pocos días de haber abandonado el sanatorio, reincidió en sus acostumbradas escenas de celos e incluso amenazó a su esposa con matarla. Pero las dificultades iban siendo superadas hasta ayer, en que la mente perturbada del hombre se oscureció precipitándolo al hecho violento. Armado de un cuchillo, atacó a su esposa y ciego de furia le aplicó veinte puñaladas en diferentes partes del cuerpo. La mujer, tratando de defenderse con las manos, gritó en demanda de auxilio. Concurrieron varios vecinos y de inmediato se dio parte a la policía que detuvo al demente que no se resistió. La señora de Ladus fue llevada urgentemente al Policlínico de Ezeiza, donde quedó internada en estado muy grave. En cuanto a Carlos Alberto Ladus, responde con palabras incoherentes al interrogatorio policial, siendo evidentes los signos del estado de debilidad mental en que se encuentra. Con respecto a la esposa los médicos del policlínico donde se halla internada, procuran salvarle la vida. Ninguna de las heridas recibidas por la infortunada mujer, resultó mortal, providencialmente.

El trágico episodio ha causado consternación en el barrio habitado por gente de humilde condición. La señora de Ladus era muy apreciada por el vecindario y por la circunstancia que atravesaba, tenía la solidaridad de todos quienes la trataban a diario.

● BARBARO HECHO

ROJAS, 31 (De nuestro corresponsal). — Un brutal hecho de sangre se produjo esta madrugada en la localidad bonaerense de Rojas. Efectivamente, alrededor de las 4 de la mañana, Rubén Gómez y Alberto Fernández, bastante embriagados, discutieron, probablemente por problemas de faldas.

En la oportunidad, Gómez, provisto de una botella, a la que le rompió la parte inferior, atacó a Fernández, quien prácticamente indefenso cayó tinto en sangre. El agresor se dio a la fuga, no pudiendo ser localizado por las distintas comisiones policiales que salieron en su busca. El estado de la víctima, según se informó, es de pronóstico reservado.

BALEAN A UN MATRIMONIO Y MUERE LA ESPOSA ¿ASESINOS DEMENTES?

¿Qué enemigos puede tener un joven comerciante de 30 años, como para que alguien desee ejercer una mortal venganza contra él? ¿Habrá aparecido en nuestro país un "brote" de dementes asesinos? ¿Un "comando" político habrá confundido sus objetivos, atentando contra dos personas que, luego, resultaron no ser las que buscaban? Todas estas preguntas se agolpan en las mentes del juez sumariante y de la policía de San Fernando, a raíz de un misterioso crimen ocurrido esta madrugada.

Héctor Miguel Bilbao, argentino, comerciante, de 30 años, con domicilio en Urquiza 1118 de Béccar, guiaba en las primeras horas de hoy su Fiat 1500, chapa 233.327. Junto a él viajaba su esposa, Regina Vergara Rossi, argentina de 27 años. Habían concurrido a una fiesta y regresaban a su casa, a descansar.

En la esquina de Avenida del Libertador con la calle Roca, frente a un comercio llamado "La Celeta", se les cruzó otro Fiat 1500, verde, que obligó a Bilbao a frenar bruscamente. También lo hizo el otro vehículo, del cual descendieron cuatro desconocidos, quienes, sin mediar palabra, los atacaron desde ambos lados con armas de fuego, huyendo rápidamente después. Bilbao, herido, trató de acercarse lo más rápidamente posible a un sanatorio; pero dio varias vueltas con su automóvil, tratando de eludir otro posible ataque. Finalmente se detuvo en la Clínica Santa Clara, en jurisdicción de Victoria, donde fue inmediatamente asistido, pero se pudo comprobar que su esposa ya había perdido la vida. El hecho fue conocido cuando un agente de recorrido vio el Fiat estacionado frente a la clínica, con el cadáver de la señora de Bilbao en el asiento posterior.

El relato de los hechos, tal como lo vertimos, fue suministrado por el propio Bilbao, una vez que se encontró en condiciones de prestar declaración.

UNA NIÑA CAYO EN UN TANQUE CON AGUA Y PERECIO AHOGADA

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — Una niña de solo 16 meses de edad halló la muerte al caerse dentro de un tanque con agua en una estancia de San Rafael.

Se trata de la pequeña Claudia Evangelina Erestrone, que habitaba en la estancia "Las Moras" con sus padres. La niña, como lo hacía diariamente, jugaba ayer en las cercanías de la casa de la estancia y, en determinado momento, se asomó a un "tanque australiano" repleto de agua, cayendo dentro de él. Rescatada por su madre al darse cuenta del accidente, de nada valió la respiración artificial a que fuera sometida, falleciendo casi de inmediato por asfixia por inmersión.

● MUERTE POR ACCIDENTE

Por otra parte, en una finca de Malargue, Baldovina Aravena, argentina, de 53 años, se encontraba examinando un revólver al que presumió descargado. Sorpresivamente se produjo un disparo y la infortunada mujer cayó con un proyectil incrustado en la cabeza que le produjo la muerte.

MENORES ASALTANTES CAEN EN PLENO RAID

Dos horas después de iniciado, la policía puso fin al raid de asaltos de tres menores en Lomas de Zamora. Todo comenzó en Boedo al 3.200, cuando tres adolescentes armados despojaron al repartidor Carlos César de su vehículo y 12.000 pesos que llevaba. César se trasladó a la comisaría para formular la denuncia y, mientras lo hacía, se presentó en la seccional el vecino Luis Aldo Asís, quien denunció que momentos antes, en Progreso y Molino Arratea, había sido asaltado por tres menores que usaban un rodado. Las descripciones, tanto del rodado como de los menores, coincidían con la denuncia de César. A Asís lo despojaron de 200.000 pesos.

● ESCAPAN PERO LOGRAN DETENERLOS

Varias comisiones salieron de inmediato para detener a los delincuentes y cuando los encontraron, los jóvenes abandonaron el vehículo, emprendiendo la fuga a pie, y cubriéndola con numerosos disparos de sus armas. Poco más tarde, en un barrio de emergencia, fueron detenidos dos de ellos, de 16 y 17 años. Ahora se procura detener al restante.

● MUERTE MISTERIOSA

En un baldío de Villa Centenario, en las calles Roma y Rosario fue hallado el cadáver de un hombre joven que presentaba una herida de bala en el pecho. No había sido robado, pero carecía de documentos. Una vez identificado resultó ser Orlando Mena, argentino, de 17 años, que vivía con la familia en las inmediaciones del lugar. No tiene malos antecedentes y se descarta la posibilidad de una riña. Los vecinos escucharon dos tiros en la madrugada pero nadie se animó a salir. Los tiros parecen ser cosas normales en esa zona.

ENVUELTA EN LLAMAS MURIO UNA SEÑORA

BAHIA BLANCA, 31 (De nuestro corresponsal). — En su domicilio de la calle Rondeau 725 de esta ciudad, la señora Rosa Pando de Niencoti, argentina de 64 años de edad casada, estaba mezclando cera para los pisos. Utilizaba un solvente y lo preparaba junto a un calentador alimentado a querosene. En determinado momento, el solvente tomó contacto con la llama del calentador y se produjo una explosión. La señora fue alcanzada por las llamas y con sus ropas ardiendo salió a la calle pidiendo auxilio. De inmediato la taparon con una frazada apagando el fuego y la llevaron al Instituto del Quemado donde, pese a los cuidados que se le prodigaron, una hora más tarde dejó de existir. Con motivo del lamentable accidente intervino la policía, que inició las actuaciones sumariales de estilo y dio intervención al juez en lo penal de turno.

ACTUALIZAN LA INVESTIGACION SOBRE UNA MANIOBRA DOLOSA INMOBILIARIA

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Una denuncia radicada en un juzgado local, ha actualizado el problema de una vasta maniobra dolosa realizada hace 2 años por una presunta "empresa inmobiliaria" que estafó a gran número de personas por un monto total estimado en m$n. 50.000.000. La prensa local se hace eco de la denuncia y recuerda los anteriores sucesos en forma destacada.

La denuncia fue radicada por el señor Carmelo Nicasio Ferreyra y la tramitación normal culminó en el despacho del juzgado comercial a cargo del doctor Federico García Medina. Pero no sería el señor Ferreyra, desde luego, el único damnificado por la maniobra, la cual —de comprobarse fehacientemente— configuraría sin duda, un delito de estafa.

La empresa —por así llamarla— se denominaba "Administración Atlántica" y su titular era Jorge Linardi, argentino, de 40 años de edad, a quien secundaba con cargo de gerente, Eduardo Cruz Ruiz Moreno. En sus oficinas de la calle San Luis 1729, se dedicaban a operaciones de ahorro y préstamo para la vivienda, actuando con toda normalidad y corrección en los primeros tiempos, según testimonios que recoge la prensa local.

Pero, con el crecimiento de la empresa, se fue produciendo un cambio inexplicable en la moralidad de los "empresarios". Como es sabido, las empresas de ahorro y préstamo basan su operatividad en la constante agregación de nuevos adherentes, de cuyas cotizaciones se forma el fondo con el cual se otorgan periódicamente los empréstitos.

Con todo, este sistema difiere totalmente del de las cooperativas del crédito. En las empresas privadas de ahorro y préstamo está previsto el lucro, una utilidad normal para los empresarios que, generalmente, también aportan capital para facilitar las prestaciones. Pero con Administración Atlántica el problema era distinto: no se conformaban con el porcentaje de utilidades que marca la ley. Hacían firmar a sus clientes documentos por m$n. 500.000, pero la entrega real era de m$n. 400.000: exactamente un 25 % sobre el capital prestado, en el cual se incluían "gastos" que no correspondían a los intereses normales. Luego, la misma organización hipotecaba los bienes raíces adquiridos con esos préstamos.

Fue así como la Administración Atlántica concretó más de medio centenar de operaciones, por un total de m$n. 50.000.000. Un buen día, la "empresa" cerró sus puertas y los responsables de la firma desaparecieron en forma tan misteriosa como sorpresiva. Todavía están prófugos y hay un tendal de pobres ahorristas estafados que se suman a los muchos que diariamente aparecen en este bendito Buenos Aires donde la necesidad tiene siempre cara de hereje. La policía tomó intervención en el hecho.

HUMORISMO GROTESCO DE ATRACADORES DROGADICTOS

Pesquisantes de la sección Sustracción de Automotores lograron detener a los integrantes de una gavilla que se dedicaba a robar coches en la Capital Federal y localidades vecinas. Además cometían asaltos en estaciones de servicio. Hasta ahora se comprobó la intervención de los presos en más de 30 atracos. En estos casos, por cábala, según aclararon, en raptos de humorismo grotesco les dejaban a los serenos, como regalo, unos pesos, dándoles el dato para que los jugaran a la quiniela. Los ladrones llevaban vida rumbosa, vistiendo ropas caras y concurriendo a lugares de diversión donde gastaban el producto de sus robos. Varios de ellos eran afectos a los alcaloides, y además, mezclaban ínfimas cantidades de cocaína con manita y se la vendían a elevado precio a otros toxicómanos en confiterías del barrio norte.

Los presos son Salvador Gulla, argentino, de 25 años; Carlos A. Brea (a) El Gordo, de 31 años; Roberto A. Falco, de 24; José M. Ivanoff (a) Pepe, de 23, y Horacio N. Bustamante (a) Flecha Negra.

El monto de lo robado se calcula en más de cuatro millones de pesos moneda nacional. Les secuestraron dinero, drogas y dos autos. Brea, jefe de la gavilla, era experto luchador y especialista en karate coreano. Atacó a varios policías que resultaron lesionados.

Los drogadictos ya están a buen recaudo y los serenos, por lo menos en lo que se relaciona con esta banda, podrán estar tranquilos. La policía los indagará "a fondo" y es muy posible que surjan nuevos hechos, especialmente en el campo de las drogas heroicas.

FAMILIARES DE UN MENOR ASALTADO APRESARON AL HAMPON

Un hecho insólito y a la vez reconfortante para la tranquilidad pública se produjo en una villa de emergencia de Vicente López, situada en Borges y Rosetti. En las esquinas de San Lorenzo y España se encontraba el menor Oscar Martín Rosales, cuando se le aproximaron dos sujetos quienes — luego de intimidarlo con un revólver— lo despojaron de m$n. 550, un reloj y un anillo de oro. Producido el atraco, el menor concurrió a su domicilio ubicado en las inmediaciones y relató a sus familiares lo ocurrido. Rápidamente, salieron en busca de los malhechores los hermanos Oscar Martín, Alfredo Horacio y Carlos Sebastián Portales, quienes —tras breve búsqueda— dieron con el ladrón a quien redujeron sin esfuerzo. Inmediatamente después, concurrieron a la comisaría de Olivos, seccional de Vicente López, conduciendo al sujeto que es José Mario Alvarez, argentino, de 22 años de edad. La policía procedió a su detención y ahora busca a su cómplice. Los vecinos de la zona comentaron elogiosamente esta actitud de los hermanos Portales, quienes —por su decisión— lograron que fuera sancionada sin demora una acción delictiva. Ojalá que el buen ejemplo cunda para bien de todos.

OFICIAL DE POLICIA ASESINADO

Tres Detenidos y Posible Captura del Criminal

La muerte de un joven oficial ayudante de la Policía Federal, ultimado por un asaltante en circunstancias en que acompañaba de regreso al hogar a su novia en un automóvil de su propiedad, ha movilizado a personal de la seccional 48ª y de la Dirección de Investigaciones, que ha realizado intensas batidas en la zona próxima al lugar donde se produjo el grave suceso. La víctima, Jorge Eduardo Avilleira, de 24 años de edad, que prestaba servicios en la sección Defraudaciones y Estafas, intentó resistirse y el maleante le descerrajó un balazo que lo hirió mortalmente en la cabeza.

Anoche a las 22, Avilleira —luego de haber asistido a un función cinematográfica en una sala del centro en compañía de su novia, Susana Nelli Galli, de 20 años y con la que se encontraba próximo a contraer enlace— detuvo el vehículo, un Fiat 600, chapa 394.383 de la provincia de Buenos Aires, bajo el puente por el que cruzan la Avenida General Paz las vías del Ferrocarril General Belgrano en Villa Lugano. Mientras se hallaban conversando, un desconocido se aproximó al vehículo y sorpresivamente encaró a la pareja por una de las ventanillas, que permanecía con los vidrios bajos, exigiendo la entrega del dinero y alhajas que llevaban. El arma con que apuntaba a los desprevenidos jóvenes no logró, sin embargo amedrentar al oficial Avilleira, cuya reacción —que iba a resultarle fatal— no se hizo esperar. Mientras la joven asustada no atinaba a pronunciar palabra, el policía, que vestía de civil, efectuó un rápido movimiento con la intención de alcanzar el arma de la repartición que tenía guardada en la guantera del coche. La actitud de la víctima, lejos de amilanar al delincuente, hizo que éste gatillara y el proyectil fue a herir a Avilleira en la cabeza. Seguidamente, el desconocido se perdió en las sombras de la noche mientras la novia del infortunado oficial gritaba desesperadamente en demanda de auxilio.

Momentos después de haberse registrado el sangriento episodio, concurrieron al lugar algunos agentes pertenecientes al puesto caminero existente en la avenida General Paz, a poca distancia del puente del Ferrocarril Belgrano, quienes comprobaron que Avilleira se encontraba sin vida. En cuanto a la novia, Susana Nelly Galli, debió ser atendida con urgencia, pues se hallaba bajo los efectos de una intensa crisis de nervios. Posteriormente, el cadáver del policía asesinado, que había ingresado a la repartición en 1965, fue conducido al hospital Salaberry.

Las rápidas diligencias praticadas a poco de haberse tenido conocimiento del suceso por personal de la comisaría 48ª y de la Dirección de Investigaciones dieron por resultado la detención de tres menores que se dedicaban a asaltar parejas en la zona. Aunque ninguno de ellos parece tener vinculación con el crimen, se cree fundadamente que sus declaraciones podrán conducir a una orientación de la pesquisa que permita individualizar y detener al matador de Avilleira. En los primeros momentos se creyó que alguno de los detenidos podría ser el sujeto que ultimó al policía, pero luego, en la seccional, fueron llevados en presencia de la novia, que no reconoció en ninguno de ellos al autor del homicidio.



JORGE E. AVILLEIRA, asesinado por hampones anoche en Villa Lugano.

DESALOJO: NO PAGA ALQUILER DE 115 PESOS

El juez de Paz doctor Eduardo Gallardo ordenó el desalojo de un departamento en el barrio Norte otorgando al inquilino solamente el plazo de diez días para que abandone el inmueble a la vez que tampoco se hace lugar al pago de indemnizaciones. El juicio fue iniciado por Lidia L. V. de Ledesma contra Emilio Cassia, por desalojo del departamento ubicado en Agüero y Santa Fe compuesto de hall, dos habitaciones, baño, cocina, pieza y baño de servicio y garaje. La señora de Ledesma, viuda, con cinco hijos menores, expresó que además está impedida de trabajar a raíz de la secuela que un accidente automovilístico le produjo en la cual perdió la vida su esposo. Además, expresa en la demanda que Cassio abonaba por el alquiler del confortable departamento, la suma de 115 pesos moneda nacional —o sea 1,15 nuevos— menos del valor de un paquete de cigarrillos y no efectúa pago alguno desde hace ocho años. Ahora, el doctor Gallardo ordena el desalojo del inquilino sin acordarle el beneficio de ciento ochenta días de plazo para dejar la casa puesto que, dice, sería extremar aún más abusos que atentan a la moral y principios sociales del derecho.

Con este fallo, el juez doctor Gallardo, al igual que otros en casos anteriores, trata de corregir en parte la injusta ley.

Evidentemente, se trata de un caso difícil de creer: el inquilino debe haber perdido su equilibrio psíquico para abandonar el pago de un departamento ubicado estratégicamente y por el que solo abonaba $ 115 de la vieja moneda.

PATOTAS: TIROTEO Y UN NIÑO HERIDO

SANTA FE (De nuestro corresponsal). — En una gresca promovida entre dos patotas antagónicas se produjo un tiroteo del que resultó herido un menor de 11 años que jugaba en las inmediaciones, y al intervenir un policía huyeron.

El hecho se produjo en la esquina de Zuviría y Vieytes, donde se produjo un descomunal desorden entre dos patotas de jóvenes en estado de abriedad, que culminó con el balazo que hirió a Angel Tonioli, de 11 años, que debió ser internado en el Hospital de Niños. El agente Porfirio Franco ordenó la detención de los revoltosos, quienes huyeron a una finca lindera, desde la que se tirotearon con la policía, logrando huir. Poco después una comisión policial logró detenerlos. Se trata de Oscar Mino, de 19 años, Julio Benito, de 22; Gregoria Mendoza de Chanolau, de 19, todos de Santa Fe, y Mario A. Leiva, de 19, domiciliado en la Capital Federal.

En el Hospital de Niños se informó que Angel Tinoli no corre peligro. Deberá ser intervenido quirúrgicamente para extraerle la bala, que se alojó en la rodilla derecha.

A LA CHICA DEL 17 LE DABA POR LOS HOTELES

Una menor de 17 años juntamente con otros dos delincuentes, fueron sorprendidos por la policía cuando estaban asaltando un hotel alojamiento, de Florencio Varela, en las últimas horas de anoche.

Cuando la policía, alertada por un vecino, llegó al hotel "El Refugio", encontró a los atracadores, dos jóvenes y una muchacha, armas en mano, encañonando a Dora Selva de Velazquez, que se hallaba a cargo de la caja.

El nombre de la joven no ha trascendido; los otros dos asaltantes, que fueron reducidos por la autoridad sin que ofrecieran resistencia, son Ramón Ricardo Carrillo, argentino, de 20 años, domiciliado en camino General Belgrano, en Quilmes y Carlos Elvio Pizarro, de 18 años, domiciliado en Víctor Hugo 1050, de Lanús.

Los asaltantes habían llegado al hotel, en un automóvil chapa de la provincia 1899, que había sido robado horas antes en Piñeyro, a Luis Bando, quien formuló la correspondiente denuncia, en la comisaría 2ª de Avellaneda. Una vez detenidos, confesaron haber cometido atracos similares en otros hoteles, en compañía de la mujer con la que uno de los maleantes entraba, sin despertar sospechas.

El singular trío ha sido puesto a disposición de la justicia luego de labrarse el sumario correspondiente, en la comisaría de Florencio Varela, en cuya jurisdicción se produjo el asalto.

● **LO ASALTAN POR CUARTA VEZ**

Armando De Llano tiene un comercio de artículos metalúrgicos en la calle Hipólito Yrigoyen 1060 de Adrogué. Ya lo habían asaltado en tres oportunidades, cuando anoche se produjo la cuarta.

Se hallaba cenando en compañía de su esposa y dos hijos menores cuando tres sujetos llamaron a la puerta de la casa de familia. Cuando les abrieron entraron empuñando armas de fuego, con las que los intimaron.

Obligaron al comerciante a abrir la caja, de donde sacaron medio millón de pesos moneda nacional. Luego se apoderaron de diversos objetos de valor que el damnificado estimó en otros 500.000 pesos.

Tras amenazarlos con matarlos si intentaban perseguirlos, ganaron la calle y se alejaron en un automóvil que habían dejado estacionado con el motor en marcha.

Poco después fue formulada la denuncia del caso a la policía, que inició averiguaciones con el fin de identificar y detener a los atracadores.

● **ATRACOS A FARMACIAS**

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — En estos últimos días, se han registrado varios atracos a farmacias. En la del camino General Belgrano y calle 504 intimidaron con armas a la señorita María Esther Costa y robaron el dinero que había en la caja. Cuando huían en un auto, los vio un policía que dio la alarma, pero consiguieron escapar.

También hubo atracos en las farmacias de la calle 22 y 45, en diagonal 74 y 119 y en dos locales de Villa Elisa y otro en la calle 18 y 121.

Los atracadores, que son jóvenes, en ningún caso intentaron apoderarse de drogas.

CATERVA DE PILLOS EN LA RATONERA

Una pandilla que operaba en la zona de La Matanza ha sido desbaratada luego de un procedimiento efectuado por personal policial del destacamento de Laferrère, dependiente de la comisaría de San Justo. La detención de los maleantes se produjo en momentos en que éstos se encontraban en actitud sospechosa en el interior de un automóvil en la intersección de la calle Santa Catalina con la Ruta 21, y se entregaron sin oponer resistencia. En la seccional pudo identificarse a los detenidos como José Alberto Más (a) "Beto", de 18 años, soltero, con domicilio en Jorge Newbery y Andonaegui, de González Catán; Eduardo Roberto Otero (a) "El Gordo", de 20 años, con domicilio en Moreno 2257, de Ramos Mejía, y José Salvador Silva (a) "Melena", de 18 años, domiciliado en Urdaneta 425, de la localidad de Isidro Casanova.

Todos los nombrados confesaron ser miembros de una banda que cometió numerosos atracos contra comerciantes de La Matanza y dieron la filiación de otros cómplices: Jorge Bulaso (a) "La Liebre", un menor de 17 años y otro sujeto de apellido Alberto. En las cercanías del campo de deportes del club Nueva Chicago, la policía logró detener posteriormente al menor, no hallando rastros de los restantes malhechores. Expresaron, asimismo, los delincuentes en sus declaraciones que en momentos de ser detenidos terminaban de cometer un asalto contra la carnicería de Eulalio Rubén Cavallo, situada en la calle Rafaela, a quien despojaron de la suma de 4.000 pesos nuevos. Manifestaron que al ser interceptados por un vecino que conducía un automóvil DKW le dispararon con sus armas y luego huyeron a pie para ser recogidos por otros maleantes en un automóvil. En otro procedimiento se logró la detención de Alberto Zucoti, propietario con Más del Chevrolet modelo 51, con el que realizaban sus fechorías. La banda sustrajo en sus "raids" delictivos dinero y efectos personales por más de un millón de pesos moneda nacional, parte de lo cual ha sido rescatado por la policía, que busca en estos momentos a los miembros prófugos de la pandilla.

MILAGRERO Y ADIVINO ATRAPADO CON LAS MANOS EN LA "POMADA"

La policía de Monte Grande tuvo la información de que había extraño movimiento en una vivienda del barrio "El Porvenir", en la localidad de Tristán Suárez. Llegaban muchas personas que no eran del lugar, algunas en automóviles con chapas de la capital. Establecieron discreta vigilancia y no tardaron en comprobar que allí se ejercía el curanderismo y la adivinación.

Una empleada policial concurrió, simulando buscar alivio para sus males y la atendió el curandero, al que llamaban "El Hermano Miguel", quien tras cobrar por la consulta, le dio unos yuyos. En esas circunstancias entraron los otros policías, que procedieron a la detención del embaucador, que fue identificado como Miguel Mosuto, italiano, de 56 años, viudo. Hallaron en su "consultorio" yuyos, pomadas, amuletos y otros elementos probatorios de sus actividades al margen de la ley, por lo que lo procesan con intervención del juez en lo penal, doctor Rómulo Dalmaroni.

Se hallaron en el domicilio del acusado, además de los "medicamentos", ropas de distintas personas que habían dejado sus familiares para las "curaciones".

BASQUET QUE ENCESTA

Racing, Campeón en Gran Torneo

Una noche memorable vivió ayer en el Luna Park el básquetbol argentino. Los éxitos de Racing y Boca Juniors en la jornada de clausura del torneo "Bodas de Oro de Racing con el Baloncesto", fueron los responsables de ello. Racing le ganó a Atenas por 78 a 75 y se adjudicó el cuadrangular a pesar de empatar la primera posición con Boca Juniors, por haber ganado el enfrentamiento entre sí.

Varios eran los factores que rodeaban a la última fecha de un atractivo especial. Primero, la incógnita del campeón hasta la finalización del segundo cotejo, y el repunte de los cuadros porteños que habían cumplido sólo discreta actuación en las dos primeras jornadas. Boca tenía ante el Corinthians la gran posibilidad de levantar su nivel y a fe que lo consiguió: venció por 60 a 53, tras ir en ventaja de 33 a 26.

Su marcación de hombre en zona fue fundamental para quebrar el tamdem Wlamir-Amaury, los dos estrategas del elenco brasileño. Díaz persiguió "a muerte" a Wlamir y el rubio jugador paulista desapareció de la cancha en el primer tiempo.

La salida veloz en contragolpe, por las 3 calles —vía Díaz, Delguy y Runge— era el dispositivo que usaban en ataque los "xeneizes", además de Dumani en una noche sensacional: llegaba al gol con facilidad. Las diferencias se fueron estirando y a los 10 m. ya ganaba Boca 20 a 9.

El quinteto boquense siguió siendo hasta los 15 m. neto dominador del juego, ante un Corinthians que —anuladas sus piezas claves— perdió importancia como funcionamiento de equipo. Recién sobre las postrimerías del período —favorecido por algunas "lagunas" en el quinteto porteño— Corinthians achicó las cifras (33 a 26).

Una excelente labor realizó Boca en la mitad del complemento con un contraataque demoledor fue nuevamente estirando las ventajas (43 a 28); enseguida salió Mazzini por 5 faltas y Boca perdió a un valor importante en los rebotes. Su salida y la posterior de Díaz influyeron en un decaimiento en la faena de Boca. Wlamir, ahora liberado de la implacable marca, comenzó con su "show" y paulatinamente las diferencias se acortaron.

Los instantes finales fueron dramáticos y de incertidumbre en el resultado. Restando 1 m. 25 s., Corinthians igualó en 58 a 58, sacó Boca y Delguy convirtió 2 fouls; Corinthians avanzó y Eduardo erró el envío.

Boca tomó el rebote y retuvo el balón; volvió a avanzar Corinthians y perdió los dos tiros libres. Tomó Gusso, que fue objeto de foul, ejecutó y marró.

Arbitraron Francisco Seibane y Joao Simiscalchi, con estas formaciones:

Boca Juniors: Delguy 19, Díaz 4 (x), Runge 9 (x), Mazzini 6 (x), Dumani 16 (formación inicial), Casarín 2, Oliva 4 y Gusso 0. Total: 60. D. T.: Enrique Borda.

Corinthians: Amaury 5, Wlamir 28, Geraldo 11 (x), Joy 2, Rubens 5 (x) (formación inicial), Mikal 0, Adilson 3 (x), F. Santos 2, Leonardi 2, Felipe 0. Total: 58. D. T.: Moacir Daiuto.

● RACING CAMPEON

Levantando gradualmente su labor de los dos cotejos iniciales, Racing superó en emocionante encuentro a Atenas de Montevideo por 78 a 75, luego de un parcial favorable de 47 a 38.

Lo mejor del quinteto de Avellaneda se concretó en la primera mitad del primer tiempo. Fundamentando su accionar en un predominio en todos los aspectos del juego: marca, rebote y goleo.

Villa, en el armado, Araujo, con sus veloces mandadas y Tapia, muy bien en los recobres eran sus artífices. Atenas en su más floja performance no encontraba una línea definida. Lentamente levantaron sus figuras, Hernández —37 puntos— y Gadea y el partido cambió. Ya Racing no tenía tanta facilidad para llegar al aro y Hernández concretaba reiteradamente cada vez que se levantaba en "jump".

La ida de Tapia apenas iniciado el segundo período fue fundamental en la estructura de Racing. Atenas comenzó a prevalecer en los tableros y el encuentro adquirió un nivel parejo. Sobre los 10 minutos el elenco oriental pasó por primera vez al frente: 57 a 56, pero nuevamente el cuadro albiceleste con dos dobles de García Castro y Villa se alejó. Cuando aparecía en acción Hernández con su infalible puntería, cambiaba el match. Se entraron a los 3 minutos finales con Atenas en ventaja de 73 a 71, el encuentro se hizo emotivo y, en un final lógico de suspenso, prevaleció la "academia" por leve margen.

Controlaron Raúl Milán y Omar López, con este detalle:

Racing: Araujo 16, Guerrero 13, Tapia 8 (x), Villa 18, Gherman 12 (x); (formación inicial), García Castro 4, Chaer 7, Dennis 0. Total: 78. D.T.: Enrique Pi.

Atenas: Layerla 3, Pisano 2 (x), Hernández 37, Risso 4 (x), Gadea 14; (formación inicial), Viñuela 1, Silvera 4, (foul descalificador), D'Angelis 10, Desimone 0 (x), e Iglesia 0. Total: 75. D.T.: Carlos Piñón.

Las posiciones finales fueron éstas: 1º) Racing, 2º) Boca Juniors, 3º) Atenas y 4º) Corinthians. La recaudación de la víspera ascendió a m$n. 1.182.000.



ASTRO. El brasileño Vlamir, astro del básquet mundial, en pasaje frente a Runje, jugador de Boca Juniors.



VILLITA. Capitán de Racing, Luis Villa posa feliz con el trofeo que su equipo obtuvo en lindo torneo.

Lovell se Halla en Manos del Médico

Alberto Lovell no ha decidido aún sobre su futuro destino deportivo. Esta mañana estuvimos en el domicilio del boxeador y sus familiares nos informaron que estaba en una consulta médica pero que estimaban que se encontraba totalmente repuesto en la parte física. Sin embargo nada pudieron decirnos en cuanto a la decisión final del púgil sobre si continuará o no en el boxeo.

Como se sabe Lovell cayó vencido por la vía del K.O. en la pelea del sábado último en el Luna Park frente a Luis Faustino Pires. Este resultado se vino a sumar a otros similarmente adversos e hicieron decir a Lovell que contemplaba muy seriamente la posibilidad de abandonar la práctica del deporte de los puños.

También cabe recordar que la semana anterior —antes del último K.O.— la Federación Argentina de Box había decidido intimar al campeón argentino de los pesados Eduardo Corletti a poner en juego su título ante el desafiante Lovell, pero ahora éste será seguramente suspendido por la misma FAB y sigue siendo una incógnita hasta estas horas su decisión personal.

Lovell debe estar confundido y sobre todo, amargado por el proceso del combate contra Pires. El sábado nos expresó tal estado de ánimo. Pero, de todas maneras, es indudable que en última instancia la resolución de Lovell será la más atinada.

Para ello, contará con la opinión coincidente de familiares, amigos y colegas, todos los cuales sostienen que debe abandonar la práctica del boxeo.

UN LUCIDO BALONCESTO DE UNION, EN ECUADOR

QUITO, 31 (France Presse). — El equipo de baloncesto de Argentina, Unión, terminó su compromiso en el Ecuador, luego de cumplir cinco presentaciones en Quevedo, Guayaquil, habiendo triunfado en cuatro partidos y contabilizando una sola derrota. Inició su compromiso en Quevedo jugando frente a una selección, ganando por 88-56. En Guayaquil, en sus dos presentaciones, ganó a la Asociación Juvenil Arabe Ecuatoriana por 79-66, y al campeón nacional Liga Deportiva Estudiantil, por 75 a 64.

En Quito ganó en su primer encuentro al City Bank por 63-57, y perdió frente a "La Salle" campeón de Pichincha, por 69-66.

La impresión dejada por el conjunto argentino de Santa Fe, ha sido excelente y su comportamiento correcto.

REUTEMANN IBA PRIMERO Y LA FATALIDAD LO PARO

SALZBURGO, Austria, 31 (Reuter). Una vez más, cuando todo parecía aunarse para que Carlos Reutemann se diese el gusto de un triunfo, la fatalidad se cruzó para impedirlo. En la prueba por el Gran Premio de Austria, para F-2. No obstante, la labor del volante argentino, es considerada la mejor de cuantas realizó en circuitos europeos. Desde el vamos se adueñó del puesto de vanguardia y se mantuvo firme en el mismo, hasta la séptima de las cincuenta vueltas que componían el evento, viéndose obligado a abandonar, ya que al tocar el bólido una mancha de aceite, se desplazó violentamente, chocando contra el guard-rail, quedando la máquina en inferioridad mecánica, privando así al animoso piloto argentino, de seguir en competencia.

Otro pasaje interesante en el desempeño de Carlos Reutemann, fue el que se produjo en la quinta vuelta, que descontó en un minuto 14 segundos 8 décimos, equivalente a un promedio de 204 kilómetros por hora. Significa ello que Reutemann tenía herramienta mecánica como aspirar con lógica a triunfar, lo que hace más lamentable el obligado abandono de la lid. Parece ser que la actuación del corredor de Argentina está signada por el maleficio que le obliga a bandonar, ya por una u otra causa, negándole, aunque más no sea, la alegría de concluir una carrera sin tropiezos. Quizá cuando ello ocurra, la posición en la clasificación lo colocará en sitial de privilegio.

FALTA DE PREVISION; PERJUICIO GRAVE A CUATRO DAMAS ATLETAS

En la pista del Parque Municipal de Lomas de Zamora se registró otro de los hechos que conducen al estancamiento en que se encuentra nuestro atletismo. La falta de previsión en la organización, esta vez en la ausencia del anemómetro, echó por tierra todo el magnífico esfuerzo de cuatro promisorias figuras de la categoría damas, que vieron esfumar así la posibilidad de que le fueran homologados los records, que en sus distintas especialidades habían logrado durante el desarrollo del torneo "Claudio Rojas", organizado por el club Talleres con la fiscalización de la Federación Atlética Metropolitana. Rossana Bertonasco, con 12s 2|10 en 100 metros llanos estuvo en una décima de segundo por debajo del record

Resultados generales: **Caballeros: 1ª categoría: 200 metros llanos:** 1º M. Higa (A) 20s3|10; 2º M. Tiberi (CADA) 51s4|10; 3º J. Linares (O) 53s. **Disco:** 1º E. Drapich (UAA) 47m38; 2º O. Bartoli (I) 40m78. **Juveniles: 200 metros llanos:** 1º R. O. Paulo (I) 22s4|10; 2º J. Villanueva (LZ) 22s5|10; 3º E. Langarica (GEBA) 23s6|10. **800 metros:** 1º J. C. Italiana (Com.) 1m59s5|10; 2º A. Morivillo (I) 2m3s6|10. **Menores: 100 metros llanos:** 1º G. Hendlin (LyF) 11s2|10; 2º A. Zapata (O) 11s6|10; 3º R. Dyk (GEBA) 11s6|10. **Martillo:** 1º L. Sandobal (I) 26m54 (primer record regional y argentino); 2º R. Rolon (LZ) 24m58. **Bala:** 1º R. Dyk (GEBA) 11m63; 2º L. Sandobal (I) 11m46; 3º C. Torrieri (Tall.) 11m18. **Damas: 1ª categoría: 100 metros llanos:** 1º R. Bertonasco (GEBA) 12s2|10; 2º A. Godoy (LZ) 12s4|10; 3º E. Martín de Kerwitz (LyF) 12s4|10. **800 metros:** 1º I. Fernández (SL) 2m15s6|10; 2º A. M. Nielsen (Tall.) 2m19s8|10; 3º M. Tonelli (Tall.) 2m25s. **Bala:** 1º P. Weber (Sud.) 11m32; 2º A. J. Scurzoni (GEBA) 10m93. **Juveniles: 100 metros llanos:** 1º M. Wilkinson (SAG) 17s; 2º N. Di Meo (GEBA) 18s; 3º I. Pryszczuk (I) 19s 3|10. **Alto:** única participante N. Altieri (L. Z.) 1m20. **Disco:** 1º P. Weber (Sud.) 28m58; 2º A. M. Tonelli (Tall.) 27m20; 3º M. Ardizzone (LZ) 26m50. **Menores: 60 metros:** 1º B. Allocco (LyF) 7s9|10; 2º A. M. Zojani (LyF) 8s2|10; 3º R. M. Alt (GEBA) 8s3|10. **Bala:** 1º A. M. Tonelli (Tall.) 8m43; 2º E. Cangiani (GEBA) 8m38; 3º N. Chiapparone (CADA) 7m86. **Largo:** 1º M. del C. Tojo (GEBA) 4m87; 2º C. Figini (GEBA) 4m81; 3º N. Di Meo (GEBA) 4m37. **Infantiles: 60 metros:** 1º S. Herrera (LyF) 8s1|10; 2º M. del C. Tojo (GEBA) 8s3|10; 3º E. Del Barrio (O) 8s4|10.

YA HAY NOMBRES PARA EL CICLISMO

Aunque todavía la Asociación Metropolitana de Ciclismo no ha designado su equipo para que la represente en el Campeonato Mar y Sierras que se realizará en el Velódromo Municipal, puesto que recién el próximo sábado y domingo en el mismo realizará su certamen anual, estamos en condiciones de adelantar algunos de sus integrantes: Víctor Limba, Alberto Tartarone (ambos harán velocidad pura y kilómetro con partida detenida); Carlos Cotet y Carlos Reybaud, aunque este último podría ser sustituido por Domingo Borello.

De todas maneras se anticipa que la preparación será intensa, a la vez que la selección muy prolija.

Esto será fundamental en este momento, especialmente ante torneos de tal importancia.

BARRANCAS DEL SALADO CON GUSTITO DULZON

Con el triunfo de Barrancas del Salado sobre Barracas al Sud por 7 a 4, se definió ayer en Saladillo el torneo de pato denominado "Martín Fierro" que organizó el Campo La Totora por la copa "Jorge O. Di Leo". Aprovechando la mayor velocidad de sus montados, los hombres del ganador, en eficiente labor de conjunto controlaron el pato desde el comienzo del encuentro, volcaron paulatinamente las cifras a su favor.

La reacción experimentada por Barracas al Sud en el último período, que comenzó con ventajas para su rival por 6 a 0, le acordó un nuevo incentivo

Con este encuentro ha tocado a su fin un certamen de muy interesantes características, dentro del cual la presencia del campeón ha sido en todo momento un motivo de intensa atracción. Barrancas del Salado, en efecto, se manifestó como un equipo coherente dotado de toda la magia de este criollo deporte, en cuya motivación se dan la mano la vertiginosa acción y el coraje que siempre han de poner en relieve los practicantes. Merecida a todas luces la conquista, queda para Olano, Vila Moret, Bellinzoni e Ibarra, un futuro sumamente prometedor en este tipo de realizaciones.

Los equipos: **Barrancas del Salado:** Carlos Olano 3, Francisco Vila Moret 3, Martín Bellinzoni 4 y Gregorio Ibarra 2. **Total: 12. Barracas al Sud:** Miguel Russo 3, Alejandro Reale 3, Luis Mapis 6 y Victoriano Belén 1. **Total: 13.**

Progresión: **Barrancas del Salado:** 2-0, 6-0, 6-0 y 7-4.

Fueron jueces: Raúl Linaza y Salvador Di Pasquale.

EL ALARGUE MATO A LOS DIABLOS

Independiente Quedó con 10 Hombres

CADIZ, 31 (EFE). — Fue necesario jugar 30 minutos de alargue, para que Real Madrid lograse el triunfo por 4 a 2 frente a Independiente, en la final por la copa "Ramón de Carranza", en razón de que los 90 minutos reglamentarios habían concluido en igualdad de dos tantos.

El primer período finalizó con ventaja para Real Madrid, merced a una jugada individual de Pirri a los 32 minutos, en que logró esquivar a Pavoni y cuando salió Santoro a cubrir, remató con éxito anidando el balón en las mallas. En verdad, Real había jugado mejor en ese tiempo.

En la segunda parte, dominó totalmente el equipo argentino y a los 28 minutos, el marcador Comisso igualó el score al vencer al arquero realista con certero golpe de cabeza. Prosiguió dominando la escuadra visitante, asediando a los defensores "merengues" y cuando se cumplían 35 minutos, Yazalde puso en ventaja a Independiente, al conectar un centro de Bernao, con fuerte cabezazo, enviando el esférico a la red. Parecía ya asegurado el triunfo argentino, cuando, faltando solamente 2 minutos para finalizar la brega, empató el paraguayo Fleitas.

● INCIDENCIA

Puesto en juego el balón se produjo una jugada confusa entre Pirri y Pastoriza, quedando el primero en el suelo, mientras jugadores de ambos bandos se tomaron a golpes de puño, siendo necesaria la intervención de la fuerza pública para poner orden, y apaciguar los ánimos, lo que demandó varios minutos. El árbitro expulsó entonces a Pastoriza. El tiempo reglamentario finalizó 2 a 2 y en el alargue, jugando Independiente con diez hombres, Real Madrid logró dos tantos más en el segundo período de 15 minutos, por intermedio de Fleitas y Pirri a los 6 y 14 minutos respectivamente, adjudicándose la copa "Carranza" en su 16ª edición.

R. MADRID 4 INDEPENDIENTE 2

REAL MADRID: Borja (Junquera); José Luis, Benito, Sanchís, Grande, Zoco, Amancio, Pirri, Planelles (Fleitas), Velázquez y Gento (Bueno). D. T.: Miguel Muñoz.

INDEPENDIENTE: Santoro; Comisso, Monges, Garisto, Pavoni, Raimondo, Pastoriza, Bernao, Yazalde (Tardivo), Maglioni y Tarabini (Mircoli). D. T.: Antonio Arrigo.

Gol en el primer tiempo: A los 32' Pirri (RM).

Goles en el segundo tiempo: A los 28' Comiso (I); a los 35' Yazalde (I), y a los 43' Fleitas (RM).

Goles en el suplementario, segundo tiempo: A los 6' Fleitas (RM), y a los 14' Pirri (RM).

Arbitro: A. Frencien (Francia). **Estadio:** Ramón de Carranza (Cádiz).

Incidencias: A los 44' del segundo tiempo reglamentario fue expulsado Pastoriza (I).



GOL "ROJO". El marcador de punta Eduardo Comisso concreta el primer tanto para Independiente, ante la sorpresa de toda la defensa del Real Madrid. (Radiofoto de AP)

EN VALENCIA, LA NUEVA ACTUACION

VALENCIA, 31 (EFE). — Llegó a esta ciudad procedente de Cádiz, donde se clasificó segundo en la copa "Ramón Carranza", el equipo de Independiente de Argentina. El conjunto de la divisa roja, intervendrá en un torneo triangular a jugarse en esta ciudad, a partir de mañana. Junto con Independiente, jugarán Partizan de Yugoslavia y el Valencia, que dirige Alfredo Di Stefano. Como motivo de atracción, se anuncia para ese torneo, el debut de Oscar Valdez, puntero izquierdo argentino, procedente del club Platense de Buenos Aires.

● "PUDIMOS GANAR"

CADIZ, 31 (EFE). — "Hemos perdido ante un gran rival, al que felicito por la victoria", manifestó Antonio Arrigó, entrenador de Independiente, una vez finalizado el partido que su equipo disputó al Real Madrid por el trofeo "Ramón Carranza".

—Sin embargo —añadió—, no estoy contento con mis jugadores. Pudimos ganar cuando íbamos con ventaja de dos a uno, ya que hubo ocasiones de gol desperdiciadas por los míos.

—¿Disgustado, entonces?

—En absoluto. Independiente ha demostrado ser un digno rival. Pienso que sin la expulsión de Pastoriza, la prórroga hubiera dado resultado.

—¿No está contento con el árbitro?

—Mire, no me gusta hablar de eso. Pero el de esta noche ha demostrado que no tenía categoría

UN ARBITRO PARCIAL EXPULSO A PASTORIZA Y PROVOCO UNA GRESCA

CADIZ, 31 (EFE). — Un partido que discurría por cauces normales y que había alcanzado el punto máximo de emoción cuando el Real Madrid, faltando dos minutos para concluir el tiempo reglamentario logró el empate a dos, quedó truncado inmediatamente por obra y gracia del árbitro el francés Frencien, que expulsó a Pastoriza, cuando debió haber hecho lo mismo con dos o tres jugadores de cada equipo, quienes protagonizaron un match de boxeo vergonzoso y reprochable.

Allí se acabó el partido, porque con la prórroga encima ,tras noventa minutos de juego ardoroso y veloz a ratos, el equipo argentino quedó privado no solo de un hombre, sino del peón que desde su defensa subía en forma incansable balones a su delantera. El triunfo del Madrid, en estas circunstancias era cuestión de tiempo, de dejar que sus disminuidos rivales se agotasen, como ocurrió en la segunda parte de la prórroga, en la que se alzaron con el triunfo.

No quiere esto decir que el Madrid no mereciese el triunfo, pero éste por obra y gracia del árbitro, quedó empañado por la duda de si el mismo se hubiese producido ante un contrario en igualdad de condiciones.

El primer tiempo fue de dominio del Madrid, con fútbol rápido y bien trenzado de todos sus hombres, que sometieron a constante acoso a los zagueros argentinos y a Santoro, los cuales se defendieron siempre con orden. El gol de Pirri fue una excelente jugada personal, que venía a premiar los mayores aciertos del equipo español.

En la segunda parte, el Madrid acusó visiblemente el esfuerzo de la primera. Independiente, magníficamente conducido por Pastoriza, que apoyaba a sus delanteros con matemática precisión, se lanzó al asalto del marco defendido por Borja, se hizo dueño del terreno y apretó al Madrid sobre su propia área, muy defendido por todos sus hombres, quienes apenas se atrevían a esbozar amagos de contraataques. Así, en plena racha de buen juego argentino, llegó el tanto del empate, obra de Comisso ,que recogió un rechazo de la defensa contraria para, de cabeza, enviar el balón a la red. Siguieron unos minutos de ataques de Independiente, y a los 35 minutos vino el magnífico gol de Yazalde, de cabeza, al rematar un medido centro de Bernao.

Se replegaron los jugadores argentinos para defender su ventaja, pero a los 43 minutos el paraguayo Fleitas, de sobrepique, clavó el empate. En seguida ocurrió el incidente, con la expulsión de Pastoriza y allí acabó todo. Porque en la prórroga, en su segunda parte, el Madrid logró dos goles más que lo proclamaron vencedor de esta XVI edición del trofeo "Ramón de Carranza".

Por Independiente estuvieron magníficos Santoro y Pastoriza, seguidos de Raimondo y Comisso. Por el Madrid, Pirri, el paraguayo Fleitas, Sanchís y José Luis.

ARGENTINOS EN VIDRIERA EUROPEA

El paso de equipos argentinos por el viejo continente ha puesto en "vidriera" a muchos de los craks de nuestro medio que así volvieron a ratificar el alto nivel individual que caracteriza a los futbolistas de esta privilegiada tierra. Como consecuencia de ello tornó, como ocurriera siempre, a despertarse el interés de poderosas entidades europeas, fundamentalmente españolas, que codician el concurso de algunos de estos valiosos elementos. Tal el caso de Victorio Cocco, el excelente mediocampista de San Lorenzo que durante su estada en la madre patria, fue apalabrado por dirigentes del Sevilla. Cocco, según nos lo manifestara, es bastante reacio a cambiar por otras latitudes, ya que se siente muy a gusto en nuestro país, pero ésto no implica en modo alguno que se niegue a jugar en otros medios futbolísticos, siempre y cuando existan razones económicas convenientes a su interés particular. De todas maneras, si la oferta es interesante, puede ser...

Otro "santo" que ocupa el interés español es Juan Carlos Sconfianza, al que durante la gira se lo ubicó como marcador derecho, precisamente para que la gente del Real Madrid, que lo codicia, tenga referencias concretas al respecto. Sconfianza cumplió buenos desempeños en esas oportunidades y ello no hizo sino avivar el interés de los "merengues".

Pero no solo los que expusieron virtudes por España están en el candelero. También Mario Nogara, puntero de Vélez se encuentra en la antesala de su transferencia internacional. Justamente por ello mañana ha de viajar hacia España donde el Atlético Madrid lo someterá a prueba para decidir si lo adquiere o no.

SBARDELLA NO VIO LOS OFF-SIDES HOLANDESES

ROMA, 31 (Associated Press). — El árbitro italiano A. Sbardella, uno de los dos jueces de línea en el primer partido por la copa Intercontinental de fútbol disputado el miércoles último entre Estudiantes de La Plata y Feyenoord de Holanda, dijo que había sido altamente impresionado por el juego de los holandeses.

El partido disputado en el estadio de Boca Juniors, de Buenos Aires, finalizó empatado 2 a 2.

"Quedé muy impresionado por la actuación del equipo holandés. Su preparación atlética y sicológica fueron magníficas", declaró Sbardella al regresar de Buenos Aires.

El árbitro italiano agregó que "es muy difícil igualar un partido con dos goles en contra y frente a un equipo tan fuerte como Estudiantes de La Plata".

"Quedé impresionado, por las tácticas utilizadas por el equipo holandés. Nunca cayeron en la trampa de la táctica del off-side (?) aplicada por Estudiantes".

Sobre el posible resultado del segundo partido, Sbardella declaró que ahora la lógica indica que tendrá que ser más fácil para Feyenoord, pero agregó que "los holandeses no deberán confiarse demasiado, pues Estudiantes tiene aún elementos capaces de dar una sorpresa y quizá, incluso, mejor labor que en Buenos Aires".

● PEÑAROL-NACIONAL

MONTEVIDEO, 31 (Télam). — Peñarol y Nacional jugarán el clásico el miércoles por la tarde en el estadio Centenario, por la novena fecha del campeonato uruguayo de primera división. El mismo día lo harán Cerro vs. Huracán, estadio Luis Trocoli; Defensor vs. Racing, estadio Parque Luis Franzini. El jueves lo harán Liverpool vs. Bella Vista, estadio Centenario, y Rampla Juniors vs. Sud América, estadio Rampla Juniors.

EL FAMOSO SEELER ES INTERNACIONAL POR ULTIMA VEZ

FRANCFORT, 31 (Associated Press). — El futbolista alemán Uwe Seeler, de 33 años de edad, vestirá por última vez la camiseta del equipo nacional en el partido que disputará Alemania Federal contra Hungría el día 9 de setiembre en Nuremberg.

Seeler, uno de los jugadores más populares del país, defendió 72 veces los colores alemanes en partidos internacionales y fue designado "futbolista del año" en 1960, 1964 y 1970.

Uwe Seeler, que participó en cuatro Copas del Mundo, se entrevistó con Helmut Schoe, entrenador nacional, para solucionar la partida del capitán del seleccionado.

VASCO GANO A FLAMENGO POR HAZAÑA DE ANDRADA

RIO DE JANEIRO, 31 (Associated Press). — Con dos goles del centrodelantero Vaguinho, Atlético ganó el campeonato de fútbol de Minas Gerais, cuando faltan aún tres juegos. Atlético tiene 35 puntos, y solamente 28 el segundo, el equipo de Tostão, Cruzeiro.

En San Pablo, Santos perdió un punto importante, empatando en un gol con su tradicional rival Corinthians, el equipo de Rivelino. Cello, el brasileño que jugó para Nacional de Montevideo, anotó para los corinthianos, mientras que Manuel María anotó para el equipo del "Rey" Pelé. Con este empate, Santos tiene escasas posibilidades de ganar el torneo.

En Sorocabana, Sao Paulo derrotó a Sao Bento 3 a 0 y conservó la delantera en la tabla de posiciones.

En Río de Janeiro, un gol anotado por el centrodelantero Valfrido y una actuación magnífica del portero argentino Norberto Edgardo Andrada fueron lo suficiente para que Vasco da Gama ganase por 1 a 0 al Flamengo, en el estadio Maracaná, en presencia del presidente, Emilio Garrastazú Medici.

Vasco da Gama mantiene la primera posición en el campeonato local, pero está amenazado por sus rivales América y Fluminense.

América superó a Campo Grande por 3 a 0, mientras Fluminense derrotó a Madureira por 5 a 1, con el centrodelantero Flavio anotando tres veces.

● GANO PONTEVEDRA

RIBADEO, Lugo, España, 31 (EFE). — El Pontevedra se ha adjudicado el decimonoveno trofeo "Emma Cuervo", al vencer por 2 a 0 al Oviedo, en partido jugado en esta ciudad.

El primer tiempo concluyó con ventaja del Pontevedra por 1 a 0, marcado por Carballeda.

En la segunda parte, Huerta marcó el segundo a los 15 minutos.

UN NARANJAZO EN UN OJO Y LA "LLUVIA" CITRICA, CAUSARON LA SUSPENSION DEL ENCUENTRO DE MISIONEROS Y FORMOSEÑOS

POSADAS, 31 (De nuestro corresponsal). — Cuando se disputaba 1'30" de la etapa final del match que sostenían el seleccionado de la liga local de fútbol, y su similar de Formosa (se imponían los posadeños por 2 a 0), el árbitro José Tedesco, de la AFA, suspendió el encuentro

En el transcurso de la etapa inicial, los simpatizantes del equipo local arrojaron gran cantidad de naranjas al campo de juego, en señal de protesta por ciertas actitudes de los jugadores formoseños y el mal arbitraje. Cuando se iniciaba la segunda etapa, el jugador visitante Alfonso Reyes, recibió el impacto de una naranja sobre uno de sus ojos, siendo atendido rápidamente por un médico, quien dictaminó que no podía seguir jugando.

Como consecuencia de dicha situación, el árbitro decidió suspender el cotejo por falta de garantías, luego de varias indecisiones, de común acuerdo con el comisario deportivo, José Montenegro. Esta es la síntesis:

POSADAS: Duarte; Sánchez, Palma, Giménez Díaz, Pombo, González, Núñez, Dos Santos, Lezcano, Garay y Britez.

FORMOSA: Tomás; Barreto, Mendieta, Recalde, Salinas, Benítez, Gauna, Medina, Reyes, Britez y Aquino.

Gol en el primer tiempo: A los 36' Dos Santos (P).

Gol en el segundo tiempo: Al minuto, Lozano (P).

Incidencias: Al 1'30" de la etapa final, fue suspendido el match, por falta de garantías.

Arbitro: José Tedesco.

PUNTEROS DE LA "B" CON PEQUEÑITOS RETROCESOS

Señalábamos en ocasión anterior que este sábado no se presentaba fácil ni para el puntero, **Deportivo Morón,** ni para su perseguidor, **Comunicaciones,** pero que las posiciones no corrían riesgo en líneas generales, y así esta jornada, la 22ª del Campeonato de Primera "B", no alteró sino en detalles secundarios el panorama del torneo. Las mismas caídas de San Telmo, All Boys, Defensores de Belgrano, Excursionistas —ésta nada menos que ante el último, Liniers—, Deportivo Español, unidas a la anterior de **F. C. Oeste,** como así mismo el empate de Comunicaciones, señaló un retroceso general, que equilibró las pérdidas para los de arriba.

Claro que lo de **Arsenal de Sarandí** es muy meritorio y acentúa la incomprensión hacia sus resultados contradictorios, por cuanto ayer, ante el líder del torneo, demostró que puede jugar bien y mucho, por lo cual su ventaja mínima no representó su real superioridad en esta ocasión. Por su parte Morón otra vez evidenció que su ataque no sabe salir de pobre, lo que está demostrado por su cantidad de goles en favor que es inferior a la de casi todos los teams de este torneo, incluso **Nueva Chicago,** que está penúltimo tiene más goles en favor que el primero, lo que dice que al "Gallito" lo está salvando la defensa.

Lo malo para Morón es que el próximo compromiso también lo tiene como visitante, pero ante un **Almagro** que el otro día dio cuenta de **F. C. Oeste** en una singular muestra de temple, pues no se dejó arredrar aun al quedar con nueve hombres.

Comunicaciones dejó un punto ante **Tigre,** que en un caso similar al de Arsenal mostró un fútbol de buena calidad, lo que hizo notar que su ubicación es realmente irregular, pues los de la Agronomía anduvieron mejor en esta ocasión que en partidos anteriores, lo cual demuestra que la suerte suele tener fin. Comunicaciones será también visitante el sábado próximo ante **San Telmo,** que ayer cayó derrotado cuando su posición era de alta expectación.

San Telmo perdió la ocasión de arrimarse más, quedando ahora junto con Arsenal, Almirante Brown y Estudiantes, estos tres últimos ganadores en unos 25 puntos que pueden ser excelente escalón para apurar a Comunicaciones, que tiene 28, ya que es más difícil arrimarse a Morón, que está allá bastante lejos con sus 32 puntos.

Es decir, que sigue en danza el segundo lugar, de tanta importancia para el caso como el primero, pues son los dos de arriba los que van a la clasificación para aspirar al ascenso, y si bien Morón parece difícil que pueda ser desplazado luego de esta jornada, faltando ocho fechas, no es lo mismo con Comunicaciones. El final puede ser muy difícil, porque ya señalamos en ocasiones anteriores, salvo los tres últimos —Temperley, Nueva Chicago y Liniers, que por extraña coincidencia ganaron ayer—, los demás pueden aún soñar con llegar a desplazar al segundo, pues Tigre, que de ese grupo es el que está más bajo, quedó a ocho puntos de Comunicaciones, y el resto a un máximo de seis unidades.

Por eso el torneo, con los resultados de ayer, no ha perdido interés, lo que pudo ocurrir de haber pasado algo diferente.

MEMORIA Y BALANCE

La de ayer fue una tarde inolvidable para los últimos. Los tres que cierran el pelotón brindaron a sus respectivas hinchadas el halago de un triunfo que hacía rato no festejaban. Liniers, uno de los tres, ganó ayer después de 16 fechas. Su vencido fue Excursionistas. Nueva Chicago fue el otro rezagado que salió victorioso ayer. Los de Mataderos vencieron después de seis fechas y es la cuarta victoria en todo lo que va del torneo. Su vencido fue Deportivo Español. El otro "colista" que venció fue Temperley, que es de los tres el que más conoció la victoria y quien más seguido la saboreó. Su vencido fue Defensores de Belgrano. Tigre, que es el cuarto equipo "colista", también realizó "su" hazaña. Igualó con Comunicaciones —segundo en la tabla—, obteniendo un punto de oro. Los tigrenses están luchando por la clasificación desesperadamente.

* * *

Perdió Deportivo Morón ayer varios invictos importantes. Primero: su condición de invicto en la segunda rueda. Segundo: el invicto que mantenía desde hacía 15 partidos. Tercero: el invicto que llevaba desde hacía 5 partidos con la valla invicta. Evidentemente, "hubo desmoronamiento deportivo" en el Oeste.

* * *

Al fútbol de los sábados no le asienta los domingos: Ayer fue la segunda fecha en importancia en cuanto a escasez de goles. Solo se lograron 13 tantos, a un promedio de 1,61 gol por encuentro y 0,80 por equipo. Ningún equipo logró más de dos goles y seis equipos no lograron tantos. Córdoba, de Nueva Chicago, fue el único jugador que hizo dos goles en la tarde de ayer.

* * *

La tabla del asombro. La tabla de primera "B" de su segunda rueda: Almagro y Deportivo Morón 11 puntos, Almirante Brown 9, All Boys, Estudiantes y Tigre 8, Arsenal, Defensores de Belgrano y San Telmo 7, Comunicaciones, Deportivo Español y Ferro Carril Oeste 6, Excursionistas, Nueva Chicago y Temperley 5 y Liniers con 4.

ESTRENA EL NACIONAL

El Domingo ya lo Tendremos con Nosotros

Debe comenzar el domingo próximo el Campeonato Nacional de acuerdo a lo dispuesto por el interventor de la Asociación del Fútbol Argentino, doctor Oneto Gaona, en su oportunidad, cuando se resolvió postergar la reanudación de la actividad oficial, pues en principio la misma estaba señalada para el último domingo de agosto. Esta postergación de una semana, que puede todavía extenderse, pues el problema no ha quedado resuelto, se debió a la decisión de las autoridades comunales, por intermedio de la Inspección General de la Municipalidad de la Capital Federal, de clausurar los estadios que no hubiesen cumplido con los requisitos determinados por los expertos oficiales, que se referían, según afirmaron éstos, a condiciones "de seguridad, higiene y comodidad".

Naturalmente que la medida corresponde a los campos deportivos de jurisdicción federal, y son los campos de deportes de River Plate, Boca uniors, Platense, Atlanta y Huracán, que se unió a la anterior de Argentinos Juniors. Por lo mismo, dentro de la capital solo quedan en condiciones de ser utilizados los de Vélez Sársfield y San Lorenzo de Almagro. Lo que exigió el municipio fueron, en cierto modo, reformas de poca importancia, pero de alto costo debido a que las condiciones son difíciles y deben modificarse estructuras.

Los presidentes de los clubes resolvieron reunirse con el interventor, Oneto Gaona, para tratar el problema y adoptar una actitud al respecto, pues las dificultades son visibles. La ausencia del interventor, que recién arribó ayer de regreso de Brasil, postergó la reunión, que se hará, según nuestros informes, mañana en la AFA.

Mientras tanto se hacen gestiones ante las autoridades comunales de la capital, quedando la perspectiva de que los partidos señalados para las canchas clausuradas sean desplazados por el momento a otros ubicados fuera de los límites de la capital, entre ellos el de Tigre en Victoria, que por su capacidad está en condiciones de cobijar mucho público.

El fixture señala para la primera fecha los siguientes partidos: En Córdoba **Talleres con Racing;** en Tucumán, **San Martín con River Plate;** en La Plata **Gimnasia con Newell's Old Boys;** en Mendoza, **Gimnasia y Esgrima con Chacarita Juniors,** y por último **Platense con San Lorenzo.** Este partido podría jugarse en Tigre o en Chacarita Juniors.

Por la zona B, en esta primera fecha señalan **Vélez con Banfield,** cancha del primero; **Rosario Central con Estudiantes de La Plata** (match postergado); **Independiente con Kimberley** de Mar del Plata; **Atlanta con San Martín,** de San Juan; **Boca Juniors con Gimnasia y Esgrima,** de Jujuy.

Quedarían para poder utilizarse en la provincia los estadios de Racing, Banfield y Lanús, para los dos cotejos con dificultades en la capital.

Pero también comienza el torneo de Reclasificación, con idénticas dificultades. En la primera jornada deben enfrentarse: en Santa Fe, **Unión con Lanús;** en Lomas de Zamora, **Los Andes con Colón** de Santa Fe, y **Huracán con Quilmes.**

ZAGALLO CANTO LOAS A JUECES DEL MUNDIAL

LONDRES, 31 (Associated Press). — Mario Zagallo, el director del equipo de fútbol brasileño que ganó la Copa Mundial, declaró en una entrevista en Londres, que el Campeonato Mundial de 1970 en México "resultó de un fútbol excelente, gracias al severo arbitraje y las medidas disciplinarias introducidas".

Zagallo, que fue miembro de otro equipo brasileño ganador de la Copa Mundial, asistió a una reunión en Londres de los directores de los equipos finalistas y semifinalistas del campeonato de 1970. La reunión fue convocada por la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA).

Participaron en la reunión Ferruccio Valcareggi, de Italia; Eduardo Homberg, de Uruguay, y Jupp Derwall, de Alemania Occidental

Zagallo declaró: "Estoy seguro que el nivel del fútbol mundial mejorará aún más para cuando se realice el campeonato mundial en Munich, siempre que se mantenga el nivel de arbitraje y disciplina".

La reunión con el presidente de la FIFA, sir Stanley Rous, Walter Winterbottom, de la Comisión Técnica, y otros altos funcionarios de la FIFA, se celebró para pasar revista al Campeonato de México, analizar estilos de juego, discutir el arbitraje y el campeonato mundial en Munich.

LE FUE BIEN A RACING, MIENTRAS GIMNASIA TRAJO UN EMPATE

OLAVARRIA, 31 (De nuestro corresponsal). — En buen encuentro, Racing de Buenos Aires, derrotó ayer en cotejo amistoso a la selección de esta ciudad por 2 goles a 0. El espectáculo, como dijimos fue atrayente por la continua movilidad del juego, pero lamentablemente se vio empañado apenas en su inicio por el accidente experimentado por el jugador local, Luis Mas (hermano del crack de River), que en una jugada sin aparente importancia sufrió doble fractura de una pierna. Trasladado a una clínica de esta ciudad, el futbolista fue enyesado, estimándose que no podrá jugar por un lapso de tiempo aproximado a los 60 días.

Ingresado Torresi en lugar de Mas, la lucha siguió su curso normal alternándose ambos equipos en el ataque, lo que dio una tónica permanente a la lucha. Racing fue no obstante más profundo y efectivo logrando una victoria que no ofrece reparos, a través de un balance general.

Los equipos se alinearon así:

Racing: Cejas, García Sangenis, Perfumo, Rocchia, Chabay, Wolf, Aguirre, Lamelza, J. Benítez (Cárdenas), Jorge (M. Adorno) y Domínguez.

Seleccionado de Olavarría: Michelena (Alfonso), Domínguez, Cheves, Hoffer, Gallegos, Mas (Torresi), Mercerat, Bulloto, Parenti, Alonso y A. Medina.

Goles en el primer tiempo: 9' y 35" J. Benítez (R.).

Recaudación: $ 1.300.000 moneda nacional.

● GIMNASIA EMPATO EN MARPLA

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — En partido de trámite sumamente parejo, igualaron en 2 goles Gimnasia y Esgrima de La Plata y la selección de la liga local. El encuentro jugado ayer en el estadio "General San Martín", se caracterizó por la paridad de méritos expuestos, ya que mientras el combinado de esta ciudad dominó el juego en la primera parte, los "mens-sana" lo hicieron en el complemento, alcanzando una merecida igualdad. Arbitró el señor José Bujedo.

Esta es la síntesis:

SELECCION MARPLATENSE: O. Pérez; Montero, Amán, Moreno, Soler, Mosconi, Parodi, A. Gómez, P. Gómez, Bustos y Miori. D. T.: A. Pacheco.

GIMNASIA Y ESGRIMA DE LA PLATA: Gatti; Gonzalo, Di Plácido, Masnik, Romero, Pedraza, Zywica, Santiago, Roselli, Diz y Durso. D. T.: J. Varacka.

Goles en el primer tiempo: A los 2' Miori (SM), de penal; y a los 41' Parodi (SM).

Goles en el segundo tiempo: A los 16' Diz (GELP) y a los 25' Masnik (GELP).

Incidencias: En el primer tiempo, a los 33' Meija entró por Zywica (GELP); y en el segundo, la selección local presentó prácticamente otro equipo, ya que solo permaneció Miori, de los que habían jugado en la primera parte.

Arbitro: José Bujedo.

Recaudación: $ 6.020, ley 18.188.

● TRIUNFO BANFIELD

CORRIENTES, 31 (De nuestro corresponsal). — Banfield de Buenos Aires derrotó en la víspera, en match amistoso al conjunto local de Curuzú Cuatiá por 3 goles a 1. El equipo visitante se mostró superior a lo largo de los 90 minutos disputados y con tres conquistas de su forward Pellegrini se alzó con una inobjetable victoria.

● UNION IGUALO EN ENTRE RIOS

PATRONATO, Entre Ríos, 31 (De nuestro corresponsal). — Angustioso empate alcanzó Unión de Santa Fe, en el último minuto del match que ayer apuró con el equipo local de Patronato. Unión se había visto superado durante la mayor parte del encuentro por la rapidez y buen juego desplegados por Patronato, pero en la que fue su última oportunidad, Gentiletti logró conectar acertadamente un pase de H. Scotta poniendo un 1 a 1 con cierto sabor a injusticia. Gerrineri a los 17' de la primera parte conquistó el gol de Patronato, que fue muy aplaudido al término del match.

● GOLEO LA 3ª DE BOCA

ALPACHIRI, La Pampa, 31 (De nuestro corresponsal). — Aplastante victoria por 9 goles a 0 logró ayer la tercera de Boca Juniors frente al conjunto local de Deportivo Alpachiri. Los chicos xeneizes prácticamente no encontraron oposición trasladando al score paulatinamente su total superioridad.

PERU: FARRA PORQUE NOS GANARON

LIMA, 31 (EFE). — Las celebraciones del "Día Futbolista Peruano" a realizarse hoy como conmemoración de la clasificación peruana para el campeonato mundial, se iniciaron prácticamente ayer con diversos actos antes del comienzo de los diversos partidos del campeonato.

Oswaldo "Cachito' 'Ramírez el goleador peruano en el partido que jugaron los seleccionados del Perú y Argentina el 31 de agosto del año anterior, anotó el gol del triunfo de su equipo Universitario dándole el triunfo sobre Sporting Cristal en el partido central de la jornada futbolística. Ramírez fue centro de atenciones y hoy con romerías al cementerio y agasajos se celebrará por primera vez en el Perú el "Día del Futbolista Peruano".

● SUBE DANUBIO

MONTEVIDEO, 31 (Télam). — Danubio es virtual campeón del torneo de Primera "B" por el ascenso a primera división. Tiene seis puntos de ventaja sobre Central y aunque éste tiene un partido menos jugado que el líder, se considera prácticamente imposible que pueda darle alcance en las tres fechas que restan disputar. Ayer se jugó la sexta de las revanchas registrándose los siguientes resultados: Danubio 2, Progreso 1; Central 2, Fenix 1; Rentistas 3, Ya Luz 1 y Marde Fondo 0, Colón 0.

BOCA ESTA EN PIE DE HUELGA

Profunda Conmoción por su Actitud

A menos de una semana de la puesta en marcha del Campeonato Nacional, ha surgido la posibilidad de que Boca Juniors no participe en el máximo torneo. Todo depende en buena medida de una entrevista que se llevará a cabo en las primeras horas para gestionar el levantamiento de la clausura que pesa sobre "La Bombonera" y si la respuesta es negativa, es criterio predominante en la directiva "xeneize", negarse a jugar el Nacional.

Como se sabe, la cancha de Boca Juniors está clausurada por una decisión de la Comuna metropolitana, que consideró que no se habían realizado las reformas necesarias según su observación. Ante esta situación —que entre otros hechos originó la renuncia del presidente de la institución, don Alberto J. Armando— los dirigentes de Boca Juniors han iniciado una gran movilización para lograr la reapertura de su estadio.

Se sostiene en fuentes auriazules que resulta contradictorio el hecho de que se permita por decisión municipal jugar en el estadio de Boca la final de la copa Intercontinental (Estudiantes-Feyenoord) ante los ojos del mundo futbolístico, y luego se vuelva a clausurar la mencionada cancha para el Nacional.

También sostienen los boquenses que la clausura no está determinada por razones de seguridad sino de comodidad, y que en este sentido el club ya ha hecho demasiado, llegando a invertir en diversas mejoras más de m$n. 130.000.000.

Con estos argumentos dirigentes de Boca participaron de la reunión de representantes de clubes que intervendrán en el Nacional y obtuvieron la promesa de miembros de la intervención en AFA de que gestionarían una entrevistas a alto nivel municipal para solucionar el problema. La mentada entrevista puede realizarse en las próximas horas y en ella Boca explicaría las razones para pedir la habilitación de su "Bombonera".

De todas maneras, la situación no permite aventurar un pronóstico, teniendo en cuenta que también el municipio porteño ha mantenido una posición muy firme en este asunto. Queda sin embargo, la amenaza latente de Boca Juniors que, por medio de sus dirigentes, expresó que no jugaría el campeonato Nacional en caso de no poder hacerlo en su cancha. El señor Bortnik, de la directiva "xeneize", sostuvo en la reunión realizada el viernes pasado en AFA, que su club no podía perjudicar a más de 9.000 socios plateistas que tienen comprada ubicación en la "Bombonera" y que por lo tanto, si la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires no rectificaba su posición, ellos iban a someter la resolución de participar en el Nacional o no, a una asamblea de representantes.

Sin embargo —según opiniones de dirigentes boquenses recogidas esta mañana— se determinaría en forma drástica no jugar el Nacional si la Municipalidad no levanta la clausura. Las próximas horas darán la clave del futuro de este problema que puede traer serias consecuencias para el certamen que está a punto de iniciarse.

NICOLAU, PRESO POR OBSCENO, LIBRE BAJO FIANZA: m$n 200.000

Fotos de nuestro enviado especial Roberto Vaccaro, traídas en un avión de CRONICA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — Tuvo un término feliz para Miguel Angel Nicolau, el temperamental futbolista de Boca Juniors, el incidente registrado ayer en el partido de ese equipo de la Capital Federal con el local Talleres, y que motivara su detención por la policía y posteriormente que fuera puesto a disposición de la fiscalía sexta de los Tribunales de Córdoba. Esta mañana el juez Eugenio Páez Moreno resolvió que Nicolau recuperase su libertad bajo fianza de 200.000 pesos, prosiguiéndose con los trámites del sumario.

Nicolau fue expulsado del campo de juego por el árbitro del match, Domingo Grees, por haber aplicado un puntapié a un adversario, a los 11 minutos del segundo período, cuando el score favorecía a Boca Juniors por 2 a 1, logrando poco después el team de Talleres el tanto del empate, que llevó dos a dos el score, que fue definitivo.

Al retirarse del campo Nicolau fue abucheado, por lo cual en una insólita actitud el jugador hizo gestos obscenos dirigiéndose al público de los cuatro costados del campo. Ello motivó un serio desórden, pues algunos grupos trataron de alcanzarlo interviniendo entonces la policía, que detuvo al futbolista visitante.

Nicolau fue entonces rodeado por los agentes del orden, con los cuales forcejeó, siendo llevado al vestuario y luego conducido a la comisaría 4ª. Allí se le inició un sumario por gestos obscenos en un espectáculo público. Posteriormente fue puesto a disposición de la fiscalía mencionada.

El partido terminó normalmente, sin registrarse incidentes, y el público dejó en taquillas 4.674.580 pesos moneda nacional.

El juez doctor Eugenio Pérez Moreno fijó la fianza, que se menciona luego de que Nicolau se negó a declarar, lo cual indudablemente perjudica su situación al proseguirse las actuaciones. El vicepresidente de Boca señor Zappino fue quien abonó la suma de 200.000 pesos, y poco después Nicolau se retiró del tribunal.

La liga local remitirá el informe del árbitro, según se anunció, al Tribunal de Penas de la AFA.

● UN BUEN COTEJO

El primer tiempo, que Boca terminó con doble ventaja por goles de Cabrera y Curioni, mostraron a los porteños como un team dominador, destinado a lograr una vitoria fácil. Pero ya en la última parte de esa etapa final Boca se fue a la defensiva y Talleres creció.

Los cordobeses reanudaron el cotejo jugando con gran brío y Boca, por el contrario, se mantuvo cerrado, procurando llegar por contrataque, lo que ya le era entonces más difícil. De esta manera Talleres se convirtió en neto dominador del campo. Su rival también perdió fuerza por cuanto la salida de Cabrera y Ponce, reemplazados por Medina y Larrosa, quienes hicieron bajar el nivel de su fuerza, especialmente el primero no se ubicó bien y el medio campo fue de los locales. A los cinco minutos descontó Pedaccia y poco después era expulsado Nicolau. Minutos más tarde Patire igualó.



CODICIA BOQUENSE. Curioni y Rogel ante el arco de Talleres, tratan de alcanzar el balón en un corner.



EL GRAN TROFEO. Suñé va a entregar su camiseta a un entusiasta aficionado al término del partido.

Temas Futuros de la Confederación

RIO DE JANEIRO, 31 (ANSA). — El Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol cerró sus deliberaciones este fin de semana en esta ciudad después de tratar entre otras cuestiones sobre los reglamentos de los torneos Copa Libertadores de América y Copa Intercontinental. Fue postergado para una futura reunión el tema referente a la contratación de referees de una asociación por otra. También trató el Congreso sobre sugestiones a la FIFA referente a nuevas fórmulas para el Campeonato Mundial.

ESTUDIANTES RETORNO HOY AL ENTRENAMIENTO, EN CITY BELL

Tras el descanso del día de ayer, ordenado por el técnico Osvaldo Zubeldía, los integrantes del plantel profesional de Estudiantes de La Plata, retornaron esta mañana a entrenarse. Lo hicieron en las instalaciones del Country Club en City Bell.

Como es habitual, la sesión de gimnasia y demás ejercicios físicos, estuvieron bajo la dirección del profesor Kistenmacher. La parte técnica futbolística corrió por cuenta de Osvaldo Zubeldía, quien, según trascendió, tiene intención de introducir algunas variantes en la formación del equipo. Por esa misma razón, aún no fue designada la nómina de los futbolistas que integrarán la delegación que el día 4 del corirente, viajará hacia Roterdam, desde luego, teniendo en cuenta también, el informe que eleve el médico de la institución, doctor Di María.

Se dijo en círculos allegados al Country, que Zubeldía no quedó conforme con el desempeño de varios jugadores en el primer encuentro contra el Feyenoord y por lo mismo, tratará de coordinar un plantel que pueda enfrentar con otras características al ordenado campeón europeo. También está en los planes del coach, seguir un plan de trabajo con Kistenmacher, para lograr que los futbolistas aguanten los 90 minutos del encuentro a todo vapor, ya que estiman que en el encuentro en la cancha de Boca, fueron superados en el aspecto físico. También es criterio formado en el cuerpo técnico estudiantil, permitir el regreso de los jugadores a sus hogares, luego de cada una de las sesiones de entrenamiento, por lo cual, por el momento se prescindirá de la concenración.

PESCADO IN FRAGANTI

ELKART LAKE, Wisconsin, 31 (Associated Press). — El británico Peter Gethin fue declarado ganador de la carrera por la copa Canadiense - Norteamericana cuando su compañero de equipo, Dennis Hulme de Nueva Zelandia, fue descalificado.

Los oficiales de pista descalificaron a Hulme cuando aparentemente puso en marcha su motor mientras era empujado por alguaciles de pista luego de un patinazo en la vuelta 38. La descalificación le dio el segundo lugar a Bob Bondurant de los Estados Unidos

PROSIGUE DIDI CON SU PLAN DE MUCHO TRABAJO

River tomó los aprestos necesarios como para largar el Nacional con todo. Trabajó esta mañana y lo seguirá haciendo durante el curso de la semana, en doble horario, matinal y vespertino, bajo las órdenes del coach "Didí" que sigue atentamente la faena personal de sus dirigidos, para resolver en definitiva cuáles serán los hombre que bajarán al campo en la primera fecha para cotejarse con San Martín de Tucumán en el "jardín de la República". El plantel millonario será concentrado el día viernes, en las últimas horas de la tarde y el sábado partirá hacia la provincia azucarera, aprestando sus "baterías" para el día siguiente.

BANFIELD: Renunciaron en la institución del Sur, los vocales titulares Raúl Pérez, Hector Palachi, Fernando Raggio, Eduardo Suárez y Horacio Sola. Sus dimisiones obedecen al hecho de haber afirmado durante el transcurso del torneo Metropolitano que si Banfield se clasificaba para el Nacional ellos declinarían sus cargos. La misma aformación hicieron otros directivos que hasta ahora no han evidenciado tal "culto de la palabra".

BIASUTTO: No se hará su pase al club Cruzeiro de Belo Horizonte. Las razones "de a peso" por las que el club brasileño desistió de esta compra tienden al hecho de que Rosario Central tasó a su jugador en m$n. 15.000.000, lo que parece excesivo. Andrada sugiri óa los directivos del Cruzeiro que apunten a Carnevali, el buen guardavallas de Chacarita Juniors.

AFA: Esta noche en la casa de la calle Viamonte se reunirán miembros de la intervención, dirigentes de Lanús y Representantes de Futbolistas Argentinos Agremiados, con jugadores de la entidad granate. En la oportunidad se tratará de hallar una fórmula que concilie intereses, para efectivizar el pago de la deuda que el club del Sur mantiene con sus futbolistas.

TRIBUNAL: Citó para el jueves venidero al ex comisario deportivo Vargas y testigos presenciales del intento de soborno al árbitro Roberto Barreiro, que dirigió el match Huracán-Estudiantes, por el "petit" torneo. De acuerdo a las declaraciones de las personas citadas se tomará una decisión

TELEVISION: Trascendió que el primer partido televisado del torneo Nacional, a jugarse el próximo viernes, sería el de Vélez con Banfield. La información respectiva surgió de los clubes antes mencionados, por cuanto el programa definitivo recién ha de darse a conocer en el curso de esta semana.

SALTA: HORROR Y SANG

Modena: 4 Muertos en una Explosión

MODENA, Italia, 31 (EFE) — Cuatro muertos y cinco heridos ha sido el balance de la explosión ocurrida hoy en una fábrica de municiones de Spilamberto, en Modena.

La explosión se produjo en un laboratorio donde ocho obreros se encontraban trabajando. Es muy posible que, bajo los escombros, se encuentren aún los cuerpos sin vida de dos o tres obreros más.

USA: BOMBAS EN EMBAJADA DE PORTUGAL

WASHINGTON, 31 (DPA) — Unas 16 horas después de hacer explosión una primera bomba en la embajada portuguesa en Washington, la policía descubrió un segundo artefacto, ayer noche, en un edificio contiguo a la embajada.

Según el "Washington Post" de hoy, los funcionarios lograron desconectar la bomba, de una potencia realmente fuera de lo normal, que fue encontrada metida en una maleta situada detrás de una dependencia de la embajada, separada de ésta por viviendas.

Ya anoche explotaron dos bombas, de mediana potencia, en la embajada portuguesa y en los Servicios de Información Rhodesi a n o s.

En una nota dirigida a una agencia noticiosa norteamericana, un "Partido de Acción Revolucionaria" se declara responsable de ambos atentados.

DESALOJO COMPULSIVO DE UNA VILLA MISERIA

Un grave problema social se ha planteado a 50 familias que levantaron sus viviendas, desde hace 20 años a la fecha, en terrenos ubicados en la vecina localidad de Gerli. La gerencia comercial del Ferrocarril Roca, empresa a la que pertenecen los terrenos en cuestión, han dispuesto que esas familias abandonen el lugar. Esta mañana, un redactor de CRONICA estuvo en el lugar, para verificar cuál era la situación.

Los terrenos están limitados por las calles Carabela, Campichuelo, Limay y las vías del Ferrocarril Roca. El barrio fue levantado por 50 familias que han recibido, el día 27 del actual, la orden de desalojo, cuyo plazo máximo se extiende hasta el 27 del mes de setiembre, es decir, en un lapso perentorio de 30 días.

Los afectados por la resolución del Ferrocarril Roca están verdaderamente angustiados, desesperados. Señalaron algunos vecinos que viven allí desde hace más de 15 años y que llegaron a los terrenos cuando éstos eran tierra de nadie. Se trata de lotes bajos, fácilmente inundables, que se cubrían de agua "en cuanto caían algunas gotas". Tampoco había energía eléctrica, agua corriente ni servicios cloacales. El trabajo mancomunado de los habitantes de los terrenos, que allí fueron levantando con su diario esfuerzo sus viviendas, posibilitó que la situación fuera mejorando, pero ahora se hallan ante una orden de desalojo que no comprenden, porque nada —han dicho— puede ser más importante que el derecho al techo de cincuenta familias

Una comisión de vecinos entrevistó esta mañana al ministro de Bienestar Social, señor Francisco Manrique, en procura de una solución. La mayoría de los afectados son obreros de la construcción y trabajadores ferroviarios. Uno de ellos, obrero del riel, ha sido severamente conminado: si no abandona el lugar, será también despedido del Ferrocarril Roca. Los perjudicados por la decisión de la gerencia comercial del Ferrocarril Roca, puntualizaron hoy a CRONICA:

—En diversas oportunidades hemos manifestado nuestro deseo de comprar los lotes, pero siempre se nos contestó negativamente. Ahora —de un día para otro— se nos despoja de nuestro esfuerzo de años...

LOS "SIN TECHO" DE GERLI. Una dramática situación viven actualmente 50 familias de Gerli conminadas por el F. G. Roca a abandonar terrenos donde erigieron su hogar.

• Tren Carguero Arrolló a

SALTA, 31 (De nuestro corresponsal). Profunda consternación ha causado en esta provincia el luctuoso accidente ocurrido en la víspera, al arrollar un tren carguero, con tremenda violencia, a un ómnibus de la empresa Vilte, que cumple servicio de pasajeros entre las localidades de Vespucio y Tartagal. En la jefatura de policía de esta capital se informó hoy a CRONICA, oficialmente, que el número de muertos asciende a 20 y que el de heridos aún faltaba ser determinado con total precisión, si bien resultaron afectados por el grave episodio todos los ocupantes del ómnibus. Esta mañana, la policía había logrado identificar a estas personas, que resultaron muertas, al padecer horribles mutilaciones: Nora Padilla, argentina, de 9 años; los menores Rubén Ispiasca, Jorge Palavecino y Sandra Padilla, y los adultos Graciela Tejerina, Brígida Rodríguez, Cristina del Valle Rodríguez, María viuda de Lezcano, Lucía Soria de Murillo, Aristóbula de Amaya, Jaime Antonín y una señorita de apellido Muñoz. Los otros cadáveres aún estaban sin identificar.

• DETALLES SIGNIFICATIVOS

El accidente se produjo en un paso a nivel ubicado en jurisdicción de la pequeña población petrolera de General Mosconi, a las 16.45 de la víspera, en circunstancias que el ómnibus repleto de pasajeros de la empresa Vilte se dirigía desde Campamento Vespucio a Tartagal, conducido por Servando Aramayo, argentino, de 22 años. Al llegar al cruce de vías y no obstante que se acercaba un tren carguero del Ferrocarril Belgrano, a cargo del maquinista Enrique Horacio Lobatón y del foguista Manuel Marchioni (locomotora número 854), el chofer del ómnibus entendió que podía pasar sin problemas y así quiso hacerlo. Pero cuando se hallaba ya sobre el paso a nivel, comprendió que corría peligro e intentó frenar para dejar que antes lo hiciera el tren. En ese momento se produjo la tragedia: los frenos fallaron y el ómnibus siguió su desplazamiento. Esto determinó que cuando cruzaba las vías fuera alcanzado en la parte posterior, de lleno, por el convoy.

El vehículo fue arrastrado cerca de 60 metros, en medio del impresionante lamento y los gritos desgarradores de sus ocupantes, cuyo número ha sido estimado en 70 personas. El convoy de carga, número 714, arrast
desde la estación
Mazza, en el límite
destino era Embarca

La locomotora y
taron de las vías y
los restos informes
testimonio del trág
ayuda fue organizada
intervención de persona
pucio, ferroviario y de
Nacional. Con vehículo
de YPF, se traslada
que la situación req
a hospitales de Tar
a la clínica privada
primera de las local

Un vecino dijo a
"El cuadro que se of
ta era horrible, an
se imagina cómo e
todos los ocupantes
siderando la violenc
mo se pudo, se ext
taban, desesperadan
restos del rodado y
personas que había
Será difícil olvidar l

A la lista de mu
porciona precedent
la nómina de los
dos, cuyo número es
identificados, intern
mientos de Tartaga
Leticia Ruiz, 19 a
Arroyo, 62; Hilda S
rita T. de Isquias
Cruz, 50; Ramona
Pascual Padilla, 31
Virgilio Gómez, 28;
Noemí Díaz, Néstor
Barba, Francisco
Padilla, José Salas,
dia Coca, Néstor
Díaz, Espín Suárez
jos, Juan Alza Padi
Muñoz, Amelia Le
lla, Ignacia Suárez
Antonia Acevedo, Ca
Ferreryra, Benita S
Suárez de Quiroga,
Mirta Moreno, Juan
Cristina González, D
nita del Valle Quir
lano Carbajal, Elba
ría de Cantarelli, J
des Aramayo, Ra
Velázquez, Simona
Díaz y Pedro Salas

Se informó a CR
muy graves los me

EL PRECIO DE LA CARNE SE COME EL "AUMENTITO"

Cuando hace veinte días se anunciaron los "aumentitos" salariales del 7 por ciento, ya se sabía que eso no iba a servir para nada. Pero de todas maneras, animados por un resto de fe hacia las promesas oficiales de estabilidad en los precios, muchos se hubieran resistido a creer en aquel momento lo que vino después, o "la que se vino": una furiosa suba de precios en todos los artículos de primera necesidad que, desde entonces a esa parte, terminó por desfondar del todo el anémico presupuesto familiar.

Cuando mañana entren en vigencia los incrementos salariales decretados (de alguna forma hay que llamarlos), muy pocos se los tomarán en serio: en el mejor de los casos esos "aumentitos" aparecerán como una tímida expresión de deseos, por parte de las autoridades.

Hoy recorrimos nuevamente el espinel de los precios: el panorama es pavoroso.

• ¿LA CARNE A 1.000 PESOS?

Los bifes que hace una semana estaban a 400 pesos el kilo, se cotizaban hoy a 440 pesos; el asado "saltó" de 260 a 290 pesos; la nalga que costaba 340 pesos, en el mismo lapso aumentó a 380 pesos. El lomo está ya a 500 pesos el kilo. En base a este precio, tomado como "indicativo", casi todos los carniceron minoristas coincidieron en que de seguir así las cosas, el kilo de carne se aproximará a los 1000 pesos en el término de un par de meses más.

• LA MANO NEGRA

Una recorrida por verdulerías arrojó el mismo panorama: los precios siguen siendo prohibitivos. En ese sentido, un caso de "locura" lo sigue proporcionando el tomate. Hace un mes estaba a 220 pesos el kilo, ahora su precio oscila entre los 260 y 280 pesos.

Un comerciante del ramo, instalado en la calle Pozos, nos dijo que los precios, tanto del tomate como de cualquier verdura, "varían en cuestión de horas". Y agregó: "Por eso hablar de precios no tiene ningún sentido, ya que no se ajustan a ninguna base".

Así, por ejemplo, si voy a comprar un día al mercado de Abasto o al de Dorrego y empieza a llover, ya sé que como por arte de magia los precios comenzarán subir. Los intermediarios dicen que así se cubren de los tres o cuatro días que los camiones no podrán entrar a las quintas. Una jaula de lechuga que a lo mejor pagué a 1.500 pesos el viernes, el sábado a última hora, como ellos están apurados por "largar", la dejan a 600 pesos. ¿Hay lógica en todo esto? ¿No son precios artificiales? ¿No es esto un viva la Pepa? De las quintas al consumidor, luego de todas las manos por las que ha pasado la mercadería, la verdura aumenta en un 70 por ciento su precio de origen. Sabe, es la "mano negra"

VORAZ INCENDIO EN UN BARRIO DE EMERGENCIA

Un incendio de vastas proporciones se originó esta mañana a las 10 en la villa de emergencia de la calle Agustín Alvarez al 1000, en la localidad de Villa Ballester. El pánico hizo presa en los moradores

Inmediatamente, y ante las urgentes llamadas que les hicieran los afectados, se hicieron presentes cuatro dotaciones del cuerpo de bomberos voluntarios de Villa Ballester, al mando del oficial subinspector Farías. Ante el incremento que iban tomando las llamas, se requirió también la ayuda de dos dotaciones de los bomberos de San Martín, a cargo del comisario inspector Joaquín Gregori, quien se hizo cargo del mando de las seis dotaciones.

Los servidores públicos luchan aún denodadamente para lograr terminar con las llamas que arrasaron 10 casillas y causaron quemaduras de seria gravedad a 3 personas.

Al cierre de esta edición proseguía la acción de los bomberos, con el fin de evitar se propagara el fuego a las demás casillas existentes, que como prevención habían sido desalojadas por sus habitantes, con el fin de evitar mayores desgracias personales.

Las escenas de pánico provocadas por lo intempestivo de las llamas, dificultaban la labor de los bomberos, que debieron controlar también a la gente.

Inmediatamente de producido el suceso, se pudo saber que se hicieron presentes autoridades provinciales y comunales, con el fin de evaluar las pérdidas y determinar la acción a tomar en ayuda de los damnificados por el siniestro.

En principio se resolvió buscar albergue a las familias afectadas, para lo cual se requirió la colaboración de las escuelas e institutos de la zona. Por otra parte, los quemados han sido remitidos a distintos nosocomios para que se les practiquen las curas necesarias.

Los niños, quizás los que más sufren esta desagradable situación, fueron remitidos a varios colegios, donde se les suministró alimento y en algún caso, ropa, ya que según declaraciones de ellos mismos, se han quedado sin nada.

Testigos que presenciaron el incendio manifestaron al redactor de CRONICA que los pobladores de la villa debieron dejar presurosos sus viviendas ante el incremento que iban tomando las llamas.

Asimismo destacaron la acción de los bomberos, que aun a riesgo de su integridad física, rescataron de muchas de las viviendas afectadas por el siniestro, a los moradores remisos que en la esperanza de rescatar algunos de sus bienes se quedaban hasta último momento.

Aunque aún no se han podido determinar las causas del siniestro se cree que el mismo se debe a un descuido y a la fácil combustión de las casas, en su mayoría de madera y lata, materiales éstos que no oponen resistencia a las llamas.

Las pérdidas han sido valuadas en principio en más de 8 millones de pesos moneda nacional, aunque aún no se ha dado una estimación oficial de las mismas.

Se pudo saber a última hora que el siniestro habría sido circunscripto a solo las 10 casillas ya destruidas, y que se espera poder dominarlo totalmente en las primeras horas de esta tarde. Los bomberos realizan además tareas de prevención, recorriendo las demás casillas, para poder determinar si alguna de ellas aún presenta peligro, sobre todo las que rodean la periferia donde se produjo el siniestro, que al ser calentadas por la acción del fuego, podrían comenzar a arder ampliando el mismo a ellas. Por tal motivo, y con el fin de evitar mayores daños, se continúa echando agua en estas casas, tratando de enfriarlas.

ROMA: VENDIA LOCION PARA "HACER CRECER EL CABELLO" Y TUVO QUE SALVARLO LA POLICIA

ROMA, 31 (DPA). — La policía debió intervenir para salvar de una feroz paliza a un individuo que, en la vía pública, vendía una loción para hacer crecer el cabello. Giorgio del Casso había instalado su tarima frente a Piaza Spagna y anunciaba un "revolucionario descubrimiento" de científicos alemanes que próximamente saldría a la venta en el comercio "a un precio prohibitivo" según él, que en ese momento entregaba la loción a 5.000 liras (unos 3.000 pesos argentinos), con la garantía de que no solo detenía la caída del cabello sino que se lo hacía crecer a los calvos.

Gran cantidad de cabezas lustrosas se agrupaban a su torno procurando lograr el mágico medicamento, cuando una repentina ráfaga hizo volar el peluquín del vendedor, estallando el tumulto al que pusieron fin los carabineros, deteniendo a del Casso. La loción era mezcla de agua, alcohol y colorantes.

RE EN UN PASO A NIVEL

a un Micro: 20 Muertos

aba 120 toneladas
ronteriza Salvador
con Bolivia, y el
ión.
arios vagones sal-
quedaron junto a
del ómnibus, como
ico accidente. La
a rápidamente con
nal policial de Ves-
de la Gendarmería
ulos particulares y
, con la premura
ria, a los heridos
agal y Vespucio y
an Antonio, de la
ades nombradas.
este corresponsal:
eció a nuestra vis-
ustiante... Nadie
que no murieron
del ómnibus, con-
del choque. Co-
ajo a quienes gri-
ente, de entre los
e auxilió a otras
sido despedidas...
que hemos visto".
rtos, que se pro-
mente, se agrega
heridos identifica-
superior a 40. Los
ados en estableci-
y Vespucio, son:
ios; Mercedes de
lazar, 16; Marga-
a, 29; Francisco
e Palavecino, 22;
José Salas, 25;
Alicia Suárez, 51;
Isquiasca, Juan
ruz, Nora A. de
ndrés Villa, Clau-
ordillo, Mercedes
Santucha Valle-
la, Luisa viuda de
n, Crescencia Vi-
Cármen Godoy,
talina Quiroga de
Santillán, Benita
Oscar Delgado,
de Dios Burgos,
ra Quintana, Be-
ga, Francisco So-
. de Aguilar, Ma-
rge Salas, Merce-
Carbajal, Pedro
Valión, Virgilio
r.
ONICA que están
cionados: Leticia

Ruiz, Mercedes de Arroyo, Noemí Diaz, de 14 años; Hilda Salazar, Néstor Isquiasca, de 9 años; Sara Isquiasca, de 7; Margarita Teresa de Isquiasca, Juan Barba, 29; Francisca Cruz, 50; y Alicia Suárez. Estos están internados en el hospital de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, en General Mosconi.

El número de muertos puede ser mayor, porque se considera que hay más cadáveres bajo la locomotora, y otros restos del ómnibus y vagones. La mayoría de las víctimas son de nacionalidad boliviana y trabajaban para YPF.

● **DETENIDOS**

Aramayo, y el maquinista Lobatón se hallan detenidos en la comisaría de Tartagal. Sobre Aramayo, se dijo, en un primer momento, que estaba ebrio, pero se comprobó que ello era inexacto.

En su descargo, dijo que fallaron los frenos del ómnibus, pero es evidente que su responsabilidad en el gravísimo accidente es muy seria.

El gobernador de la provincia de Salta, coronel Aguirre Molina, que cuando se produjo la tragedia se hallaban en Orán, dispuso que se suspendiera una comida que le iban a ofrecer las fuerzas vivas de la zona, y resolvió que el Ministerio de Bienestar Social acudiera de inmediato en ayuda de las víctimas.

El escenario del accidente —General Mosconi— es una población surgida de la explotación petrolera, ubicada en el Noroeste de la provincia de Salta, cerca de la frontera con Bolivia. De esta capital, se halla a 250 kilómetros.

● **MUERE UN CAMIONERO**

COMODORO RIVADAVIA, 31 (De nuestro corresponsal). — Un grave accidente se produjo esta mañana en la ruta nacional número 3, cuando espectacularmente chocaron de frente dos camiones, muriendo en el acto uno de sus conductores .El episodio ocurrió en una zona despoblada, en plena serranía, y por efecto del violento golpe recibido, uno de los camiones se precipitó a una hondonada, destrozándose. En su interior quedó aprisionado en la cabina el conductor que aún no ha sido identificado. Las camiones circulaban con carga completa y se presume que el chofer del camión que se desplazó hacia el precipio iba dormido. Inmediatamente de conocido el suceso, ambulancias locales partieron para el lugar,



OPERATIVO COMANDO. Entre estos automóviles eligieron los atracadores los mejores. En la otra fotografía, el sereno del garaje, Luis Oscar López, narra detalles del operativo comando que se realizó contra dicho local.

COMANDOS EXTREMISTAS ROBARON 7 AUTOMOVILES

Dos sorpresivas operaciones "comando" se realizaron en esta madrugada, indicando una vez más la audacia de quienes componen los grupos que vienen actuando desde hace un tiempo y que, designándose bajo varios nombres, se han hecho responsables de los asesinatos de Vandor, Aramburu o Alonso, el más reciente, como así también de las espectaculares acciones en La Calera, Garín, Ferreyra y atracos a bancos, con el logro de sumas millonarias.

Indudablemente que los operativos de hoy, realizados contra dos garajes, uno en Ciudadela y el otro en Quilmes, dirigidos exclusivamente a obtener vehículos, aspecto de los integrantes de los grupos que actuaron y otra serie de detalles, llevan a señalar a los sucesos de hoy como una acción más de los extremistas autores de otros episodios que conmovieron a la opinión pública.

● **PRIMER OPERATIVO**

Por orden cronológico, el primer operativo se llevó a cabo en el garaje ubicado en la calle Buenos Aires 631, de Ciudadela, donde, poco después de las 24 horas, un grupo de seis o siete hombres jóvenes, correctamente vestidos, acompañados por una mujer bonita y elegante, se presentaron diciéndole al sereno, Luis Oscar López, de 62 años de edad, mientras le exhibían una chapa que identificaba a uno de ellos, de regular altura y luciendo barba y bigote, como integrante de la Policía Federal, "que en ese garaje se guardaban autos robados, por lo que era necesario efectuar una inspección".

El sereno no sospechó en los primeros momentos, ya que el trato de los sujetos —correcto y casi cordial—, como la chapa, lo llamaron a engaño. En instantes en que accedía a la inspección llegó un cliente que, cuando saca el coche y regresa al garaje, solicita al sereno que lo lleve hasta su casa y después de dejarlo en el domicilio regrese el coche para ser guardado. El sereno preguntó a los sujetos si podía hacer el viaje, lo que éstos aceptaron agregándole "que no había ningún inconveniente".

● **LAS AMETRALLADORAS**

Luis Oscar López llevó al hombre hasta su casa y regresó. Pero en cuanto penetró en el garaje y descendió del automóvil, las cosas cambiaron:

—Quedate quieto y no tratés de moverte ni gritar...

La amenaza partió de uno de los sujetos que le apuntaba con una metralleta. López pudo observar que el resto del grupo también estaba armado, incluyendo a la joven y bonita muchacha que lo integraba.

Seguidamente lo maniataron y lo dejaron en un rincón, cuando entraba un coche guiado por otro cliente al que acompañaba su señora. Rápidamente dos de los componentes del grupo encañonaron al hombre y a la mujer haciéndolos subir al piso superior, donde según dijo después el sorprendido cliente, lo despojaron de la suma de 15.000 pesos.

Debemos dejar constancia que la policía guarda total hermetismo y no ha suministrado el nombre ni domicilio del dagnificado.

Seguidamente el grupo comando eligió tres automóviles. Un Ford Fairland 69, de color verde oscuro, y dos Peugeot 404, uno de ellos modelo 1969, color celeste y otro modelo 1965, de color negro. Cuando se retiraban, López se atrevió a preguntar:

—¿Ustedes son policías en serio?

—No, no somos policías, somos "comandos extremistas", así que no te hagás problemas y quedate quieto...

Seguidamente los componentes del grupo desaparecieron con los automóviles robados y López, tras librarse de sus ataduras, hizo la correspondiente denuncia policial.

● **SEGUNDO OPERATIVO**

El otro operativo se realizó dos horas y veinte minutos después en la ciudad de Quilmes. Esta vez en el garaje de la calle Alvear 675, pero en ese lugar lograron apoderarse de cuatro automóviles.

Eran exactamente las 2.20 horas, cuando el sereno del garaje, Roberto Espinosa, vio detenerse en la puerta del local a dos automóviles del que descendieron varios hombres. En este caso no se anota la presencia de ninguna mujer, pero la filiación coincide en mucho con la de los sujetos que realizaron el operativo anterior. Los individuos, sin dar muestras de apuro, según Espinosa, penetraron en el garaje.

Se repite la maniobra. Uno de los sujetos muestra una credencial y le dice al sereno "que es de Coordinación Federal". Se vuelve a decir que es necesario observar si no hay coches robados en ese lugar, pero en esta oportunidad el sereno desconfía y todo hace presumir que los sujetos se dan cuenta del titubeo y sin más lo amenazan nuevamente con ametralladoras y pistolas.

Hacen que Espinosa se introduzca en una oficina del local, donde de inmediato lo atan de pies y manos. No pronuncian una sola palabra ni se identifican ahora como "comandos extremistas". Parece que aquí la consigna es mantener un silencio impenetrable.

Una vez que han reducido al sereno, se encaminan hacia las cocheras y según dice Espinosa, instantes después escucha el motor de varios automóviles que se alejan del lugar. Tras varios esfuerzos y ante la seguridad de que los asaltantes se han retirado, Espinosa logra quitarse las ligaduras y corre a hacer la denuncia policial.

Posteriormente, tras revisar el garaje, surge que los individuos se han robado cinco automóviles. Un Ford Falcon color champagne, un Fiat color blanco, un Valiant IV también blanco y una pick-up roja,

En ninguno de los casos la policía informó sobre el número de las patentes de los coches robados. Y posiblemente por consigna policial, tampoco lo hicieron los serenos de los garajes asaltados en estas nuevas operaciones comandos.

● **GRAN MOVILIZACION**

Pese al silencio policial sobre el hecho, trascendió que la policía de la provincia de Buenos Aires inició de inmediato un vasto operativo tratando de localizar a alguno de los coches robados. En ese sentido, también se mueve con rapidez la policía de la capital, ya que los sujetos pueden haber huido hacia esta ciudad y no hacia otra zona provincial.

REANUDAN CLASES EN FACULTAD CORDOBESA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal. — El Consejo Académico de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional de Córdoba ha resuelto reanudar las clases en esa casa de altos estudios, luego de la suspensión de actividades docentes que se prolongó por espacio de siete días.

En virtud de dicho cierre numerosos grupos de estudiantes realizaron actos de protesta —en el transcurso de la semana pasada— causando desórdenes en la zona céntrica de la ciudad y gritando consignas en contra de las autoridades nacionales y universitarias.

En la fecha, el Consejo Académico de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo emitió el siguiente comunicado:

"El Consejo Académico de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo resuelve:

1) Llamará a concurso en base a la reglamentación que este Consejo confeccionará de inmediato, para la provisión de todos los cargos docentes no provistos actualmente por concurso en las siguientes etapas:
   a) Cuatro cargos de profesores de tiempo completo, conforme a las posibilidades presupuestarias ya obtenidas, para constituir el cuerpo de profesores de composición arquitectónica en los niveles de mayor responsabilidad docente, sin que esto signifique una determinación definitiva del número necesario. Fíjase el día 20 de noviembre próximo como fecha de cierre de las respectivas inscripciones.
   b) Con posterioridad y antes del comienzo del próximo año lectivo, se efectivizarán los concursos para provisión de todos los cargos que resulten necesarios conforme al estudio que se realizará de la estructura total de la Facultad mediante la más amplia consulta con todos los sectores interesados.
2) Constituir de inmediato una comisión integrada por representantes de todos los sectores de la Facultad a los efectos de proponer las modificaciones de la ley universitaria que permitan, entre otras cosas, una mayor representatividad en los órganos responsables de la conducción de la Universidad, el acceso a la enseñanza superior sin limitaciones arbitrarias, etcétera.
3) Realizar el inmediato estudio de un plan de organización y de los cursos de composición arquitectónica en base a los antecedentes y propuestas presentadas.
4) Una vez cumplidos los objetivos anteriores y en particular el expresado en el artículo 1º, todos los miembros de este Consejo se apartarán de sus funciones directivas, a los efectos de posibilitar la reestructuración de aquél, en base a una integración completa del claustro docente y a las modificaciones que pudiera sufrir la ley universitaria."

A LA ITALIANA: UN ARISTOCRATA ROMANO SORPRENDIO A SU MUJER CON UN MELENUDO, LOS ASESINO Y SE PEGO UN TIRO

ROMA, 31 (EFE). — El aristócrata romano Marues Camillo Casati Stampa de Soncino, de 42 años, mató la noche pasada a su esposa, Anna, de 35 años, y al amante de ésta, quitándose después la vida, con un fusil de caza.

El drama de celos se produjo esta madrugada, en la residencia del aristócrata romano. Uno de los servidores de la casa encontró los cadáveres de las tres víctimas, en un cuarto de estar de la residencia donde los tres se habían reunido tras la cena.

La marquesa Anna Casati Stampa se encontraba sentada en un sillón, con el pecho destrozado. El joven, caído sobre el suelo, tenía un disparo a bocajarro en la cabeza, mientras que el marqués presentaba una herida en el ojo derecho y el cuello.

El marques Casatí, conocido especialmente por su afición a los caballos y como propietario de una reconocida escudería, había contraido matrimonio, en segundas nupcias, con Anna Fallarini, a la que, al parecer, sorprendió ayer con un joven, que no ha sido identificado hasta el momento.

Camillo Casati Stampa salió ayer domingo a cazar, con motivo de la apertura de la veda en Italia, y a su regreso a casa, encontró a la esposa con el joven, del que solo se sabe que tenía el pelo largo.

Según ha declarado el criado a la policía, a la llegada del marqués, éste le dio órdenes de que los "dejasen solos" y que no les molestasen para nada. Los tres se encerraron en una sala de estar y, solo después de varias horas, extrañado por el silencio, acudió a la habitación, donde se encontró con el trágico cuadro.

CHILE: TEMEN UN GOLPE

Sublevación si Gana la Izquierda

SANTIAGO DE CHILE, 31 (ANSA, A.P., DPA y FP) — A tres días de la elección presidencial, en círculos allegados a los partidos de izquierda que sostienen la candidatura del médico Salvador Allende, insisten en que puede haber manejos con las cifras para crear un clima de caos que precipite la intervención militar en caso de que triunfe el candidato marxista. El gobierno ha negado terminantemente esta denuncia, pero las versiones toman incremento cada día con mayor fuerza a medida que se tiene la certeza de que el candidato de izquierda tiene buenas posibilidades de triunfar. Claro que esta chance también se la asignan los otros dos candidatos: Radomiro Tomic, democristiano, y Jorge Alessandri, conservador independiente.

El candidato presidencial izquierdista Salvador Allende prometió convertir a Chile en el primer país del mundo que logre instaurar el socialismo a través de las urnas.

Anunció también en un acto que las izquierdas chilenas derrotarán al "imperialismo y a la oligarquía" para construir una nueva sociedad que sea ejemplo para la América latina y otras regiones del mundo.

"Hasta ahora, en ninguna parte del mundo el pueblo logró conquistar el gobierno, mantener el poder y abrir el camino al socialismo", declaró el senador socialista, uno de los precandidatos presidenciales para las elecciones del 4 de setiembre.

"Eso es lo que vamos a hacer en Chile", agregó.

● VOTAN 3 NAUFRAGOS

LIMA, 31 (EFE). — Tres marineros chilenos del buque panameño "Puelche" enviaron sus votos en botellas que lanzaron al mar ante el temor de no ser rescatados a tiempo para asistir a las elecciones presidenciales de su país.

"Estábamos seguros que nunca llegaríamos a tierra firme y que el "Puelche" sería nuestra tumba, pero también estábamos seguros de cuál era nuestro deber como ciudadanos chilenos ante el próximo proceso electoral de nuestro país", manifestó Victor Vera.

Expresó que la mesa de sufragio estuvo presidida por el capitán de la nave, Fernando Guzmán, y que como secretaria actuó la camarera Marilú Contreras. Tres tripulantes fueron encargados de la vigilancia de la cámara secreta

● ASALTAN POLVORIN

SANTIAGO DE CHILE, 31 (ANSA). — Tres individuos asaltaron el polvorín del mineral "Astillas", ubicado en las cercanías de Vallenar, ciudad ubicada a 665 kilómetros al norte de Santiago. Los ladrones se llevaron artefactos explosivos por una suma cercana a los mil dólares.

BOLIVIA: NIÑOS FRUSTRARON LO QUE PUDO SER UNA MASACRE

LA PAZ, 31 (ANSA). — Un grupo de niños, en forma casual, encontraron una bomba de tiempo que fue colocada por manos criminales en una de las puertas del cine "Monje Campero", en pleno centro de la ciudad, un par de horas antes de la función de matinée. La bomba, de reducido tamaño, pero de gran poder destructivo, fue descubierta en poder de los niños por un teniente de la guardia que pasaba en esos momentos y vio cómo estos jugaban con el artefacto. De no mediar esta intervención, la bomba habría estallado (pues fue descargada diez minutos antes de que explotara), matando a los niños que la encontraron en la puerta del cine y a otros más que se aproximaron por curiosidad.

Los investigadores declararon que este artefacto es diferente a los que hicieron explosión en los últimos días en diferentes zonas de la ciudad. Este tenía un mecanismo en un reloj pulsera y una masa de explosivos que no fue determinada aún, pero que se supone sea trinitrotolueno, y estaba activada por una pequeña batería de radio. El atentado frustrado se suma a los otros nueve que conmovieron esta capital anoche. Las autoridades no han anunciado detenciones hasta el momento.

DROGAS: INVESTIGAN LA BANDA DE LOS TRAFICANTES AEREOS

HERAKLIO (Creta), 31 (Reuter). — Cinco norteamericanos eran interrogados hoy por la policía griega tras su arresto bajo la acusación de contrabando de drogas, que culminó en una espectacular persecución aérea por el Mediterráneo. Un vocero policial manifestó que los detenidos comparecerán mañana ante un fiscal para responder a los cargos de portación ilegal de armas e introducción clandestina en Grecia de aproximadamente media tonelada de hachis, evaluada en unos 3,5 millones de dólares por las autoridades aduaneras, que lo encontraron en un bimotor con el cual el quinteto huyó del Líbano, pasando por Chipre y llegando a ésta, perseguido por cazas de Gran Bretaña y libaneses.

Algunos empleados aduaneros dijeron que el hachis estaba destinado a Nevada. El portavoz de la policía informó que el interrogatorio se prolongaría durante todo el día, si bien los cinco estudiantes se negaban a responder a las preguntas y habían dado nombres falsos. El piloto declaró no estar al tanto de nada, salvo haber recibido 5.000 dólares para llevar el avión de Nápoles a Beirut y de retorno a la ciudad italiana.

BRASIL: "ESCUADRON" AMENAZA AL FISCAL

SAN PABLO, Brasil, 31 (EFE). — De nuevo ha sido amenazado de muerte el fiscal Helio Bicudo, presidente de la comisión especial encargada de la investigación sobre el "Escuadron de la muerte" en San Pablo, según se confirma hoy.

Por teléfono, una voz que se identificó como "Lirio Blanco" —"portavoz" de la organización criminal— transmitió el siguiente mensaje al fiscal:

"Habla Lirio Blanco, informante del «Escuadrón de la Muerte». Detenga de inmediato sus investigaciones o será ejecutado".

El hecho fue denunciado al ministro de Justicia, Alfredo Buzaid, quien ordenó nuevas medidas que garanticen la seguridad del fiscal Bicudo, que ya dispone de protección permanente de la policía federal, desde que se hizo cargo de la investigación contra los policías-verdugos.

Mientras tanto, en el estado de Río de Janeiro la respectiva comisión especial creada para acabar con el "Escuadrón", mantiene reuniones secretas para coordinar la acción contra los numerosos grupos que, con el nombre de "Escuadrón de la Muerte", "O Killing", "China" y otros, cometen o cometieron "ejecuciones" de elementos marginales en la zona conocida como "Baixada Fluminense", del estado de Río, pero auténtico suburbio de Guanabara, donde se registra el más alto índice de criminalidad y violencia



CATASTROFE. Triste búsqueda de sobrevivientes entre las ruinas de un hotel en Porto San Giorgio, Italia. Hubo 8 muertos por una explosión de gas. (Radiofoto de AP).

Kennedy: Murió Quien Filmó su Asesinato

DALLAS, Texas, 31 (Reuter). — Abraham Zapruder, el aficionado que registró la única filmación del asesinato del presidente John Kennedy, murió anoche de cáncer en un hospital de esta ciudad, a los 66 años de edad.

Zapruder, propietario de una fábrica de prendas de confección, originario de Nueva York, filmó el asesinato del ex presidente desde un lugar estratégico próximo a su oficina que domina a la ruta seguida por la caravana oficial el 22 de noviembre de 1963.

La histórica película constituyó una evidencia de primera clase para la Comisión Warren que investigó el crimen y que dictaminó que fue obra de Lee Harvey Oswald, quien habría actuado solo.

CRUENTAS BATALLAS ENFRENTAN A PALESTINOS Y SOLDADOS JORDANOS

AMMAN, 31 (France Presse). — (Por Michel Garin). Esta capital de Jordania constituyó anoche el escenario de un nuevo estallido de violencia, el de mayor gravedad desde los sangrientos incidentes de junio, que enfrentaron a jordanos y palestinos.

Los combates —que opusieron las fuerzas reales a los comandos palestinos— comenzaron a las 18,45 GMT, de ayer, exactamente 24 horas después del discurso del rey Hussein, en el que éste lanzó una severa advertencia a la resistencia palestina, contra todo intento por quebrantar la unidad nacional en Jordania.

El tiroteo comenzó con nutrido fuego de armas automáticas ligeras. Cobró mayores proporciones, extendiéndose con una rapidez excepcional y las ráfagas de ametralladoras pesadas, los tiros de lanzacohetes y de morteros, dominaron el chasquido de los del armamento de menor calibre.

Las explosiones sordas de los obuses de cañón se dejaron oír finalmente hacia las 22,00 locales, lo que hizo suponer que los blindados de las fuerzas reales jordanas acababan de entrar en acción.

En el espacio de varios segundos, las calles de Amman —ya casi desiertas a causa de la tensión reinante en la capital desde el miércoles— quedaron aún más solitarias. Los escasos automovilistas que circulaban todavía, abandonaron sus vehículos para ponerse en lugar seguro.

Desde la terraza del hotel "Jordan-Intercontinental" —emplazado en la colina Amman, donde se encuentran la mayoría de las embajadas— los periodistas pudieron ver el comienzo de las hostilidades.

Los combatientes interrumpieron varias veces la lucha en otras tantas treguas de diez a veinte minutos de duración hasta que a las 23,00 locales, ésta terminó definitivamente. Poco después de las 22,00 locales, tras una de estas treguas, el tiroteo se reanudó con inusitada violencia. En pocos minutos cerca de una docena de obuses, probablemente disparados por vehículos blindados, fueron a estrellarse contra la fachada del hotel. Precisamente en las habitaciones de los corresponsales del diario parisiense "Le Monde" y de "France Presse".

● GOBIERNO MILITAR

BEIRUT, 31 (EFE). — Un gabinete militar estaría a punto de constituirse en Jordania, según revela hoy el diario "Al Fatah", órgano de la resistencia palestina.

Según este periódico, las autoridades de Amman estarían dispuestas también a decretar la ley marcial en todo el territorio jordano, como consecuencia de los últimos incidentes registrados en Amman entre soldados del ejército y fedayines palestinos.

Caza Trágica en Italia: Víctimas

ROMA, 31 (Reuter). — La temporada de caza que se inició hoy en toda Italia ya se cobró su primera víctima fatal a consecuencia de una bala perdida.

Cerca de un millón de intrépidos cazadores partieron hoy en busca de sus presas hacia las colinas, para comenzar a disparar contra liebres, faisanes, gavilanes y palomas, y hasta contra los gorriones y otros pajaritos. A menudo erraron sus tiros.

La policía anunció que fuera de un hombre muerto debieron lamentarse 21 heridos por la mala puntería.

El muerto era Vittorio Panato, de 36 años, y falleció por un disparo accidental escapado de la escopeta de su sobrino, según informó la policía.

Los expertos en caza italianos sostienen que aún quedan en el país unas cinco piezas para cada cazador con licencia.

INDIA: ACRIBILLAN A UNA MANIFESTACION

CALCUTA, 31 (Reuter). — La policía abrió hoy el fuego en cuatro puntos de Calcuta después de los atentados con explosivos perpetrados durante la jornada de protesta programada por elementos comunistas.

Cuatro personas resultaron heridas por las balas policiales y se hicieron siete arrestos. Los manifestantes lanzaron explosivos de fabricación casera contra los camiones policiales, ómnibus y tranvías, y atacaron a las patrullas que trataban de derribar las barricadas levantadas en dos sectores. Las tropas vigilan lugares estratégicos de la ciudad para impedir más hechos de violencia.

Dos personas fueron detenidas cuando grupos de revoltosos dirigidos por miembros del partido comunista formaban una manifestación, desafiando la prohibición de la autoridad policial para reuniones de más de cinco personas. La ordenanza se impuso ante la amenaza del partido marxista que anunció concentraciones masivas.

Los grupos paralizaron los servicios ferroviarios sentándose en las vías y los ómnibus cesaron de circular como protesta por la muerte de un conductor, que se asegura fue muerto por un disparo de la policías la semana última.

Las tropas patrullan la ciudad de Krishnagar, 90 kms., al Norte de Calcuta, donde la policía, airada por la muerte de un subinspector, promovió desórdenes en la vía pública atacando a cuanto transeúnte encontró a su paso.

Se decretó el toque de queda en la ciudad hasta mañana como precaución para evitar disturbios ulteriores, obligándose a los policías levantiscos a volver a sus cuarteles. El subinspector fue apuñalado por desconocimiento anoche cuando volvía de investigar un caso de robo. Es el cuarto policía asesinado en Krishnagar durante la semana última.

ARRASARON UNA EMBAJADA

Matan Policía al Ocupar Representación de Indonesia en Holanda: Ejecutarían Rehenes

LA HAYA, 31 (Reuter, France Presse y DPA). — Un grupo de jóvenes —algunos de ellos adolescentes— arrasaron hoy la residencia del embajador indonesio en esta ciudad, disparando ráfagas de metralleta a diestra y siniestra, dando muerte a un policía y tomando a la esposa y dos hijos del embajador como rehenes.

Los desaforados jóvenes —entre los cuales se contaba uno de solo trece años— irrumpieron en la residencia de la embajada esta mañana temprano, en un aparente acto de protesta contra una visita de buena voluntad que piensa realizar el presidente indonesio Suharto a Holanda. Las autoridades identificaron a los jóvenes como amboineses —ex indonesios— que optaron por vivir en exilio en Holanda antes que permanecer en su patria al concluir el dominio colonial allí en 1949.

El embajador indonesic se libró del ataque pero su familia fue tomada en rehenes junto con otro policía, dos empleados de la representación diplomática y un visitante no identificado.

Uno de los ocupantes de la residencia del embajador indonesio en Holanda declaró hoy aquí que ejecutarían a todos los rehenes, si el presidente Suharto se negaba a entrevistarse con el presidente de las Molucas del Sur. "Acabamos de iniciar un movimiento revolucionario y nada podrá detenernos. Estamos bien armados y combatiremos hasta la última gota de sangre", añadió el vocero de los rebeldes asediados.

Se permitió que un inspector de policía penetrara en el recinto de la residencia para retirar el cadáver del policía muerto. Señaló que fue acompañado por un joven de aproximadamente trece años, quien tiene el dedo presto sobre el gatillo de una metralleta

El oficial asesinado, Jan Moolenaar, de 28 años de edad, se hallaba de guardia en la residencia de la embajada —situada a cierta distancia del edificio de la embajada propiamente dicha— cuando comenzó el ataque.

Según las primeras informaciones, hizo sonar una alarma y alertó al cuartel central de policía antes de morir a causa de las graves heridas recibidas. Cuando un segundo policía llegó al escenario del hecho, fue tomado por los atacantes amboineses y después introducido a la fuerza dentro de la casa, como rehén.

● **AVANCE**

Protegidos por tiradores de la gendarmería, el primer ministro holandés y el ministro de Relaciones avanzaron "militarmente" hacia la residencia del embajador de Indonesia ocupada por "rebeldes" amboineses. El premier Piet de Jong y el canciller Joseph Luns abandonaron a mediodía el cuartel general de la policía, deslizándose sinuosamente por los jardines de los chalets vecinos hasta llegar a un balcón que da frente al "fortín rebelde".

Las dos altas autoridades de La Haya intentan parlamentar con los ocupantes, algunos de los cuales visten el antiguo uniforme del ejército colonial holandés. Un avión de la gendarmería vuela en círculos sobre la dramática escena. A última hora, el ingeniero Manusama, "presidente de la República de las Molucas del Sur", apareció en el balcón con los dos estadistas holandeses.

● **VISITA CANCELADA**

En vista de la tirante situación política, el presidente indonesio, general Suharto ,decidió aplazar, en el último momento, su visita oficial a Holanda que debía haberse iniciado mañana.

El gobierno indonesio informó hoy este sentido al de La Haya.

crónica EN EL MUNDO

LLEGAN A CUBA GUERRILLEROS BOLIVIANOS

MIAMI, 31 (Associated Press). — Diez prisioneros políticos puestos en libertad por Bolivia a cambio de la libertad de dos ingenieros alemanes, han llegado a Cuba, según anunció Radio La Habana. La transmisión captada en Miami dijo que los ex prisioneros, nueve bolivianos y un argentino, desembarcaron en el puerto de Cienfuegos, en la provincia de Las Villas. Manuel Piñeiro, viceministro de Relaciones Exteriores y Enrique Mendoza, director del periódico "Granma", encabezaron una delegación que saludó a los ex prisioneros cuando llegaron de Chile a bordo del carguero cubano "El Jigue". Los prisioneros bolivianos y argentino fueron puestos en libertad el 22 de julio a cambio de los ingenieros mineros de Alemania Occidental Gunther Lerch y Eugen Schulhauser, quienes habían sido secuestrados por guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional. Lerch y Schulhauser fueron dejados en libertad

LIBERAN A CIRUJANO RAPTADO

VILLA SAN GIOVANNI (Reggio Calabria), 31 (ANSA). — El profesor Renato Caminiti, un conocido cirujano calabrés que había sido secuestrado el 25 de agosto pasado, fue puesto en libertad por sus raptores. No se sabe si la familia del doctor ha pagado algún rescate por su libertad.

FRANCIA: ROBO DE DOS "RENOIR"

PARIS, 31 (EFE). — Dos pequeñas telas pintadas por Renoir, fueron robadas, en el transcurso de la noche del sábado al domingo pasado, del interior de la Villa Dubeau, propiedad del súbdito alemán Helmut Horten en Cap D'Antibes. Costa Azul francesa, según se reveló hoy.

AGONIZA FRANCOIS MAURIAC

PARIS, 31 (ANSA). — La vida de François Mauriac se está apagando lentamente. Lo han declarado los familiares del académico, el cual se debilita cada vez más. Mauriac tiene 85 años y está internado en el hospital Pasteur.

IRLANDA: HALLAN ARSENAL

BELFAST (Irlanda del Norte), 31 (EFE). — Policías y soldados realizaron hoy una de las mayores redadas de los últimos tiempos en busca de armas dentro del distrito católico de Falls Road, en Belfast, secuestrando varios tipos de armamento. Miembros del Royal Ulsterconstabulary, asistidos por soldados ingleses, registraron más de 20 casas al amanecer de hoy. Un portavoz del ejército reveló que se habían encontrado seis pistolas, una escopeta y unas 1.500 balas, diez granadas de mano, tres aparatos de radio Walkie-Talkie y "materiales para la fabricación de bombas caseras". Una docena de personas han sido detenidas y están siendo interrogadas por la policía, pero el portavoz del ejército subrayó que 'el registro continúa

GUERRA ANTIPOLICIAL EN EE. UU: 2 HERIDOS GRAVES

FILADELFIA, Estados Unidos, 31 (Reuter). — Dos policías que iban en un automóvil patrullero fueron baleados anoche a poca distancia del lugar donde fuera asesinado ayer un sargento y herido otro agente por un grupo de negros.

Aún se carece de mayores detalles de este nuevo hecho de sangre, en el que ambos policías resultaron gravemente heridos, aunque se sospecha que el vehículo en que iban fue baleado desde otro coche por dos hombres.

Uno de los policías fue herido en la cabeza, y se informó que está grave, mientras su acompañante está fuera de peligro.

El asesinato de un sargento de policía y las graves lesiones recibidas por otro anoche fueron parte de un complot orquestado por agitadores negros, destinado a "matar cerdos" (mote de los policías), según lo afirmó el comisionado de policía Frank Rizzo.

Este dijo que uno de los dos sujetos arrestados en relación con el crimen admitió que formaba parte de un complot organizado por un grupo de negros que se autodenominan "Los Revolucionarios".

El sargento Frank von Colln fue asesinado a balazos mientras estaba de servicio en un destacamento policial. En momentos de ser asesinado no llevaba armas encima, y se le dispararon cinco tiros. Rizzo calificó el hecho como "una ejecución".

Otro policía, James Harrington, de 38 años, recibió un disparo en la cara mientras estaba patrullando la zona, cerca del destacamento, en un vehículo policial. Se halla en un hospital, y su estado no inspira temores.

"Los Revolucionarios", es un grupo disidente de otra organización llamada "Consejo de Unidad Negra".

Uno de los detenidos, Hugh Williams, una granada de mano y una pistola una negro de 29 años, llevaba encima automática, admitiendo ante la policía que él y los otros sujetos planeaban "volar un destacamento policial y matar cerdos".

● **REPERCUSION DESFAVORABLE**

SAN CLEMENTE (California), 31 (France Presse y Associated Press.) — California entera estaba sumida en la consternación, tras la violenta refriega que enfrentó el sábado en Los Angeles a policías y norteamericanos oriundos de México —chicanos—, y cuando faltan solo tres días para la llegada del presidente Gustavo Díaz Ordaz, en visita oficial a San Diego.

El presidente Nixon ofrecerá en honor del primer mandatario mexicano una cena de gala en ésta última ciudad, el próximo jueves.

Vehículos policiales continúan patrullando por la comunidad mexicano-norteamericana de Los Angeles Oriental, que el sábado por la noche fue escenario de violentos desórdenes que produjeron un muerto, docenas de heridos, 200 arrestados e incendios y daños estimados en cientos de miles de dólares. Una primera lista ha establecido que por lo menos llega a 178 el número de edificios que presentan daños. Entre los comercios que no fueron afectados figuran los que tenían por propietarios a personas de apellido español.

DRAMATICO SECUESTRO DE UN AVION ARGELINO

BELGRADO (Yugoslavia), 31 (Reuter). — Un avión comercial argelino, secuestrado por tres individuos armados mientras cumplía un vuelo interno, aterrizó esta mañana en Dubrovnik, luego de habérsele negado autorización para hacerlo en Albania, según informó aquí la agencia noticiosa yugoslava Tanjug.

El aparato había aterrizado previamente en Cagliari, Cerdeña, después de que el piloto manifestó a los secuestradores que no tenía combustible suficiente para llegar hasta Albania, como éstos le habían exigido.

La aeronave se reabasteció de combustible en Cagliari y emprendió vuelo rumbo a Albania, pero al negársele autorización para descender, regresó a Italia, aterrizando esta vez en Brindisi.

De acuerdo a las autoridades del aeropuerto, el Convair 640 transportaba 36 pasajeros a bordo, cuando, de improviso, el trío de secuestradores irrumpió en la cubierta de vuelo en momentos en que el avión volaba de Annaba a Argel.

Los secuestradores dos de ellos empuñaban pistolas y el otro un cuchillo— fueron convencidos por las autoridades para que dejasen descender a once personas —mujeres, niños y una azafata— antes que el bimotor volviese a decolar.

VIETNAM: SANGRIENTA REBELION EN HOSPITAL

SAIGON, 31 (Reuter). — Un médico del ejército survietnamés se suicidó hoy de un tiro luego de haber presuntamente matado a un oficial camarada suyo y de haber distribuido armas a los pacientes de un hospital, los que mantuvieron a raya durante una semana a la policía militar, según informó un portavoz militar survietnamés en esta capital.

Según informaciones carentes de confirmación señalan que por lo menos dos soldados norteamericanos y dos civiles vietnameses fueron muertos durante el asedio, que tuvo lugar en la ciudad costanera de Nha Trang, al Norte de Saigón.

Dijo el vocero que el médico mató de un balazo a un mayor a cargo de la administración del Hospital Militar Gubernamental en esta ciudad.

Tanques y transportes blindados de personal rodearon al complejo hospitalario luego que el médico, cuyos datos de filiación no fueron proporcionados distribuyó armas entre los soldados survietnameses internados en el hospital.

El asedio finalizó hoy cerca del mediodía, cuando el médico se disparó un balazo que le hirió de gravedad. La policía militar irrumpió de inmediato en el edificio.

No fue posible obtener información más detallada de los hechos.

URSS: Mascar Chicle es un Vicio Burgués

MOSCU, 31 (Associated Press). — Funcionarios aduaneros soviéticos han decomisado 15.000 barras de chicle para mascar, que un exhibidor industrial de los Estados Unidos deseaba distribuir en una feria comercial en Moscú. La goma de mascar es considerada contrabando en la Unión Soviética, que ha prohibido su uso, considerándola como un vicio capitalista.

ALARMA GENERAL EN ITALIA: HAY TRES CASOS DE COLERA EN MODENA

BOLONIA, Italia, 31 (EFE). — Tres casos de cólera se habrían producido en Módena, siendo los afectados unos italianos que han visitado Rumania, según asegura hoy el periódico "Il resto del Carlino", de Bolonia. La noticia ha causado gran alarma en toda Italia.

"Tres jóvenes turistas —dice el diario boloñés— que el viernes habían dejado Rumania y que esta noche han entrado en Italia a través de Yugoslavia, han sido afectados por violentos dolores abdominales y por improvisados conatos de vómito". De "gastroenteritis aguda tóxica" ha calificado el médico de la clínica para enfermedades tropicales de Módena, la afección que padecen los turistas, y que inmediatamente se ha difundido con alarma por la localidad".

● **ISRAEL: NUEVOS CASOS DE COLERA**

BEIRUT, 31 (EFE). — Tres nuevos casos de cólera fueron confirmados hoy en Israel, con lo que se elevan ya a 31 los que se han registrado desde el comienzo de la actual epidemia, según informó radio Kol Israel (la Voz de Israel).

La mencionada emisora añadió que dos de los casos se registraron en Jerusalén y el otro en la localidad de Hebron

HUELGA DE MAESTROS

LOS DOCENTES TUCUMANOS EN SU TERCERA SEMANA DE PROTESTA

TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal). — Los maestros provinciales mantienen su actitud de protesta y continúan la huelga que, en la fecha, entró en su tercera semana. Solicitan, como ya informáramos, salarios atrasados y aumentos en los mismos, como así también soluciones integrales a los problemas relacionados con la educación pública, reiteradamente expuestos y reclamados a las autoridades competentes. Los padres de los alumnos, solidarios con la posición de los educadores, no mandan a los niños a las escuelas.

En reciente asamblea, la Agremiación Tucumana de Educadores Provinciales (ATEP) resolvió mantener el paro por espacio de ocho días a partir de la fecha, en tanto que la Asociación Gremial de Educadores de Tucumán (AGET) dispuso mantener la inactividad de los docentes hasta el próximo jueves.

● INTERVIENE EL GOBERNADOR

En razón del prolongado conflicto que mantiene inactiva a la docencia provincial, el jefe interino del Poder Ejecutivo, coronel Jorge Rafael Videla, dirigió un mensaje a los maestros, instándoles a concurrir a dar clases y comprometiéndose en entregar a las nuevas autoridades provinciales, que asumirán en el curso de la presente semana, un estudio objetivo del problema.

Sostuvo el coronel Videla que "un análisis de los reclamos expuestos y lamentablemente no considerados en diálogo, permitiría establecer que parte de los mismos escapan a la consideración del gobierno provincial, por cuanto su solución estaba radicada a nivel nacional. Otros, en cambio, caben dentro de nuestra esfera de acción. Para las primeras reclamaciones hicimos las gestiones pertinentes ante las autoridades responsables y quedó abierto su estudio y consideración integral. Para las segundas, su análisis permitió establecer que su solución, por lo trascendente, escapan a un gobierno interino, no obstante lo cual se crearon las bases para su tratamiento oportuno por parte de las autoridades titulares que se designen".

● NO ACEPTA ATEP

El presidente de ATEP, Francisco Arancibia, declaró que el mensaje del gobernador interino no introduce ninguna variante para solucionar el conflicto. Sostiene queel gobierno no dio ningún paso positivo, ni siquiera con la separación del presidente del Consejo General de Educación. Afirma, con respecto a lo expresado por el gobierno en el sentido de que las demandas se encuentran en estudio, que la situación existente no es culpa de los maestros, "quienes no son responsables de la existencia o inexistencia de gobiernos titulares o interinos".

TRABAJADORES DEL ESTADO REPUDIAN LA POLITICA SALARIAL DEL GOBIERNO

Un comunicado de la Asociación Trabajadores del Estado que firman Delfín Romulo Noguera, secretario general, Severo Guillermo Limonti, secretario administrativo, y Angel A. Bonfil, secretario de prensa, expresa "su repulsa a la política salarial del Gobierno, que nuevamente defrauda al pueblo trabajador".

Agrega más adelante la información dada por la ATE que "los magros aumentos no están acordes con el costo de vida y que el Gobierno lo sabe". Prosigue luego con otra serie de consideraciones sobre el problema salarial, para manifestar más adelante que la racionalización "significa lisa y llanamente desocupación, y la privatización, compañeros en la calle". Este —agrega— es el precio "ignominioso y ultrajante con que se castiga a miles de compañeros de muchos años de servicios y de avanzada edad, que el Estado ya no los prefiere, por haber disminuido sus fuerzas y que a la vez serán desdeñados por los privatizantes empresarios de la explotación. Los levantamientos de talleres, traslado de los mismos, reducción de personal, significa exterminio de la fuente de trabajo. Cuando el Gobierno habla de modernización y agilitación, en el lengueje claro de los trabajadores se entiende cesantías".

Dice más adelante el comunicado que es necesario crear nuevas fuentes de trabajo para expresar por último: "Nuestro profundo amor a una Patria libre, justa y soberana nos señala el deber ineludible de manifestar que estos objetivos deberán cumplirse para lograr la tan ansiada paz social, la que no podrá cimentarse en la injusticia.

ACORDARON UNA BONIFICACION ESPECIAL A LOS MUNICIPALES

Una bonificación especial de 1.020 y 2.200 pesos moneda nacional percibirán a partir de mañana las clases XV y XVI, respectivamente, del personal municipal. Así fue informado por el consejo directivo de la Unión Obreros y Empleados Municipales, que declaró también que la retribución mínima para los comunales de capital será de 28.000 pesos moneda nacional.

● SUELDOS

A partir de hoy la Tesorería General de la Nación comenzará a girar los fondos para cumplimentar el pago de sueldos por agosto a los agentes del Estado.

● VIAJANTES

La Federación Unica de Viajantes ha hecho pública su solidaridad con los viajantes placistas de la firma Peters S.A., a quienes considera arbitrariamente despedidos.

DIRIGENTES DE FOECYT DISCUTEN A NIVEL ESTATAL MEJORAS SALARIALES

En las últimas horas de esta tarde, en una entrevista que mantendrán con el secretario de Comunicaciones, general (RE) Alberto Vicente Nieto, directivos de FOECYT analizarán las mejoras salariales reclamadas para el personal postal. En fuentes sindicales se estima que de obtenerse una respuesta favorable, la entidad resolvería suspender la aplicación del "trabajo a reglamento", que según lo dispuesto por el congreso de FOECYT comenzaría a aplicarse a partir de mañana. En caso de no haber solución se realizarían, posteriormente, paros en el orden nacional de 24 y 48 horas, en fecha a determinar.

● MAESTRANZA

El Sindicato Obreros Maestranza inauguró su nueva sede social, ubicada en Solís 1220. Los servicios médicos que allí se prestarán, iniciarán su atención a los afiliados y familiares a partir de mañana.

● TELEGRAFISTAS

Asimismo, la comisión directiva de la Asociación de Telegrafistas (AATRA), resolvió suspender el quite de colaboración y concurrir a sendas entrevistas con el secretario de Comunicaciones y el secretario de Trabajo, al considerar que existen posibilidades de solución para sus planteos.

● FERROVIARIOS

Asumirán hoy a las 16 en un acto que tendrá lugar en la sede del Instituto de Servicios Sociales, los nuevos vocales de la Unión Ferroviaria ante el Consejo de Administración, señores Elpidio Artigas, Alfredo Pugliese, Santos O. Reli, Miguel Laino, todos éstos por los trabajadores en actividad y Blas Iturbe, por los jubilados.

● BANCARIOS

Se impuso la Lista 3, encabezada por el doctor Enrique Almonacid y los señores Juan Puertas y Juan Carlos Acuña, en las elecciones celebradas para renovación de autoridades en el Instituto de Servicios Sociales Bancarios.

EN MEDIO DE TENSO CLIMA SE ELEGIRAN AUTORIDADES EN EL GREMIO DEL VESTIDO

Se iniciarán mañana las elecciones convocadas por el Sindicato de Obreros de la Industria del Vestido (SOIVA) para renovar totalmente su comisión administrativa. El asesinato de José Alonso, su máximo dirigente —caso que se investiga y del cual informamos en otra página—, ha creado dentro del gremio un tenso clima, poco propicio para un acto de tanta trascendencia. Sin embargo, la Junta Electoral que tiene a su cargo la fiscalización de los comicios, dispuso no modificar las fechas establecidas con anterioridad del 1º al 5 de setiembre, y prosigue con las instancias correspondientes.

Como ya informáramos, hasta el momento han sido presentadas, con todos los requisitos que establece el estatuto de la entidad, dos listas: La "Azul", con el apoyo de la agrupación "Nuevo Rumbo", postula paa secretario general a Enrique Micó —en reemplazo del fallecido José Alonso—, y la lista "Blanca", presentada por la agrupación "El Tábano", encabezada por Juan Carlos Vidal, que cuenta con el apoyo de las "62 Organizaciones". La lista "Marrón", que fuera impugnada por la Junta Electoral, se ha presentado a la Dirección de Asociaciones Profesionales, solicitando participar del comicio y acusando, al mismo tiempo, de "parcialidad" a los encargados de la oficialización de listas.

● DECLARACIONES

La agrupación "Nuevo Rumbo" afirma que "no hace promesas demagógicas preelectorales", pues "su vida es una auténtca realidad y SOIVA es la obra de mujeres y hombres de nuestra agrupación, apoyada por el gremio y financiada con el esfuerzo de todos los compañeros que integran su Lista Azul; maduros unos y con gran experiencia, y jóvenes otros, con empuje y ansias de triunfo, son garantía para defender el presente y conquistar un futuro venturoso". Se ponen bajo la advocación de José Alonso, "cuyas ideas y su pasión gremialista, viven en cada uno de nosotros".

Por su parte, los integrantes de la agrupación "El Tábano", afirman que "rescatarán la dirección del gremio", para ponerla, "mediante un cambio de sistema, al servicio de todos los trabajadores del vestido". Afirman que lucharán "en todos los terrenos para que el gremio vuelva a tener salarios dignos", que mejorarán la obra social, y que "la actual dirección mantiene una política de improvisaciones, que ha tenido como resultante que fabulosas sumas de dinero fueran vertidas en "exquisiteces" que ahora aparecen cubiertas de telerañas", que mejorarán la "atención gremial de los problemas de los personales de las fábricas y talleres que ha tenido, hasta el presente una línea débil y claudicante como sistema, lo que favoreció a los malos empresarios para cometer las más grandes injusticias contra nuestras compañeras". Esta agrupación, creada recientemente, cuenta con el aval del movimiento gremial peronista nucleado en torno a las "62 Organizaciones".

Las mesas donde los afiliados de SOIVA depositarán "su opinión" funcionarán los días previstos de 8 a 20, en Tucumán 737, Viamonte 2635, Carabobo 63, Corrientes 4739, en la Capital Federal, y en la filial Lanús, Tucumán 1757. También habrá "urnas volantes" en todos los establecimientos.

POLEMICA EN CORDOBA ENTRE LA CGT Y LA ASOCIACION DE TAXIS

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — La polémica creada en esta ciudad entre las autoridades de la Confederación General del Trabajo y las de la Asociación de Permisionarios de Taxis, se agravó al conocerse un comunicado de la segunda entidad, concebido en enérgicos términos. Señalan los taxistas "su profundo desagrado por la inconsulta y extrema medida de publicidad de una verdadera mentira y falsedad, que mueve a pensar que ha sido instrumentada por personas ajenas a la central obrera". Se refiere a las recientes declaraciones de la regional cegetista en las que se sostiene que entre los permisionarios de automóviles de alquiler y las autoridades municipales, "existía un acuerdo para limitar los permisos de 200 chapas".

JARA CORRERA A PRACTICANTE

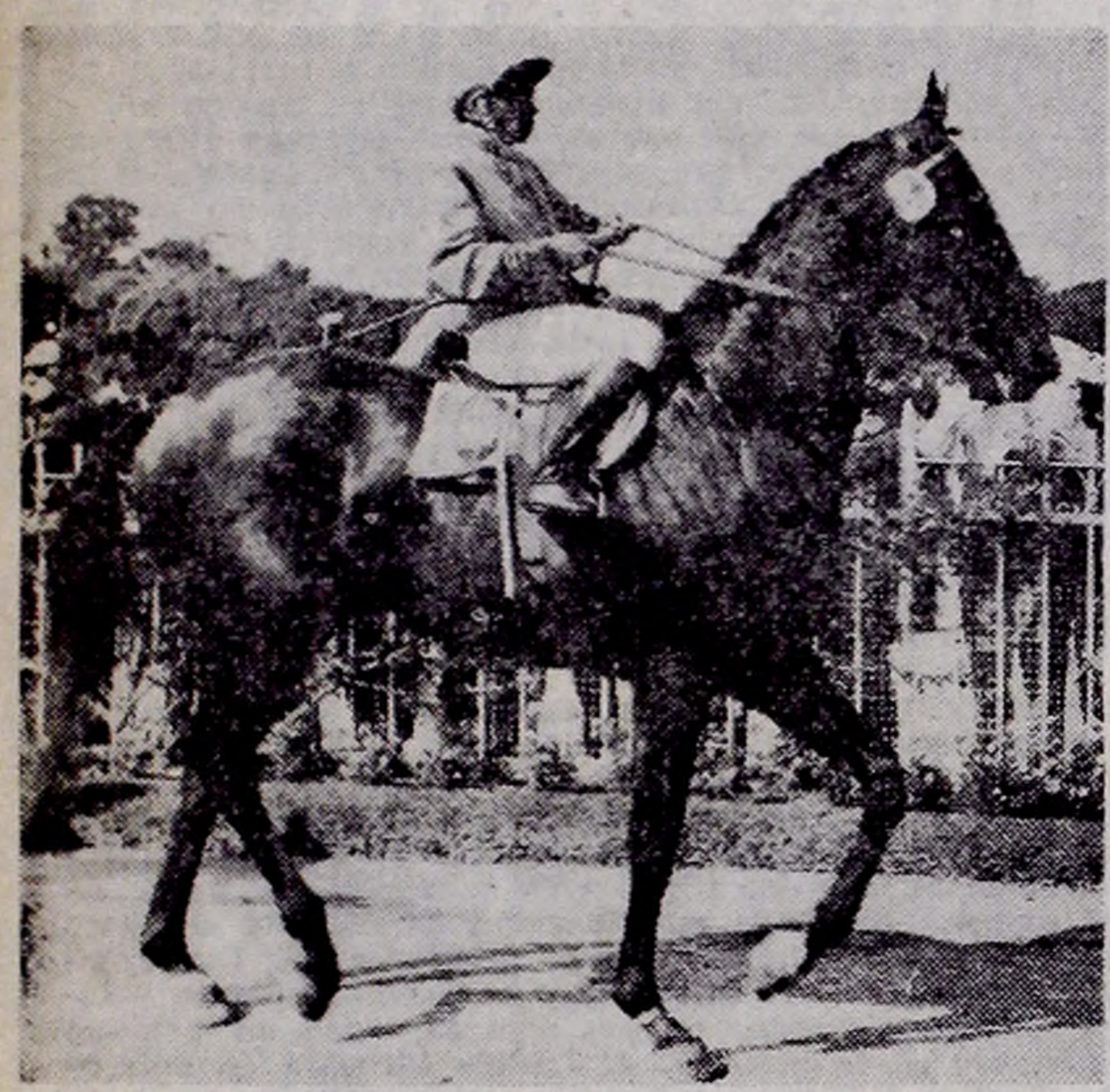
CENTENO LO REEMPLAZARA EN LA DIRECCION DE TAINO

Se confirmó ampliamente la información que con carácter de primicia dimos a conocer en nuestra sexta edición de anoche, relacionada con el ofrecimiento que los propietarios del crack Practicante hicieran llegar al jockey Eduardo Jara. El citado jinete consideró la oferta y sin pensarlo mucho la aceptó, dejando vacantes todos los compromisos que tenía para este fin de semana en el hipódromo de Palermo.

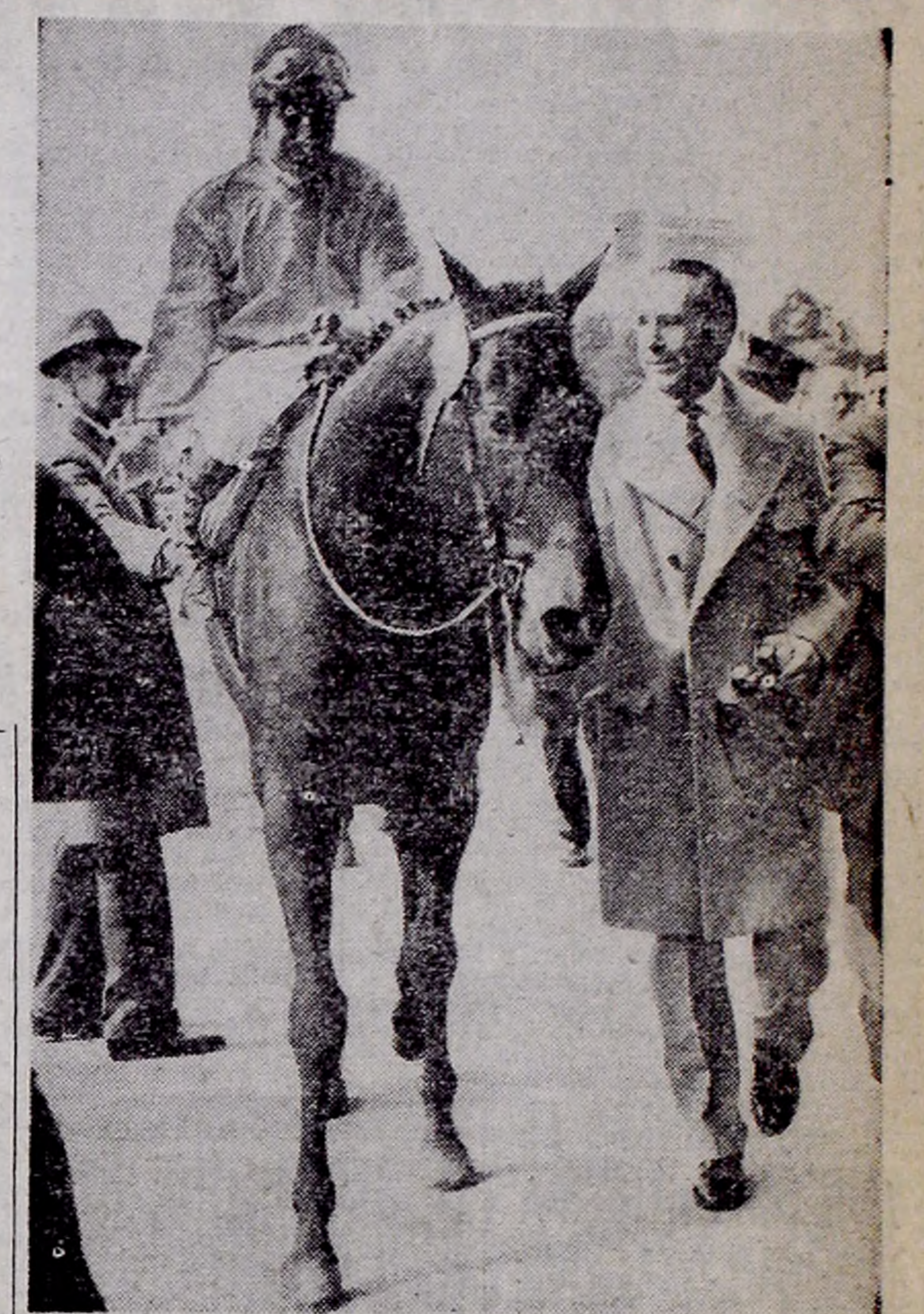
Como se sabe, el valioso hijo de Pronto, que termina de finalizar segundo en Irlanda en un gran premio, en su primera tentativa en los hipódromos europeos, viene siendo preparado especialmente para actuar en Francia, animando el Gran Prix Foy, uno de los premios más importantes de la temporada en aquel medio. Sus propietarios, los hermanos Menditeguy, se encuentran en ese lugar, siguiendo de cerca el entrenamiento del crack. En las últimas horas de la tarde de ayer se pusieron en comunicación con el jockey Eduardo Jara, ofreciéndole la dirección del notable ejemplar, por entender que el destacado piloto lo conoce muy bien, dado que lo dirigió durante toda su campaña en nuestras pistas. Jara aceptó rápidamente el ofrecimiento, en forma muy ventajosa, y dispuso viajar mañana, en compañía de su esposa, a París, con el propósito de correr al crack el domingo próximo en el Gran Premio de Francia, contra los mejores ejemplares de ese lugar y otros cracks que llegarán especialmente para cotejar sus fuerzas en esa gran carrera.

• TAINO CON V. CENTENO

Al comprometerse el jockey Eduardo Jara para correr a Practicante, ha dejado vacantes todos los compromisos de monta que tenía para este fin de semana, encontrándose, entre otros, el de Taino en el Gran Premio Jockey Club. Ante esta situación el cuidador Juan Lapistoy dispuso confiar la dirección del hijo de Court Harwell al jockey Víctor Centeno, que ya piloteó a alguno de sus ejemplares exitosamente en otros encuentros. El citado piloto someterá mañana a su ensayo preparatorio al defensor de las sedas del stud Paula Machado F., que se perfila como una de las buenas cartas al triunfo, por sus grandes antecedentes.



CON CENTENO. Ausente Jara, que va a Francia, Taino será conducido por Víctor Centeno en el Gran Premio Jockey Club, el domingo próximo en el circo de Palermo.



CON JARA. Los dueños de Practicante solicitaron a Jara su concurso para la dirección del hijo de Pronto en Francia. El filetero chileno sale mañana por vía aérea.

OTRO GRAN PRECIO EN LAS VENTAS DE DEAUVILLE

PARIS, 31 (ANSA). — Lassalle, un potrillo hijo de Bon Mot y Windy Cliff, fue adquirido en las tradicionales ventas de Deauville en la elevada suma de 310.000 francos (unos 50.000 dólares), por un turfman japonés que tiene el propósito de que el nieto de Worden efectúe su campaña en pistas de Francia.

El precio pagado por Lassalle es uno de los mayores que se abonaron en Deauville, aunque la potranca Sadarne (Baldric II-La Gordanne), vendida en 170.000 francos (28.000 dólares) y Karnali (Bon Mot - Baizebad), rematado en 165.000 francos (27.000 dólares), también resultaron excelentes precios.

Bon Mot, padre de Lassalle, se impuso en el Prix de L' Arc de Triomphe, llegó segundo en el Prix du Jockey Club (derby francés) y es hermano paterno del padrillo Runnings Words, el único hijo de Worden que presta servicos en la Argentina.

COMPLETO ESTABLECIO LA MEJOR MARCA EN EL SUR

No fueron pocos los pingos que salieron a ajustar sus formas esta mañana en La Plata. Y la mejor nota la hizo Completo con 1'14"3|5. Aquí el detalle:

PISTA GRANDE NORMAL)

COMPLETO, E. Tadei, 1200 en 1'14"3|5; AHORRO, A. Duce, 1300 en 1'26"3|5; ENCANTADO, A. Sandoval, 2100 en 2'24"; TOMAS, J. Igarategui, 1000 en 1'6"3|5; EMINENTE, E. Tadei, 2200 en 2'38"; ROTETA, A. D'Aponte, y Torrijo, J. Sotosca, 1000 en 1'2"3|5; DOÑATA, R. Rutti, 1200 en 1'15"2|5; YOS, R. P. Rodríguez, a la par de GIN WATER, J. Figueroa, 1000 en 1'2" (el primero de segunda vuelta); HILARACHA, R. Rutti, a la par de Hirohito, M. Valdés, 1000 en 1'2"3|5; TIGRONE, H. R. López, 1200 en 1'18"; CHACARERA, J. Figueroa, y LA PANDORGA, I. Corsiglia, 1000 en 1'4"2|5; TROPICAL MOOS, H. R. López, 2000 en 2'18"; CHADOLINA, R. Ledesma, 1000 en 1'4"; PRINCE VALIANT, R. Herrera, 1600 en 1'47"; TAURIZANA, R. Gómez, 1200 en 1'16"; NATIVE GAME, P. Tárrago, 1400 en 1'33"1|5; META LUME, E. Riso, 1000 en 1'3"; PULINI, V. Cejas, 2000 en 2'19"; ESTUCHE, J. Cano, a la par de Wilter, J. Figueroa, 2000 en 2'14"3|5; LA DESASTRE, R. Rutti, 1600 en 1'47"; EL CONDECITO, P. Tárrago, 2000 en 2'16"2|5; LUNGO, N. Pérez, 1400 en 1'30"3|5; MANDAMAS, R. Rutti, 1000 en 1'4"; MAREADO, A. Real, 1400 en 1'30".

DEMANDA CONTRA LA COMISION DE CARRERAS DE NUEVA YORK

ALBANY, Nueva York, 31 (ANSA). — El Departamento de Apelaciones de la Suprema Corte de Nueva York dio curso a una interrogación substancial acerca de la "constitucionalidad" de las leyes que rigen sobre las carreras hípicas en Nueva York, presentada por la sección neoyorquina de la Asociación de Protección y Benevolencia hacia el personal que trabaja con caballos. La demanda se hace directamente contra la Comisión de Carreras de Nueva York, la Asociación de Carreras de Nueva York y el Jockey Club. La presentación alega que la comisión abdicó su autoridad entregándosela al Jockey Club y que la Asociación de Carreras de Nueva York discrimina en lo que atañe a carnets de entradas a carreras y asignación de establos en favor de los miembros del Jockey Club. El caso será vuelto a presentar al tribunal inferior donde se hará el proceso correspondiente a fin de que se tengan en cuenta las causales que determinaron la presentación de la querella en este proceso que perjudica a la institución hípica de Nueva York.

UN RECORD EN LA REUNION DE TROTE AYER EN HURLINGHAM

El éxito más amplio se logró en la reunión de trote realizada ayer en el Hipódromo de Hurlingham, a través de las ocho carreras que integraban el programa. En la última de las competencias, denominada Premio Francis Ridrewood, se impuso Francis Snowdon sobre Francis Larkspur y Francis Rachel, que fueron sus únicos adversarios a lo largo de dos mil metros, distancia que recorrió el pingo cordobés en 2'47" 1|5, tiempo record para la citada distancia. Las autoridades de la Asociación Bonaerense de Trote vienen preparando la gran fiesta del 13 de setiembre, fecha en la cual se disputará el Gran Premio Internacional.

CHAMBERTIN SE DESPIDIO CON UN GRAN TRIUNFO

La tradicional tormenta de "Santa Rosa", fracasó en su día, pero llega en cualquier momento. Por suerte para el espectáculo de los pura sangre, se contó con una temperatura agradable, no obstante ser inferior a la normal y un sol que entibiaba el ambiente, además de una pista bien liviana para el normal desempeño de los competidores. Sirvió de base a la fiesta palermitana de la víspera, el Clásico "Ayacucho" de reciente data, que sirvió para la exhibición de fuerzas de los fondistas en entrenamiento, que se midieron en el largo recorrido de 2800 metros. Es poco común la citada distancia en las competencias que se disputan en nuestros principales medios, en verdadero contraste con el turf de otrora, que se caracterizaba justamente por la invariable inclusión en los programas de un handicap de aliento, como broche final de la fiesta.

Cuando los competidores del "Ayacucho" rondaban los partidores, enfrentando el sector de la popular, los burreros de viejo cuño añoraron aquellas tardes lindas de hace unas cuatro décadas, cuando existía en ese lugar una tribuna de madera y algo más allá hacia el fondo de la recta, la descubierta, para presenciar el espectáculo desde un ángulo particular, y recordaron nombres de galopadores como Picos Pardos, Bienhablado, Yanquetruz y Mar de Fondo entre otros. Fue justamente Mar de Fondo, que en la tarde del 2 de noviembre de 1930, estableció el record de los 2800 metros, con una marca de 2'52"3|5 que aún se mantiene en el cuadro respectivo y que ayer Chambertín distó mucho de acercársele al ganar 2'56"4|5, evidenciando poco progreso en lo que concierne a la preparación del caballo de fondo, por la falta de una programación adecuada. Son "stayers" improvisados, que no tienen oportunidad para un adiestramiento adecuado para carreras de aliento. Así como hemos sido los primeros en pedir la renovación del reglamento, pedimos también una programación correcta para la formación del caballo de fondo, base fundamental de la existencia del turf en nuestro país.

Chambertín puso fin a su campaña en nuestras pistas con un triunfo muy valioso, a expensas de su compañero de techo Baltic, con el que corrió a cara e'perro, por pertenecer ambos animales a distintas caballerizas, y a cargo de Adolfo Pedro Giovanetti, que recogió a manos llenas el fruto de su trabajo, traducido en un primero y un segundo puesto, que pone en evidencia los grandes conocimientos que posee para el difícil trabajo del entrenamiento.

Baltic corrió guapamente en todo momento. Su jockey tuvo intenciones de correr en punta desde el pique y resignó su planteo al aparecerse Lío, dispuesto al mismo plan, quedando tercero, en pos de Clavecín. Bueno. La ubicación de Baltic fue excelente en todo el trayecto. En la última curva daba la sensación de írsele de las manos a su jockey y éste lo tenía ex profeso, hasta el ingreso a la recta final, donde en forma impetuosa pasó al frente y tomó bastante ventaja. Se aclamaba su nombre como el del ganador del Ayacucho, pero Chambertín, haciendo un sesgo desde los palos, avanzó reciamente y en cuatro saltos le dio alcance y lo venció por medio cuerpo, pero con bastante facilidad.

Lío, exigido a fondo, trataba de contener la carga de Corredora, en procura del tercer puesto, pero cedió en última instancia y por sólo media cabeza, cumpliendo igualmente una performance destacada. Corredora llegó a un largo de Chambertín y a medio de Baltic, pudiendo ser la ganadora con otro desarrollo. La pupila de Sarmiento quedó penúltima al formalizarse la carrera, ganándole únicamente a Menos Malo, desconectado del conjunto. En la milla, se comprobó a plena luz, que actuaba descontrolada, pasando como a postes a 3 competidores para ubicarse cuarta a las patas de Baltic. Luego se serenó y quedó a dos largos del anterior, y así llegó a la terminación de la elipse del viejo Golf, donde se puso a tiro de los rivales que la precedían. Cargó por afuera en la recta final y pudo doblegar a Lío, como queda dicho, por media cabeza.



DESPEDIDA. Chambertín, que aparece en el grabado al ganar ayer el "Ayacucho", se despidió del público porteño con un brillante triunfo. La seguirá en Venezuela.

SE ACCIDENTO EL APRENDIZ HERRERA

Un accidente se registró esta mañana en el hipódromo de La Plata. Mientras ensayaba la potranca Chintuca a las órdenes del aprendiz Diógenes Herrera, al llegar a la señal de los 1300 metros se fue sobre la empalizada despidiendo a su jinete que cayó sobre la pista. Auxiliado rápidamente se comprobó que presentaba fractura de peroné izquierdo, por lo que se dispuso internarlo en el sanatorio local. Chintuca está al cuidado de Nicolás Degaetano.

● **PISTAS**

Nuevo horario de pistas regirá a partir de la fecha, en el hipódromo sureño. Se habilitará la cancha principal para los ensayos de 7 a 10.30 y de 14 a 16.

● **VILLAGRA**

Un pequeño percance privó al aprendiz Manuel Villagra de proseguir actuando en la reunión de ayer en La Plata. Al hocicar Maneyro en la tercera carrera cayó a la pista y a pesar de que solo sufrió los efectos del revolcón, no se le permitió actuar en el resto de la reunión.

● **VOGHERA**

La defección de la potranca Voghera en el último encuentro del domingo en Palermo se debió al hecho de haberse mancado de gravedad durante el transcurso de la prueba. Por tal motivo el cuidador Salustiano A. Sarachi dispuso ponerla en cura, manteniéndola un tiempo largo alejada de las luchas, hasta que se obtenga su total recuperación.

FAJARDO DESCONTO 2 PUNTOS AL LIDER DE LA ESTADISTICA

El ritmo estadístico no ofrece nada de atracción, excepto el acercamiento de Julio Fajardo al líder de la estadística, al que descontó dos puntitos en el fin de semana. El as de la fusta marroñense, que esta tallando con éxito en nuestros principales medios, elevó a 46 sus victorias y está a doce de Eduardo Jara, que en el fin de semana no actuó, por hallarse enfermo y cuya posición dada la ventaja que lleva, no corre riesgo. Aníbal Etchart no "movió" el tanteador y quedó en 36 éxitos en el tercer lugar con cuatro carreras de diferencia sobre el chileno Florindo Lerma, que este año está actuando con bastante eficiencia.

Entre los cuidadores sigue punteando don Juan Lapistoy, que no ganó en las reuniones del sábado y de ayer en Palermo, quedando en consecuencia, con 42 carreras ganadas por los caballos a su cargo. Lo sigue Sergio Lema a 14 puntos. Julio F. Penna que el sábado retiró triunfador del pesaje, a su pupilo Centaur, en la última carrera, se puso a tiro del anterior, es decir a una carrera y supera a la vez por cinco a José Fregonese. La revelación entre los profesionales del entrenamiento, es el joven cuidador Adolfo P. Giovanetti, que ayer vio triunfar a sus pensionistas Chambertín en el Ayacucho y a Sierra Azul, en la prueba del desquite, totalizando con el citado doblete veinte triunfos, ubicándose así en quinto lugar.



JULIO FAJARDO

JOCKEYS

	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	A.	Tl.
EDUARDO JARA	—	1	14	10	13	5	9	6	58
JULIO FAJARDO ...	5	3	4	6	5	9	5	9	46
ANIBAL ETCHART .	5	5	2	7	9	2	4	2	36
FLORINDO LERMA .	7	7	1	5	4	2	1	5	32
V. SANGUINETTI ..	3	8	5	1	3	5	2	4	31
VICTOR CENTENO .	5	5	1	1	1	8	5	5	31
RAMON ENCINAS .	8	2	3	2	2	—	5	8	30
ADOLFO SANCHEZ .	2	1	4	5	4	3	3	3	25
ORESTE COSENZA .	3	1	7	3	4	—	4	2	24
OSVALDO TEVEZ ..	1	2	5	2	1	1	2	8	22
GABRIEL RIZZI	3	5	1	3	5	3	—	3	23
JUSTO TORRES	7	—	2	—	2	4	3	2	20
H. CIAFARDINI	1	2	2	2	3	2	1	3	16
PEDRO PALMIERI ..	2	1	3	2	3	—	3	—	14
HECTOR GALEPPI ..	2	2	3	1	2	—	1	1	12
JOSE H. FIGUEROA .	1	2	1	1	1	2	0	5	13

CUIDADORES

	E.	F.	M.	A.	M.	J.	J.	A.	Tl.
JUAN LAPISTOY	5	3	6	4	5	7	5	7	42
SERGIO LEMA	2	3	4	4	6	3	3	3	28
JULIO F. PENNA ...	1	1	5	2	5	4	4	3	27
JOSE FREGONESE .	4	3	3	2	2	—	3	4	22
A. P. GIOVENETTI .	3	2	3	2	1	5	2	3	20
TOMAS ARANA	4	1	2	1	1	3	2	4	18
A. L. SALVATTI ...	7	—	2	1	2	3	1	1	17
FRANCISCO MARTIN	2	—	5	1	4	2	1	1	16
JUAN CALCAGNO ...	4	3	1	3	2	1	—	—	14
J. ETCHECHOURY .	2	3	1	2	2	2	2	—	14
LUIS A. FERRO	2	3	1	2	2	1	2	1	13
ALDO A. JACOBY ..	4	2	—	2	—	—	1	1	10
A. J. GIOVANETTI .	1	1	1	—	2	2	—	3	10
LUIS GALONE	2	2	—	1	3	—	—	1	9
MANUEL DACOSTA .	2	1	3	1	—	—	—	1	8
ARTURO H. IRUSTA	2	1	1	2	1	1	—	—	8



POR VADARKABLAR

COMENZO la fiesta con una "rajadora" sobre el kilómetro, con trece participantes o doce, ya que La Patroncita le hizo besar la arena a Olguín, casi en el salto inicial. Ganó Dame Marie, de la prestigiosa caballeriza Iceache, y lo hizo por amplio margen sobre Yanevy, en 58" 4|5. Rizzi, que es una bella realidad de la Escuela de Aprendices, la puso a correr de firme por el lado exterior y en los 300 tenía en el buche a Mongo Lady y Lady Beatriz, que se habían tomado el "dos" muy temprano. Más adelante fue tomando ventajas, que concretó en 2 y 1/2 cuerpos al cruzar la raya. Yenevy venía algo lejos y atropelló con fuerza, logrando al final el segundo puesto, con un largo de ventaja sobre Lady Beatriz. La torda Tuza corrió bien, lo mismo que Mongo Lady, pero a la que no hay que olvidar en la próxima es a Poupée Cherie, que apareció en escena muy tarde y llegó al pescuezo de la tercera.

* * *

OTRA para Rizzi, jinete que llevaba un carbónico en el "chiquilín" del breeche y copió su trabajo anterior, claro que con más cabeza, ya que era más difícil la empresa para Sisara, que para Dame Marie. Bueno. A la pupila de "Chiquito" Giovanetti la puso quinta en pos de Cittadella, Ancira, Tebaldi y Mystérex, y en la elipse y en la recta se apartó de Ancira, y actuando por el centro de la cancha, avanzó reciamente y pasó casi de largo a sus adversarias, llegando a la meta con luz sobre Cittadella, que después de estar cocinada por Tebaldi, reaccionó en gran forma, bien arrimada a los palos y logró el segundo puesto, llevando alegría a los cerrajeros que confeccionaron una llave "segurola", a casi diez mangos por cada dos. Cosenza no puede sacarse de encima la mufa que lo persigue, pero el hombre no se marea por ello y sabe esperar.

* * *

SE destacaba Mon Gosse en el comienzo de la triple y por ello tuvo la mayor cantidad de vales, que no corrieron riesgo por su neta superioridad. Néstor Vismara lo puso al frente desde la tranquera, y se hamacó cómodo en la silla del defensor de tsud Pichincha hasta el disco, que cruzó con luz sobre White Magic, que apareció por el lado exterior con el cuerito de cordero en la frente, como asustando al favorito, al ponérsele a medio cuerpo por los 300 finales, pero nada pudo hacer más adelante que conseguir el segundo lugar. Inserto, debutante del Unzué, no salió muy bien de la gatera, pero se acomodó pronto y logró un tercer puesto, que es algo así como un anticipo de triunfo en la próxima. Al tordillo Silvestre le compraron muchos boletos y vales, por sus mentas de cuadrero y como tal se comportó en carrera, tirando la esponja en mitad del camino.

* * *

EN la etapa intermedia de la triple, Sobrando "sobraba" a sus rivales en boletos y vales, pero el hijo de Solito se estrelló frente a un rival bravísimo, como El Bochi que lo tuvo a raya hasta la idem, con medio cuerpo a su favor. El Bochi tomó la punta desde el pique y ganó como bueno en 2'36"3|5, repitiéndose el cotejo anterior, donde había vencido al mismo Sobrando por medio cuerpo, pero en un segundo menos. Los otros competidores poco hicieron para justificar el optimismo de sus dirigentes.

* * *

NO existía una fija en la quinta carrera, donde finalizaba la codiciada jugada, pero sí un candidato firme en Hijo e'Gringo, que terminaba de compartir el segundo puesto con Calado, a las patas de Reading en 1'4". Había pagado el derecho de piso, se había familiarizado con la grita del público y adelantado un kilo, pero no respondió a nada de esos antecedentes y llegó al disco como mejor pudo, precedido por cuatro adversarios, entre ellos Calado, que lo pospuso por la cabeza. Esta premisa sirve para justificar su mediocre performance y para destacar la actuación del platense Piensa Mal, que ganó por lo que quiso su jinete en el buen tiempo de 1'3"1|5. Apreciado, que era uno de los buenos candidatos, dejó en el suelo al aprendiz Galeppi apenas salido de la gatera y provocó bronca a mucha gente, que le había jugado fuerte.

* * *

ZAFARRANCHO en la tranquera de la séptima carrera, cuando Cachira se fue hacia adentro, dejando mal parada a Preferente, pero ésta se repuso muy pronto y accionó cerca de Via Salaria, que punteaba por el lado exterior, con pequeña ventaja sobre Parejera II, So Sweet y Filigrame. Las palmas batieron por anticipado anunciando el triunfo de la favorita, que parecía inalcanzable, cuando Vismara le acomodó un par de chirlos para asegurarse el triunfo. Todo iba bien hasta los últimos cien metros, lugar donde Preferente, tras dejar atrás a Parejera II, fue en busca de Vía Salaria y la dejó vía segunda, con el pescuezo de diferencia y sin photochart en el fallo, lo que no gustó mucho a la gente que mira los finales desde la popular y especial. Los que prefieren ver los desenlaces cerca del disco de llegada, no tuvieron ninguna duda y aceptaron sin rezongar el fallo de los jueces de raya, pero ya dijimos en otra oportunidad, que para algo está el photochart. Está para conformar a todos y total no cuesta nada recurrir al mismo, en casos como el de ayer, donde la diferencia ha sido pequeña.

* * *

ANDABA el dato de Frontenac muy firme en la octava, pero el pipilo de Penna, que estuvo lejos del alocado puntero Murderous, que sacó una cuadra de ventaja en el opuesto, solo logró el sexto lugar en la llegada, sin pena ni gloria. Ganó Sungari sobre su compañero Helesponto, con el que corría a cara e'perro. Ganó Sungari o ganó "Chafa", que estuvo hábil y enérgico en todo momento y de manera especial, cuando Helesponto le mojó la oreja y le sacó casi medio cuerpo. Le dio a la matraca y la reacción del defensor del stud Don Gonzalo, fue efectiva, como que ganó por la cabeza ante el asombro general.

La última del programa la ganó Sierra Azul, del stud Palermo casi de punta a punta, bien conducida por Julio Fajardo, que completó lindo doblete iniciado con El Bochi. La llave favorita (1-6) parecía segura poco antes del disco, pero la resistencia de Milva hizo cambiar las perspectivas y en lugar de chirolas, los que acoplaron el nombre de Milva, al de Sierra Azul, cobraron cerca de noventa pesos, que sirvieron para recuperar parte de lo perdido en las carreras anteriores y seguirla en cantinas con morfi y chupi de lo lindo.

LOS PALOS VAREO EN PALERMO

PARA RECONOCIMIENTO DEL CODO NUEVO: SNOW BERRY, 1' 40" 3|5

Intensa actividad hubo esta mañana en Palermo. Llamó la atención la presencia de Los Palos, que fue llevado especialmente para reconocimiento del codo nuevo, donde actuará el domingo en el Jockey Club. Y fue Snow Berry el que hizo el mejor trabajo, con 1'40"3|5. Aquí el detalle:

(PISTA GRANDE NORMAL, CODO NUEVO)

LOS PALOS, en pelo, con A. Bartalotti, vareó para reconocimiento del codo nuevo, con las manos vendadas; CODIWAR, en pelo, y A. Bartalotti, vareó para reconocimiento en la recta de Palermo, con las manos vendadas; SNOW BERRY, J. Fajardo, y ALVA, J. C. Srur, 1600 en 1'40"3|5, los últimos 1000 en 1'2"3|5, con 12"3|5 de final; ENDIABLADO, J. Camoretti, junto a Alaskas, H. Prieto, 1000 en 1'1"1|5, de codo, con 12"2|5 de final, el primero dio tres cuerpos e igualó; ALDORS, G. Pérez, 1800 en 1'55"3|5, con 12"3|5 de final; GARABITAS, O. J. Matteucci, 1100 de recta en 1'10"2|5, con 13" de final; BORRACHIN, R. Rodríguez, 1600 en 1'42"4|5, con 12"3|5 de final; PIKUMA, J. Fajardo, 2000 de floreo, en 2'11", últimos 1500 a la par de La Legal, filete, J. C. Srur, en 1'35", con 12"2|5 de final, la primera dio cuatro cuerpos e igualó; TATARA, J. Fajardo, 1200 en 1'15"2|5, últimos 800 en la par de Visible, en pelo, y con A. de Arriba, 50"2|5, con 12"3|5 de final; SLOGAN, H. Pantanali, 1000 de codo en 1'2", con 12"3|5 de final; SANTY'S GAL, F. Lerma, 1000 de codo en 1'2"4|5, con 12" de final; ADUA, V. Emmolo, 1200 en 1'16"2|5, con 13" de final; BORICOSA, filete, J. Banega, 1600 de floreo en 1'48"4|5, con 13"1|5 de final; ARAKUMO, J. Camoretti, a la par de Arco, filete, J. Banega, 800 en 47"3|5 de recta en 12"2|5 de final, dominando el primero por dos cuerpos; PILLINCO, J. C. Srur, 700 cómodo en 45"2|5, de los 1700 a los 1000.

AFINITE SIGUE ASOMBRANDO

Afinité hizo otro gran ensayo en la arena. Marcó 1'14", asombrando a los cronometristas con su cómodo final de 12"2|5. Este es el detalle de los trabajos controlados:

(PISTA DE ARENA NORMAL)

Afinité, R. Alzamora, a la par de Terceira, L. Camoretti, 1200 en 1'14", con 12"2|5 de final, el primero dio tres cuerpos e igualó cómodamente SNOW SPORTSMAN, J. Fajardo, 1800 en 1'54"4|5, últimos 1000 en 1'2"2|5, con 12"3|5 de final; RAYO, O. Tévez, 1000 en 1'1"2|5; HIGUERA, J. Torres, y AZOTALO, C. Armando, 800 en 48"4|5; RECIEN, J. C. Contreras, y LONG FELLOW, J. Albornoz, 1300 en 1'22"3|5; BINA, A. Etchart 1100 en 1'9"; BOBETA, C. Lescano, 1100 en 1'9"2|5; RISINA, L. Camoretti, 700 en 41"4|5; BERNEVAL, R. Armesto, 800 en 48"2|5; ALACUA, J. Albornoz, 800 en 49"3|5; TANTARA, A. De Santo, 700 en 42"4|5; NOCTURNO, O. Mansilla, 1000 en 1'5"2|5 de segunda vuelta; ARGANDA, C. Verdasco, 800 en 49"4|5; UPTON, A. Etchart, 1800 en 1'57"1|5; STREGGA, C. Lescano, 600 en 36"; GRANEL, D. Quintana, a la par de Polimnia, C. Lescano, 1600 de floreo en 1'48"; INDIA GUASA, G. Rizzi, 1000 en 1'2"3|5; .

HIPODROMO DE LA PLATA

COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL VIERNES PROXIMO

1ª Carrera - 1300 m. - A las 13
(Comienza la apuesta doble)
1 Bambollero 57, I. Calistro
2 Pebetín 57, H. R. López
3 Melba 54, J. Periale
4 P. Ventos 57, F. D'Elía
5 Galeón 57, C. Montenegro
6 Menor 55, C. Seoane
7 Lamadrid 57, X.X.
8 Maleficio 55, R. Rutti
9 Mantenido 57, J. Vázquez
10 Coloreada 54, R. Amadeo
11 Rosquete 54, J. Contreras
12 Mayerling 57, X.X.
13 M. Lady 54, R. Sosa
14 Fanfa 57, J. Figueroa
15 N. Humo 57, S. Mámoli
16 T. Boy 57, C. Lezcano
17 Cofradía 54, A. R. García
18 Cinteado 57, X.X.
19 Chalito 57, C. Botta
20 Capotillo 57, P. Tárrago

2ª Carrera - 2100 m. - A las 15.25
(Finaliza la apuesta doble)
1 Higuera 58, J. Torres
2 La Machine 53½, no correrá
3 Choligola 55, G. Pérez
4 Ramayana 54, J. Oural
5 Abnoba 51½, B. Arturo
6 Vía Alsina 53, X.X.
7 Lichú 49, E. Riso
8 Selina 53, O. Montenegro
9 Talquita 51½, V. Sabín
10 La Morena 52½, J. Montes
11 Makeher 52½, G. Sabín

3ª Carrera - 2000 m. - A las 16.15
(Comienza la apuesta triple)
1 Galleguito 58, P. Tárrago
2 Postulante 56½, E. Riso
3 Vino de Gota 54, J. Martino
4 Richfield 58, J. Torres
5 Respondón 56½, C. Agüero
6 Bela Opera 53½, no correrá
7 Nocturno 58, J. Mantilla
8 P. d'Avignon 53½, J. Martín
9 Pavilo 53½, X.X.
10 Lamequelú 56½, R. Tavella
11 Espadol 56½, J. Alvis
12 Arrabio 56½, X.X.
13 Pichón 56½, M. Barroso
14 Fomentado 57, H. Libré
15 Loustic 56½, O. Tévez
16 Taparo 56½, H. R. López
17 Derecho 56½, H. Borgues
18 Tiuque 57, A. Da Silva
19 T. a Coupe 56, X.X.
20 Simbólico 56, J. Juárez
21 Lichú 53½, no correrá

4ª Carrera - 1500 m. - A las 17.5
(Continúa la apuesta triple)
1 Palancia 56, no correrá
2 La Huachi 56, J. Gutiérrez
3 Ababa 56, I. Gorráis
4 La Enojada 56, J. Camaño
5 Niuch 56, A. Sandoval
6 Unona 56, P. Tárrago
7 Ña Isidora 56, H. Perazzo
8 Prostenier 56, R. Ledesma
9 Miss Kendall 56, no correrá
10 Picotita 56, J. Juárez
11 Alborozada 56, D. Torrilla
12 Presteza 56, X.X.
13 La Borra 56, X.X.
14 Clara Jus 56, R. Sárfiel
15 Frenesí 56, J. Figueroa
16 Madriguera 56, J. Cano
17 Coquine 56, O. Alen
18 La Preciosilla 56, S. Mámoli
19 Unciana 56, E. Riso
20 Tratativa 56, C. Buden
21 L. Nieta 56, F. Echagüe
22 Arcilla 56, J. Camoretti
23 S. Grace 56, R. Ledesma
24 Chanson 56, J. Torres
25 S. Tavern 56, J. Martino
26 Angel Lije 56, R. Armesto
27 L. Meg 56, A. Real

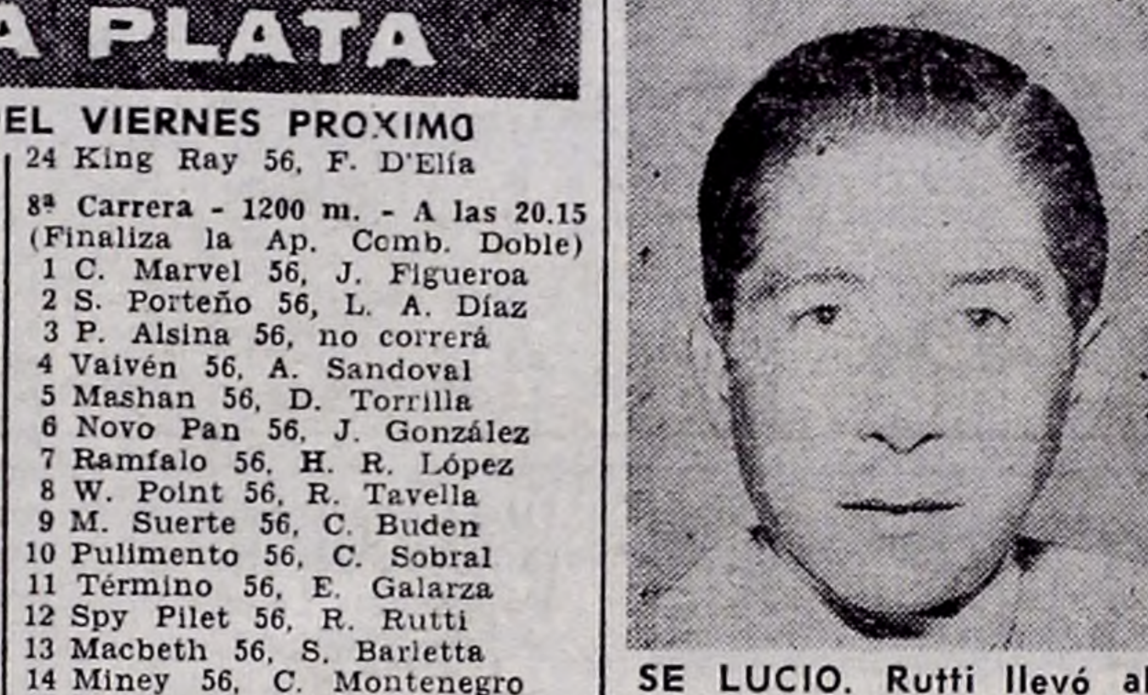
5ª Carrera - 1400 m. - A las 14
(Finaliza la apuesta triple)
1 C. Moon 57, X.X.
2 Fondista 56, R. Herrera
3 Torreña 56, R. Tavella
4 Arabiana 56, J. Cano
5 Alciona 56, O. Brandi
6 Pas de Calais 56, C. Sobral
7 La Escolástica 56, X.X.
8 Con Torres 56, F. Echagüe
9 Brujería 56, E. Riso
10 Primitiva 56, A. Gallardo
11 Hilaracha 56, R. Rutti
12 M. Magic 56, J. Martín
13 Con Gateras 56, P. Tárrago
14 Serenidad 56, J. Figueroa
15 Mod 56, no correrá

6ª Carrera - 1200 m. - A las 18.40
1 Idler 60, O. Richeri
2 The Paco 59½, J. Figueroa
3 John Bull 60, O. Tévez
4 Enigma 59½, J. Torres
5 Bonpa 60, L. A. Díaz
6 B. Baby 60, J. Montes
7 E. Twenty 59½, X. X.
8 Robadamas 60, A. Etchart
9 C. Lindo 60, X. X.
10 Paguape 59½, L. A. Díaz

7ª Carrera - 1200 m. - A las 19.30
(Comienza la Ap. Comb. Doble)
1 A. Seia 56, no correrá
2 Lecherito 56, J. Figueroa
3 C. Money 56, P. Tárrago
4 Limusin 56, A. Da Silva
5 Aleaudin 56, J. Orduna
6 C. Scotch 56, X. X.
7 Cun Cun 56, X. X.
8 Dito 56, R. Durante
9 Aniñado 56, D. Torrilla
10 Carbo 56, E. Riso
11 Cozanno 56, J. Martino
12 El Temible 56, V. Centeno
13 Antúnez 56, no correrá
14 Cococho 56, X. X.
15 Instant 56, X. X.
16 Pololacio 56, X.X.
17 Banderil 56, J. Lagostena
18 Cosaque 56, J. Cano
19 I. Volador 56, V. Emmolo
20 Irrite 56, A. Da Ponte
21 Blanes 56, C. Agüero
22 Fiordo 56, no correrá
23 K. Light 56, R. Rutti
24 King Ray 56, F. D'Elía

8ª Carrera - 1200 m. - A las 20.15
(Finaliza la Ap. Comb. Doble)
1 C. Marvel 56, J. Figueroa
2 S. Porteño 56, L. A. Díaz
3 P. Alsina 56, no correrá
4 Vaivén 56, A. Sandoval
5 Mashan 56, D. Torrilla
6 Novo Pan 56, J. González
7 Ramfalo 56, H. R. López
8 W. Point 56, R. Tavella
9 M. Suerte 56, C. Buden
10 Pulimento 56, C. Sobral
11 Término 56, E. Galarza
12 Spy Pilet 56, R. Rutti
13 Macbeth 56, S. Barletta
14 Miney 56, C. Montenegro
15 Needer 56, no correrá
16 Secreto 56, R. Rodríguez
17 Mirakel 56, X. X.
18 Ponderado 56, J. Yalet
19 P. Gara 56, P. Longo
20 S. Claro 56, E. Riso
21 Molle 56, E. Iglesias
22 Prepárense 56, J. Rolón
23 P. Willow 56, R. Tárrago
24 S. Koi 56, A. Sandoval

9ª Carrera - 1600 m. - A las 21.—
1 R. Fuerte 57, no correrá
2 Lapridero 57, X.X.
3 Azotalo 57, J. Torres
4 Marcello 57, F. D'Elía
5 Siulesoj 55, C. Botta
6 Patas de Oro 57, H. R. López
7 L. Quelu 57, no correrá
8 Lobo 55, P. Longo
9 Hirohito 57, R. Rutti
10 Jaiak 55, O. Richeri
11 Egines 57, H. Guías
12 Nice Cat 55, F. Lerma
13 Pintador 57, J. Orduna
14 C. Fuerte 57, J. Figueroa
15 Acaparador 55, R. Herrera
16 Fabrito 55, R. E. Brown
17 A. Cole 57, X. X.
18 Brazuelo 57, P. Tárrago
19 El Dulce 57, X. X.
20 Loustic 55, no correrá
21 C. Claro 57, C. Buden
22 A. Green 57, M. Villagra
23 Arrabio 55, C. Verdasco
24 L. Chance 55, J. Rolón



SE LUCIO. Rutti llevó al triunfo a Atrapada ayer.

OLGUIN DEJO EL SANATORIO

El jockey Eugenio Olguín, que rodó en la primera carrera de ayer en Palermo, conduciendo a La Patroncita, abandonó la víspera, el sanatorio de Palermo, a donde fue llevado en seguida del accidente. Olguín había sufrido un golpe en la rodilla sin mayores consecuencias.

—Héctor Galeppi despedido a los pocos metros de iniciada la quinta carrera, por su piloteado Apreciado, estaba internado en el sanatorio hasta el cierre de esta edición, informándosenos que esta tarde se daría a conocer el informe médico. Galeppi en la caída sufrió traumatismo en el hombro derecho.

UNA YEGUA ARGENTINA SE VENDIO EN PRECIO RECORD

SAN PABLO, 31 (ANSA). — La yegua madre argentina Loanza, hija de Montmartre y Alabada, por Penny Post, fue vendida en la suma record, para un ejemplar de esa categoría, de 64.500 nuevos cruceros (unos quince mil dólares). Loanza prestaba servicios en el haras "Preludio", y fue adquirida por el criador Valdir Leite Paiva. Nacida en el haras argentino "Malal Hue" en Chapadmalal, Loanza fue adquirida de potranca por el Jockey Club de San Pablo, el que luego la vendió en esta ciudad en pública subasta.

TIEMPO

MINIMA, a las 6.20 horas:

7º9

MAXIMA (h.): 15º7, a las 12. Humedad, 71 %. **Pronóstico para hoy:** Bueno; poco cambio de temperatura. **Para mañana:** Bueno; algo nublado; leve ascenso de temperatura.

DOLAR

Al cierre de esta edición, la cotización del dólar era de

400.- y 4.-

en el Mercado Unico. En el paralelo, el dólar se cotizó en billetes, ley 18.188, a 4.00 comprador y 4.01 vendedor. En m$n., lo fue a 400, comprador y 401 tipo vendedor.

TOMBOLA

1º	4	5	6	11º	9	6	2
2º	4	9	4	12º	7	1	6
3º	6	6	6	13º	5	1	5
4º	7	4	4	14º	3	2	9
5º	4	5	8	15º	7	5	5
6º	4	6	6	16º	6	7	7
7º	7	7	9	17º	0	7	1
8º	6	0	1	18º	4	5	2
9º	9	0	7	19º	3	4	5
10º	7	3	3	20º	0	1	9

A TACO Y LONJA EN EL BOSQUE

Por PRETEXTO

AJUSTADO triunfo conquistó el potrillo Mineur en el clásico José Pedro Ramírez, sin definir posiciones. Porque El Barcelonés y Los Guitarreros hicieron méritos como para discutirle el cetro. Les faltó suerte a éstos en el desarrollo y en los tramos finales, la que tuvo el de Elio Riso para volcar la balanza a su favor. Sin ser definitivo el marcador. El Jockey Club dirá la última palabra con respecto a la generación "joven" que viene luciéndose en el "Bosque". Pero de acuerdo a lo visto, podemos anticipar que no hay nada de extraordinario. Un grupo selecto, que viene ganándose entre sí. Ayer le tocó a Mineur, como antes a El Barcelonés y a Los Guitarreros. Lo más efectivo de esta generación parece ser Puente Verde, con su triunfo en la Polla y su promesa en el Jockey Club palermitano. Ganó ayer Mineur porque Elio Riso supo aprovechar más que José Figueroa los errores de Néstor Yalet sobre la cruz de El Barcelonés. En los 800 éste estaba séptimo, mientras Mineur trataba de quebrar a Queisal y Los Guitarreros se mantenía en el quinto lugar a seis cuerpos de aquellos. Por los 600 apuró de golpe Yalet y se ubicó cuarto. Y al ingresar en la recta, cuando se mantenía Mineur, apresuradamente Yalet lanzó a El Barcelonés, que alcanzó a dominar en los 200, pero con todo, sin poder alejarse del piloteado por Elio Riso, que en guapa reacción le discutió el triunfo. Por afuera, embalado, se aproximaba Los Guitarreros. Y en los 100 éste estaba junto a aquéllos. Los tres potrillos, en guapa lucha, trataron de definir y pudo más Mineur, que logró una pequeña ventaja sobre El Barcelonés, quedando también muy cerca Los Guitarreros. Cuarto, Un Tigre, con poca fuerza. No funcionó el "surtidor" y se quedó dentro del tanque.

* * *

TUVO la reunión un comienzo poco favorable para la mayoría. Falló La Gaita que reunión la mayor suma de boletos y se agrandó Fury. Con mucha furia salió por la recta, bien llevada por José H. Figueroa, que supo aprovechar los errores de sus colegas para poner en el disco a su piloteada con un cuerpo de ventaja sobre Ulpia Sárdica, que dio otra prueba de su regularidad. Poco hábi estuvo Pablo Tárrago con Chucuma, a la que apuró mucho entre codos, para quedarse sin yegua al final.

* * *

RESPONDIO Pastoral en el segundo encuentro. Y sacó del olvido al aprendiz Juan Lagostena, que hacía rato que estaba alejado del éxito. Era un avión a chorro la hija de Primordial deslizándose por la arena. Siguió la acción de Terguida en los primeros metros, llevándosela por delante. En los 800 Lagostena le aflojó las riendas y la alazana pasó de largo para poner ocho cuerpos en el disco. Miss Kendal, que fue muy jugada, no hizo carrera. Salió de las últimas y llegó perdida entre las no placé.

* * *

A lo crack ganó Micky en el comienzo de la triple. El pupilo de Julio Penna corría que daba miedo. Y con el 20 de largada tomó la punta y se vino de un viaje. En mitad del tiro corría con varios cuerpos, como para ganar por muerte. Pero en la recta le entró un parate que daba miedo. Así y todo, gracias a la amplia ventaja que había tomado, pudo mantener dos cuerpos sobre Afectuoso, mientras tercero quedaba Clay, bastante lejos.

* * *

PECHAZOS a granel hubo en el final de la cuarta prueba. Y, por lo mismo, un reclamo que no prosperó. Bond accionaba al frente del pelotón, muy cómodo. Llevaba cuatro cuerpos y comenzó a abrirse. En los 500 lo igualó Marateo, para entrar en la recta en ganancia. Volvió a la lucha Bond igualando en seguida y en los 300 Marateo sesgó su línea molestando al hijo de Rodin II, que siguió porfiando y cuando lograba quebrar a su rival, se echó hacia afuera perjudicándolo, lo que le permitió alcanzar el disco con dos cuerpos a su favor. Hubo reclamo, que no prosperó, porque fue evidente que las molestias fueron mutuas.

* * *

AMPLIO triunfo alcanzó Atrapada en el final de la triple. Desde la salida se mantuvo en el tercer lugar, detrás de Frenesie y Con Claridad que se porfiaban la vanguardia. Pero al entrar en la recta hizo correr Rutti y en dos saltos pasó Atrapada para alejarse sin esfuerzo y dejar que Frenesie y Lumaca se discutieran el honor de escoltarla de más cerca. Puso seis cuerpos la del stud Yolanda.

* * *

DISPARO a tiempo Steinwein al promediar la lucha, para ponerse a cubierto de todo riesgo. Y así pudo mantener ventaja, a pesar de que al final comenzaba a pararse. Con más de seis cuerpos entró a la recta, con gran acción. Pero al promediar la misma comenzó a sentir el esfuerzo, perdiendo altura. A pesar de ello le sobró tela para dejar corta la arrametida de Nuil-camán y otros aburridos que quisieron hacerle pasar un mal momento. Y mantuvo tres cuerpos con la bonita recompensa de $ 14,80, asegurándole a Elio Riso un magnífico triplete. Fue el joven piloto el jockey del día.

* * *

ALCANZO Díscola un ajustado triunfo, corrida con mucha confianza por el jockey Roberto Durante. Desde la salida se trabó en lucha con Trancas como si se tratara de una cuadrera y un mano a mano, sin importarle las restantes. Y cabeza a cabeza se mantuvieron hasta entrar a la recta, donde comenzó a aflojar la de Elio Riso, dominando la situación Díscola, que al final se vio obligada a echar el resto para conteer a Luzca. Avanzó ésta con muchos bríos, llegando a medio cuerpo.

Y el encuentro final lo resolvió a su favor Makeher, por más guapa. Se adelantó en el último salto a Adorada, que le faltó un cachito para concretar la hazaña, dejando a la mayoría mal parada. Y también Precisión arrimó bastante, para llegar encimadita. El aprendiz Gregorio Sabín estuvo muy acertado en la dirección que impuso a su piloteada, haciéndola rendir exitosamente.



• IDLE: LOS DISCOS MAS ESCUCHADOS
• RAUL: ¡CAMBIO TOTAL DE TEMATICA!
• CASINO: AGRANDANDO UN ESCENARIO

★ IDLE

El quincenario "Reporter" da la siguiente lista discómana, hasta el 26 de agosto, como los redondos más exitosos de nuestro medio. De los veinte títulos me limito a repetirle por aquí los diez primeros puestos y los artistas nombrados también en primer término: 1º) "En el verano" (**Idle Race**); 2º "La cumparsita" (**Alain Debray**); 3º) "Pobre mi madre querida" (**Sandro**); 4º "Como has hecho" (**Doménico Modugno**); 5º) "Péguele fuerte" (**Solverte**); 6º) "Sentado en el cordón de la vereda" (**F. Percy**); 7º "Muchacho que vas cantando" (**Palito Ortega**); 8º) "La distancia es como el viento" (**Doménico Modugno**); 9º) "Nos amamos" (**Roberto Livi**), y 10º) "Adiós Linda Candy" (**Jean Francois**). Como curiosidad de esta lista puede notar usted que Doménico Modugno pega un repunte en su popularidad y que dos temas típicamente porteños como son "La cumparsita" y "Pobre mi madre querida" siguen volviendo a la actualidad en nuevas versiones hechas por artistas de hoy.

★ RAUL

Después del indiscutido suceso obtenido con "El violinista en el tejado", Raúl Rossi se apresta a realizar en teatro algo completamente distinto: nada de musicales nostálgicos, sino una comedia. Y esta vez nuevamente sería un Broadway "hit". Se trataría de la comedia "Last of the red lovers", que vendría a ser algo así como "El último de los amantes calientes", pero supongo que el título se le cambiará. Es de un único personaje masculino y tres actrices que lo secundarán. La comedia se estrenó en Nueva York en el Eugene O'Neil Theatre con el actor James Coco como protagonista y por aquellos lados fue todo un suceso, que esperan repetir por aquí.

★ CASINO

Hay quienes insisten con tanto entusiasmo que en verdad viene el Casino de París. Pero no el central de París (Francia) con Zizi Jeanmaire a la cabeza, sino el que está en Las Vegas (Nevada). Pienso que vendrá un "Casino de París", pero no creo que venga el de Las Vegas, ya que el monumental show que representa en el Dunes de aquella fabulosa ciudad "Savage 70's! es una superproducción de gran espectáculo de Frederic Apcar con coreografía de Ron Lewis. Me dijeron que va al cine-teatro Broadway de la calle Corrientes y que le agrandarán el escenario restándole plateas. Pero no sé por qué me cuesta pensar que vendrá este espectáculo, con animales en escena, que tiene sus momentos más espectaculares en el cuadro VI "Chicago" y en el IX "Roman Spectacle", donde se ve desde un desfile de gladiadores, a la lucha con un tigre, la presencia de David y Goliat, una tremenda orgía y el incendio de Roma, lo que se dice todo un señor show.

★ DAVID

Cada vez que una serie de televisión termina, muchas son las cartas que recibo preguntándome por la vida de los protagonistas de la misma. Así ocurrió con "El Agente Cipol" que en nuestro medio fuera estrenada por Canal 11, muchos querían saber si David McCallum desaparecía para siempre de este tipo de trabajo. Pues le diré que el creador de aquel personaje llamado "Illya Kuryakin" hizo algunos programas de los llamados "especiales" y que ahora volverá a trabajar en series; solamente que esta nueva no tendrá nada que ver con la anterior como que se trata de algo con ciencia-ficción y se denominará en inglés "Hauser's Memory" (sin título definitivo aún en nuestro idioma). Ya se están rodando algunos capítulos en Hamburgo (Alemania). David siguió los cursos de la Real Academia de Arte Dramático de Londres. Es escés, se divorció de Jill Ireland y en la actualidad está casado con Kathy Carpenter. Pero no vaya a pensar que todo es dorado en su vida, como es un actor de formación netamente teatral, que comenzara su carrera en los escenarios siendo un niño, su drama actual está en que jamás logró en teatro, ni siquiera la cuarta parte del éxito que obtuvo como "héroe" de series de televisión. ¡Bueno, que todo no se puede pedir!

★ AUGUSTO

El traductor Augusto Ravé anda ofreciendo una comedia del autor francés Marc Camoletti. La más famosa de las obras de este autor es "Boeing - Boeing", que ya lleva cerca de once años de representaciones consecutivas en el teatro Comedie Caumartin, de París. La nueva comedia de Camoletti, que por supuesto es llena de enredos y "estilo Camoletti", tiene también un personaje divertido: una mucama, personaje por el que el autor tiene una gran debilidad, tal como se pudo comprobar cuando se vio "Boeing-Boeing" aquí. Las otras comedias de Camoletti estrenadas en Baires han sido "¿Usted viene por el aviso?" y "Secretísimo", que como la primera de las nombradas todas fueron dadas en el escenario del teatro Astral.

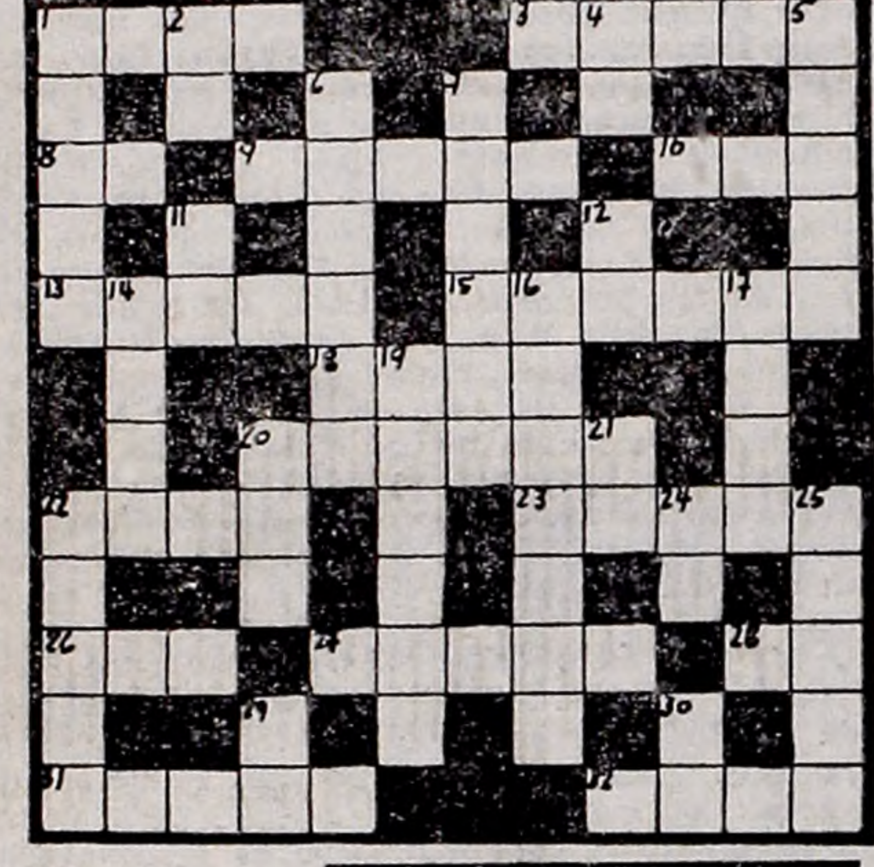
¡FLASH!

El otrora misterioso conjunto "The Archies" (nombre tomado de una popular historieta) que metieron aquel hitazo que se llamó "Sugar su ai" (Azúcar, azúcar) ahora mostrarán la cara, pues anteriormente la cubierta de sus discos traía un dibujo de la tira cómica y nada más. Ron Dante, que fuera la primera voz, ahora mostrará su rostro y su voz en un disco como solista. ◆ **Carlos Roisenthul es muy probable que a estas horas ya se haya encontrado en Roma con su ex mujer, Beatriz Bonnet, quien ha estado paseando entre Europa y los Estados Unidos, además de ver muchísimos espectáculos.** ◆ La actriz Hilda Suárez donó una monumental máscara boliviana, de las que se emplean en las "diabladas" para ser rifada a beneficio de la Asociación Argentina de Actores. ◆ **Hay varias figuras que por diversos motivos se han negado a que se les realicen homenajes en televisión, programas que por lo visto últimamente están muy de moda; entre los que han dicho que no están: Tito Lusiardo, Niní Marshall y otros.** ◆ Querían representar en Buenos Aires la obra teatral de Jaime Salom "La casa de las chivas", que tiene más de dos mil representaciones en Madrid, pero parece que la misma relata un problema demasiado localista y ahí estaría el gran problema para trasladarla a nuestro medio. ◆ **Y... la farándula sigue su marcha.**

PALABRAS CRUZADAS

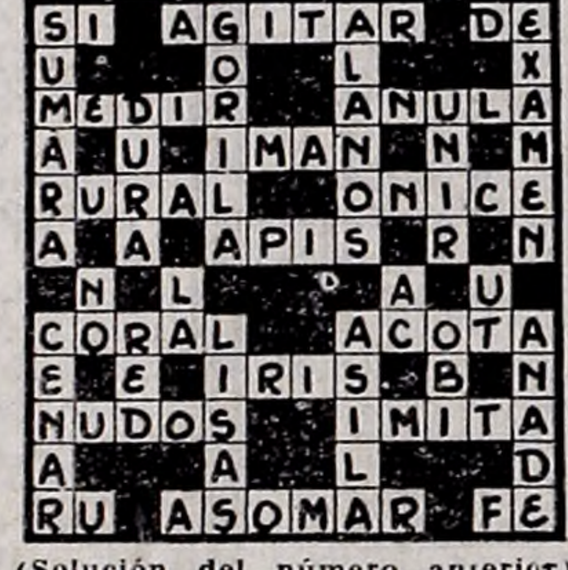
Horizontales

1) Tardanza; 3) Febo; 8) Nota musical; 9) Detención (plural); 10) Adorno para el cuello femenino; 13) Aldea judía próxima a Jerusalén; 15) Todo lo que obra; 18) Individuo de las islas Kuriles; 20) Longitud del barco; 22) Sin compañía; 23) Compositor noruego; 26) Culpable de un delito; 27) Representación rusa de la Virgen y los santos; 28) Infinitivo; 31) Observa con disimulo; 32) Alaban.



Verticales

1) Dios de la guerra; 2) El Sol en la mitología egipcia; 4) Río de Italia; 5) Demente; 6) Detención (plural); 7) Oriundo de la ciudad de las siete colinas; 11) Nota musical; 12) Conozco algo; 14) Mono; 16) Isla colombiana en el Pacífico; 17) Expulsión violenta y convulsiva del aire pulmonar; 19) Natural de Ilión o Troya. Nombre de un hueso; 20) Inteligencia eterna; 21) Infinitivo; 22) Provee; 24) Caminar de un lado a otro; 25) Dan vueltas; 29) Afirmación; 30) Interjección de carreteros.



(Solución del número anterior)

USTED Y LOS ASTROS

ARIES
(21 de marzo al 20 de abril)
Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba, pero mantenga sus tareas al día. En amor, encuentro que lo favorece. Buen rato con amigo.

TAURO
(21 de abril al 22 de mayo)
No se desanime ante aparente fracaso en planes de trabajo insista. En amor, carta o noticia que lo sorprende. Buen momento con familiares.

GEMINIS
(23 de mayo al 21 de junio)
Asuntos de trabajo reclamarán su atención, no deje nada en manos de extraños. En amor, carta o encuentro que se posterga. Suerte en el juego.

CANCER
(22 de junio al 21 de julio)
Se alejan dificultades en su trabajo, pero obre con prudencia. En amor, mantenga todo como hasta ahora. Se confirman planes en el hogar.

LEO
(22 de julio al 21 de agosto)
No dé importancia a ligeros inconvenientes en su trabajo, obre con decisión. En amor, encuentro que lo favorece. Se alejan dificultades.

VIRGO
(22 de agosto al 22 de setiembre)
Buena predisposición de ánimo para su trabajo, se adelantan tareas. En amor, oportunidad esperada. Evite discusiones con amigo por dinero.

LIBRA
(23 de setiembre al 22 de octubre)
Se alejan inconvenientes en su trabajo, pero obre con prudencia con superiores. En amor, todo tiende a mejorar. Colabore con sus familiares.

ESCORPIO
(23 de octubre al 21 de nov'bre.)
Active planes de trabajo, de su actitud depende el éxito. En amor, importante encuentro. Se confirman planes de pronto viaje. Cuide la salud.

SAGITARIO
(22 de nov'bre al 31 de dic'bre.)
Buen día para poner en orden tareas que ha ido dejando de lado, colaboración de compañeros. En amor, encuentro feliz. Active planes en casa.

CAPRICORNIO
(22 de diciembre al 20 de enero)
Colaboración de personas de experiencia para llevar a cabo planes de trabajo. En amor, nada nuevo. No se desentienda de asunto de familiares.

ACUARIO
(21 de enero al 19 de febrero)
Carta o encuentro lo pone en vías de adelantos en su trabajo. En amor, no dé importancia a ligeros inconvenientes. Alegría con familiares.

PISCIS
(20 de febrero al 20 de marzo)
Se alejan preocupaciones por dinero, llegan ganancias. En amor, evite discusiones que a nada conducen. Colaboración de amigo en plan personal.

EL HUINCA

Por: ENRIQUE J RAPELA

AL LLEGAR DONDE POCO ANTES PASARA EL GRUPO DE JINETES, EL HUINCA, CON LA COSTUMBRE DE TODO BUEN BAQUEANO Y RASTREADOR INSTINTIVAMENTE ECHÓ UNA MIRADA A LAS HUELLAS..
1660





SOSentimental

Por RENZO CASSAN

Desde esta sección queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales que a tantas personas afligen y angustian. La correspondencia para toda consulta deberá ser remitida a Renzo Cassan, sección S.O.S. Sentimental.

★ **Coty, de Pablo Podestá:** Soy un provinciano que hace ya muchos años vino a Buenos Aires para tratar de forjarse un porvenir. La vida puso en mi camino a una buena y comprensiva compañera, con un pasado un tanto desdichado pues había sido abandonada por otro hombre con un hijo que entonces contaba dos años. Nos casamos y fuimos enormemente felices. Yo me sentía padre de su hijo, al que había dado mi nombre, y ninguna sombra se interponía entre nosotros, hasta que se infiltraron en nuestra casa algunos de sus familiares, que trataron de gobernar nuestra vida, y lo que hasta entonces era un paraíso se convirtió en un infierno, hasta que yo, sin fuerzas para resistir todo eso, me fui de mi casa tras haber enviado al chico con mis padres, en Córdoba. En el año 1962 mi vida sufrió un terrible golpe, pues en un accidente quedé totalmente inválido, y al enterarse mi esposa de mi situación vino para ofrecerme su apoyo moral y económico, pese a que hacía tres años que estábamos separados. Le agradecí mucho sin aceptar el ofrecimiento. Yo estaba en esos momentos viviendo con otra mujer y moralmente me sentía inhibido para aceptar cualquier ayuda de mi esposa. Le dije que cuando me rehabilitara en la parte física podríamos hablar nuevamente e inclusive intentar la reconciliación. Posteriormente, cuando ya estaba muy mejorado y quise hablar con ella, me enteré de que estaba en un club nocturno como copera. Traté de que abandonara esa vida recordándole a su hijo —que ahora tiene 13 años y todavía vive con mis padres—, pero no se mostró dispuesta a aceptar. Dejamos de vernos así definitivamente. Ahora tengo 38 años y he encontrado otra compañera excelente, con la que soy muy feliz, pero lo único que ensombrece mi felicidad es mi situación con mi legítima esposa. Quisiera que me indicara dónde debo dirigirme para solucionar legalmente este problema.

★ **RESPUESTA: Su problema es de orden eminentemente legal y solo podría solucionarlo consultando un abogado. Le aconsejo que busque un asesoramiento de esa naturaleza, que siempre sería mucho más eficiente que el que yo pudiera ofrecerle. Esto en lo que tiene relación con el motivo más importante de su consulta. En otros de los aspectos del problema, sí me considero autorizado para responderle. Apruebo su decisión de desentenderse por completo de su esposa, por cuanto la vida que ella lleva y que se ha negado terminantemente a abandonar, pese a todos sus ruegos, no es la más aconsejable ni la que mejor se aviene a su condición de esposa y madre. No me lo dice concretamente, pero creo advertir en usted algún temor de que su señora reclame algún día a su hijo, que usted considera suyo y que se está haciendo hombrecito en un hogar digno. Tengo la impresión de que ella no hará esa reclamación. En los azares de su existencia actual un hijo de trece años seguramente le va a significar un estorbo. Si en otros momentos no mostró ningún interés en volver a reunirse con su hijo no es de creer que ese interés se le despierte súbitamente ahora. En ese sentido, debiera despojarse de toda inquietud. Casi no habría otra cosa que agregar en esta respuesta, pero me siento en la obligación, ya que me ha brindado la deferencia de confiarme todos los pormenores de su problema, de felicitarlo y elogiar su entereza de carácter para sobrellevar la tremenda desgracia de su impedimento físico sin dejar nunca de luchar para lograr la plena rehabilitación que por fortuna ahora ha conseguido. Merece ser feliz como dice serlo. Y la sombra que se cierne sobre esa dicha —su unión legítima con otra mujer— puede disiparla una gestión legal que seguramente alcanzaría pleno éxito. Pero le repito que es un abogado quien debe asesorarlo. Yo, por mucha voluntad que tuviera, no podría.**

LAS AVENTURAS DE BATMAN Y ROBIN

Por: BOB KANE

¡POR FAVOR, MR. WHIPP... TRATE DE AYUDAR A BATMAN!





crónica
EDICION DE LA TARDE
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION
PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280
Registro de la Propiedad Intelectual Nº 939.689
T. E. 45-0191 · 0192 · 0193 · 0194 · 0195 · 0196 · 0197 · 0198 y 0199. Director Gral.: Oscar J. M. Ruiz

Y FALLARON LOS PRONOSTICOS: ES UN SUCESO LA "COCO Nº 2"

NUEVA YORK, 31 (ANSA). — Quedó totalmente desmentido el pronóstico teatral de que el musical "Coco", sobre la vida de la modista Coco Chanel, iba a fracasar una vez que el personaje central dejase de ser interpretado por Katharine Hepburn. En efecto, su reemplazante en escena, Daniele Darrieux (la actriz francesa más atrayente de los años 30) ha sido aplaudida con entusiasmo. La crítica le ha reservado notas igualmente elogiosas en todos los diarios neoyorquinos. Danielle Darrieux ha sido calificada de "Coco número 2".

En cuanto al "musical" parece destinado a seguir siendo un gran éxito taquillero neoyorquino. Cabe recordar que su montaje ha sido una de las producciones más costosas de la historia de Broadway, ya que costó 900.000 dólares, cifra sostenida completamente por el sello Paramount, ya que para adquirir los derechos de filmación abonó una suma gigantesca: 2.750.000 dólares. Comparando la actuación de Danielle Darrieux con la de Katherine Hepburn, la crítica de Nueva York señaló que si bien es menos original la de Danielle es más cercana a lo que probablemente es y ha sido la personalidad de Coco Chanel. Además hay una cuestión de edad: Katharine Hepburn tiene 61 años, 8 más que Danielle Darrieux.

La comedia musical de Lerner y Previn ha emprendido en todo caso una nueva etapa y Danielle es su estrella principal. La actriz francesa está encantada con el papel y con su triunfo. **"Me gusta cantar y actuar — ha dicho— y en "Coco" por primera vez puedo hacer las dos cosas en un mismo espectáculo... Quizás solamente un musical norteamericano podía brindarme esta posibilidad".**

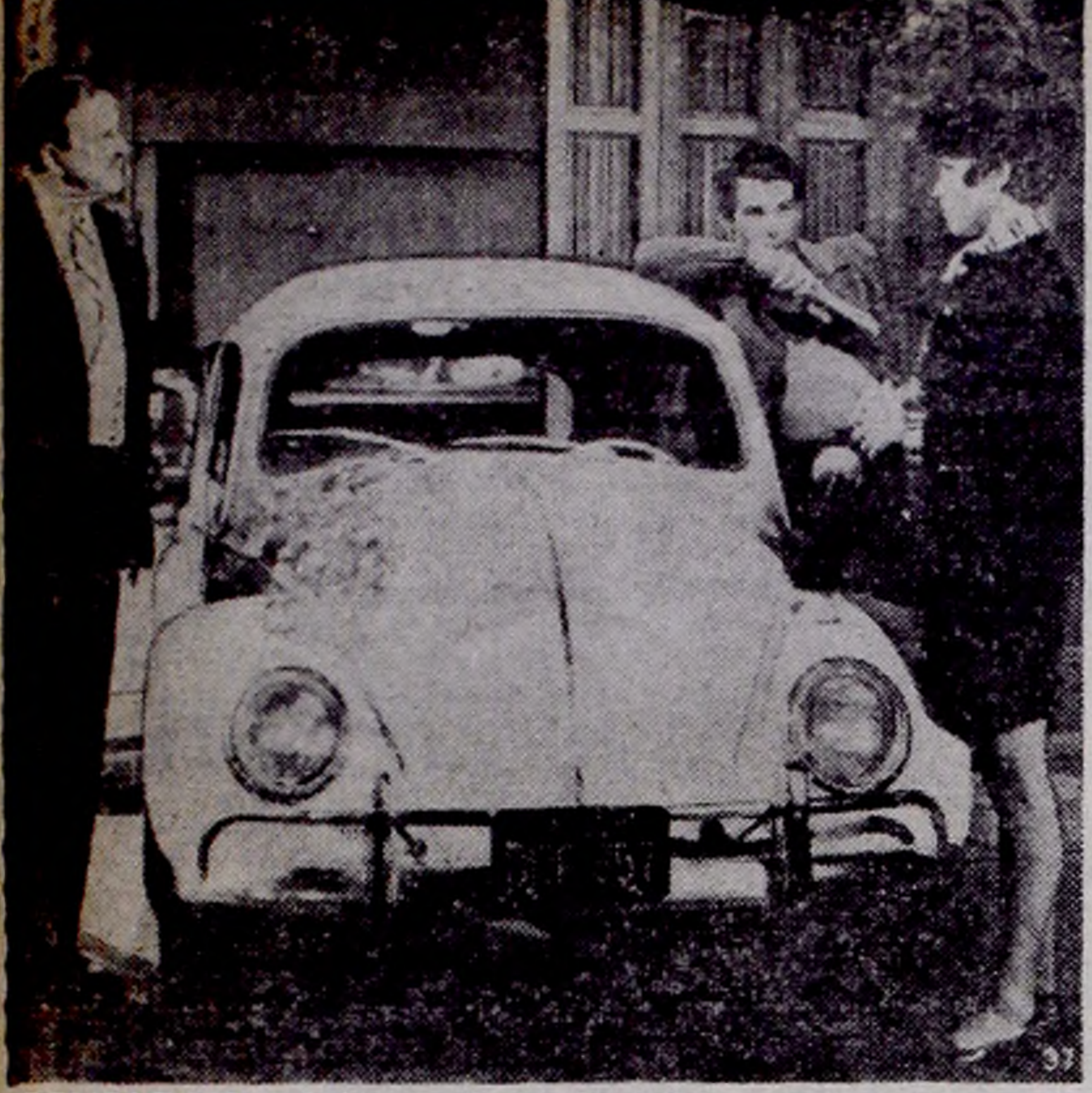
● "MARCELINO, PAN Y VINO"

MADRID, 31 (ANSA). — Se titulará "El Cristo de las quinielas", y es la versión teatralizada de una famosa película española, "Marcelino, pan y vino". La adaptación escénica la hace don Joaquín Calvo Sotelo, y la obra será estrenada el 17 de setiembre en el Teatro Cómico, con la dirección de Víctor Andrés Catena.

El elenco que interpretará la pieza estará encabezado por María Fernanda Ladrón de Guevara, Alfonso del Rea, Félix Defauce y Ricardo Alpuente. Los papeles infantiles estarán a cargo de Pablito del Hoyo y Antonio Fernández.

● TIOMKIN, PRODUCTOR

LONDRES, 31 (ANSA). — El músico Dimitri Tiomkin, que muestra un interés creciente en la producción, quiere filmar ahora una película basada en el libro de Graham Green "¿May we borrow your husband?", en el que el famoso escritor católico inglés se dedicó a escribir sobre erotismo a la moda. Tiomkin está buscando un guionista. El filme se rodará en Francia y en Inglaterra.



PENSATIVO. ¿Sobre qué cavilará Dean Jones: la compra del coche o la bella Michele Lee? Habrá que verlo.

"CUPIDO" PARA REIR EN GRANDE

Dean Jones se ha divertido más que cualquier otro actor que personificara a un corredor de carreras en la dinámica comedia de Walt Disney: "Cupido motorizado", en la que también actúan Michele Lee, David Tomlinson y Budy Hackett.

"Cupido motorizado" es el segundo filme de Jones de un contrato firmado con Producciones Walt Disney para la realización de cinco películas. Anteriormente trabajó en "The Darn Cat", "The Ugly Dachshund", "Monkey, Go Home", "El fantasma de barba negra" y "El caballo ejecutivo". Antes de su asociación con dicha productora, apareció también en shows de TV y en obras teatrales en el popular barrio de Broadway.

Su pasatiempo favorito es correr con su motocicleta en el desierto, y, además, le interesan las carreras automovilísticas, por lo que se mostró encantado cuando le ofrecieron su "rol" en "Cupido motorizado", encarnando a Jim Douglas, el dueño de un simpático automóvil llamado Herbie, que interviene en varias disparatadas carreras.

"Cupido motorizado", rodada en Technicolor, tiene guión de Bill Walsh y Don Da Gradi, basado en una historia de Gordon Buford.

La producción estuvo a cargo de Bill Walsh, y el filme —que se estrena en estos días— fue dirigido por Robert Stevenson.

PAREJA DE ACTORES EN UNA LARGA GIRA

Una inquietud teatral, con las exigencias que impone la responsabilidad de quienes se ven atrapados por esa vocación, ha unido a Tito Li Causi y Blanca Carretero.

Bajo la dirección de Rubén Cavallotti habrá de concretarse su labor con la puesta en escena de la obra "Después del error", de la que es autor Tito Li Causi, en una gira que se iniciará en la primera semana de setiembre y que abarcará más de 50 ciudades del interior.

Es intención de los actores hacer teatro a nivel de verdadero teatro, con decorados propios y todo lo necesario para representaciones en forma. Además, la obra va destinada a todo público, dado su hondo contenido moral y espiritual. Es un mensaje dirigido a la familia, ya que trata problemas de la vida cotidiana de un matrimonio.

Antes de iniciar su gira, los actores van a realizar una función para la crítica especializada de Buenos Aires, pues Tito Li Causi considera que éste es el verdadero estreno de su obra "Después del error", al encontrar en Blanca Carretero la actriz que exigía el personaje, y en Rubén Cavallotti al director que se ha compenetrado profundamente.

ANIVERSARIO DE CINE CLUB NUCLEO

Hoy lunes, a las 20.15 y 22.15, en sus habituales sesiones de esos días, en Rodríguez Peña 1062, el Cine Club Núcleo celebrará 1.800 funciones y 16 años de existencia presentando a sus socios en **carácter de estreno en nuestro país** el más célebre filme de Louis Malle. Se trata de "Zazie dans le metro" ("Zazie en el subte"), elogiadísima versión de la novela de Raymond Queneau, y en el mismo programa se estrenará el corto metraje argentino "El día de la cólera", de Javier Torre.

Con motivo de este acontecimiento, tan importante para la vida de la institución, se ha resuelto prorrogar la amnistía para los socios morosos y la conscripción de nuevos miembros sin cuota de ingreso, esperándose que el público se haga eco de este llamado y se enrole en sus filas.

PALACIO VENECIANO PARA UNA TV QUE NO DESCANSA

ROMA, 31 (ANSA). — Como una experiencia más, en estos días será inaugurada para la TV italiana, que sigue creciendo a medida que avanza en su afán de superación que no tiene pausa ni medida, el histórico Palacio Labia, ya gravemente deteriorado por el tiempo, la humedad y todos los otros elementos "patógenos" que amenazan innumerables edificios y monumentos de la ciudad, hasta determinar la alarma por la supervivencia de Venecia, difundida desde hace años en todo el mundo. El Palacio, una de las construcciones venecianas más importantes del siglo XVIII, fue salvado gracias a la compra e intervención del ente radiotelevisivo italiano que, en el espacio de tres años, realizó imponentes tareas de restauración y adaptación.

● UNA VERDADERA RELIQUIA

El edificio, con dos fachadas, una de las cuales da hacia el campo San Geremia, pertenecía a una familia de origen español, los Labia, que en el siglo XVII había logrado ser admitida en el patriciado de la ciudad. Su construcción se remonta al 1720, aunque son relevantes las obras que sucesivamente enriquecieron la propiedad en el exterior y en el interior. Entre ellas son fundamentales dos ciclos de frescos de Giovan Battista Tiepolo, que se remontan a los años en torno a 1757: el ciclo del Salón Central de las Fiestas y el menor, del Salón de los Espejos, ambos en primer plano, es decir en los barrios de representación.

En el blanco edificio de Cannaregio se celebraron memorables "carnavales" durante los últimos años del siglo XVIII: fiestas y bailes —se recuerda— durante los cuales se acostumbraba arrojar platos de oro en las aguas del canal (donde los mucamos se encargaban de la recolección). Mucho más cercano a nosotros en el tiempo, un noble extranjero, en posesión del Palacio Labia, Carlos de Bestegui, organizó otras fiestas de máscaras, comentadas ampliamente en crónicas mundanas y en los diarios de todo el mundo, por las participaciones de personajes del jet-set (desde Winston Churchill a Elizabeth Taylor), la extravagancia y la suntuosidad, todo esto fuera de las costumbres de la época, que a menudo la caracterizaron.

● NADIE QUERIA COMPRARLO

Con el paso de los años ,el edificio se deterioró. Tuvo lugar un remate. Sin embargo, nadie quería comprar el palacio. Finalmente intervino la RAI, Adquirió la propiedad y procedió a las tareas de restauración, que duraron tres años. De este modo, el Palacio Labio y los frescos de Tiepolo recobraron su antiguo esplendor.

Pero este trabajo no tuvo carácter gratuito, destinado a la simple conservación de una obra de arte. La compra y la adaptación, realizadas por el ente radiotelevisivo, quisieron ser "operativas", en el sentido de que la recuperación de un palacio artísticamente importante debía ser acompañada también por la creación de un centro de vida, de trabajo, de cultura y de actividades productivas.

La RAI, por lo tanto, brindó un importante ejemplo de intervención en un edificio de otro modo destinado a una lenta agonía, que puede servir como indicador civil y cultural en sentido amplio y, en particular, como sugerencia para un camino a seguir en relación a muchos otros edificios y monumentos de la laguna, que deben ser "salvados" a tiempo.

El empleo del Palacio Labia como sede veneciana de la RAI ofrece además una contribución a la acción tendiente a frenar la "fuga" de las actividades productivas y el éxodo de los residentes del centro histórico de la ciudad.

● FILMES PROHIBIDOS

MELBOURNE, 31 (ANSA). — "Una ragazza piuttosto complicata", por considerarse inmoral, y "Dio perdona, io no", por ser juzgada violenta, son dos filmes italianos prohibidos recientemente en Australia. Cabe destacar que en los últimos tiempos la censura de este país es sumamente rigurosa.



CONTIENDA ALEGRE. La describe "¡Oh, qué bella guerra!", donde debuta como director Richard Attenborough, que se juzgará el jueves próximo en el Coliseo. La atrayente Susannah York figura en el calificado reparto.

EL JUEVES VA "HAIR" EN ROMA: NO HAY ENTRADAS

ROMA, 31 (ANSA). — "Hair" sube a escena en el teatro Sistina de Roma, el jueves, con dirección escénica de Victor Spinetti. El elenco perdió a una de sus "estrellas": Mita Medici, que renunció a su papel por motivos de salud.

De todos modos, informó Spinetti que la ausencia de la actriz no habría de perjudicar la presentación de "Hair". Lo que más importa para el triunfo de la obra —señaló— es la capacidad de participación y entrega por ambas partes: los que están en el escenario y los que ocupan la platea.

La versión en italiano es de Patroni Griffi.

La venta de entradas se agotó ya hace varios días para el estreno romano de la obra, y figuraron entre las adquisiciones pedidos procedentes de Sudáfrica, Norteamérica y varios países europeos.

El "Rey", en una Función Benéfica

Esta noche en el cine Plaza, de Tucumán, se estrenará la comedia musical "Aquellos años locos", dirigida por Enrique Carreras e interpretada por Palito Ortega, Mercedes Carreras, Raúl Rossi y un gran elenco. La función inaugural se realizará a total beneficio del Hospital del Niño Jesús, de Tucumán, y estará presente en ella el popular Palito Ortega.

SE ESTRENA UNA NOVEDAD SOVIETICA SOBRE UN CLASICO DE SU LITERATURA

Informa Artkino Pictures que, en forma definitiva, ha resuelto estrenar el jueves venidero, en el Cosmos 70, la versión cinematográfica, realizada por Ivan Piriev, de la inmortal novela de Fedor Dostoievski "Noches blancas de San Petersburgo".

Producida por los estudios Mosfilm, esta novedad —de destacada trayectoria en las pantallas de Europa y América— fue interpretada por Oleg Strizhenov, el recordado protagonista de "El 41", y por Ludmila Narchenko en el papel de Nastenka, la heroína de Dostoievski, autor que calificó a "Noches blancas de San Petersburgo" de sentimental, es, en realidad, la confesión de un alma pura, incorrupta por las monstruosidades y las muecas de la vida. Su personaje principal vive una juventud pobre y solitaria, pero sigue siendo un ser que ve la vida en el mejor de sus aspectos. En su concepción optimista del mundo se unieron dos cosas bellas: la real hermosura terrenal y la engendrada por la fantasía, por la belleza inexistente, pero posible...

Filmada en colores, "Noches blancas de San Petersburgo" en la banda musical incluye música de Glazunov, Skriabin, Rachmaninoff, Strauss y Rossini.

GUIA DE TEATROS Y CINES

TEATROS

★ A.B.C. Esmeralda 506. 392-9506. Hoy descanso. LA TARTAMUDA. Music-Hall, de E. Pinti. Direc.: L. Fischer Quintana.
★ A.B.C. Esmeralda 506. 392-9506. Hoy desc. J. M. Gutiérrez, V. Lago en EL CEPILLO DE DIENTES. Dirección: N. Nocera.
★ AGON. Maipú 326. Unicos 20 días. ¡Qué vacha...!, de A. Carabantes. Ellos se jugaron. Tenían razón? Hoy desc. Mañ. 22.15 hs.
★ ALTOS DE FLORIDA. Florida 640. (1er. piso). Hoy desc. Estreno del gran éxito de Alec Guinness en Londres: La extraña señora Armstrong, de S. Gray. Direc.: R. Dairiens. (P|m|20|añ.)
★ A. KRAFT. Florida 683. 392-2775. Artes y Ciencias pres. 20.45 hs.: Dina Rot: Canta los poetas de España y América de hoy; 22.15 hs.: Carlos Waxemberg y Graciela Luciani: Yo también canto, América.
★ ALVEAR. Corr'tes 1659. 46-6076. Jueves 3 estreno de ARGENTINA MAGICA, con Santiago Ayala "El Chúcaro" y Norma Viola, Los Cantores de Quilla-Huasi, H. Figueroa Reyes, J. Elena Dávalos y J. Marbiz. Loc. en venta.
★ ALVEAR. Corr'tes 1659. 46-6076. 21 hs. Pequeña Opera de Cámara. RITA DE DONIZETTI. Reg. C. Juri. Dir.: A. Krieger y "Renard", de Stravinsky. Coreog.: Araiz, Direc.: Tauriello. Platea $ 4.
★ ARGENTINO. B. Mitre 1448. 37-9321. A. Romay pres. 21.30 hs.: EL VIOLINISTA EN EL TEJADO Con R. Rossi, P. Singerman, O Rovito, M. Alexandra, Simonette y M. Cosens 100 personas en escena 30 prof. Orq. Lir.: W. Ferrán.
★ ASTRAL. Corr'tes 1639. 46-5707. Los astros van al Astral: ¿CUANDO TE CASAS CON MI MUJER? De J. B. Luc y J. P. Contry, versión de Rave. Direc.: M. Clutet Mañ. 21.30. Vta. 5 d. ant. (P|14.)
★ ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. A. Romay pres. Hoy 21.30 hs.: ESTA NOCHE NO, QUERIDA de R. Cooney y J. Chapman, con gran elenco. (P|18|a.) Loc. 5 d ant.
★ BLANCA PODESTA. Ctes. 1283. 35-2592. D. Vittori, S. Brunetti, E. Liporace, J. Ríos, M. Cipriano, en INTIMIDAD CONYUGAL Hoy desc. Mañana 22 hs.
★ CANDILEJAS. Rivadavia 640. - Boletería desde las 12 hs. Carlos Muñoz, A Da Passano, G. Fabiani: DESNUDAR AL DESNUDO (P|m|18|a.) de O. Casa Ferrandiz Direc.: J. Aubert. Hoy 22.15 hs.
★ COLONIAL. P. Colón y Belgrano 31-7933. Hoy desc. 30 DINEROS, de Ana Rivas (Pr. Municipalidad de Bs. As. Dir. J. Salcedo Pl. $ 5
★ COMICO. Corr'tes 1280. 35-2108 Hoy 21.30 hs. ¡Sensacional!: MAME a precios populares, deslumbrante comedia musical por Mabel Manzotti, Nora Ca... Sesenta personas en escena y Hayder Padilla (La C...).
★ DEL GLOBO. M. T. de Alvear 1155. 41-8351. Hoy a las 20 horas. GOETHE y Subsecr. de Cultura de la Nación pres.: Charlotte Lehman, solista y la orquesta Sinfónica Nacional. Dir.: Simón Blech. Obras de Mozart, Ravel, Heilmann.
★ EL NACIONAL. Ctes. 960. 35-0816 Hoy 22 hs. GRAN FESTIVAL a total beneficio de las entidades: CASA DEL TEATRO, ASOCIACION ARGENTINA DE ACTORES, UNION ARGENTINA DE ARTISTAS DE VARIEDADES: Y DESPUES DE Z... VIENE P... NELIDA LOBATO, ALFREDO BARBIERI, RAFAEL CARRET, EBER LOBATO, POCHI GREY, DE SETA, MISTER ALEX, LAS BLUEBELL GIRLS y LAS RUDAS DANCERS.
★ EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. - 47-8770. Hoy descanso. Campoy, Cibrián, Laserre, Lavié, Ariño, Llambi, Ayala: LA FACTURA. Exito cómico. Dir.: A. G. Buhr. (S|R.)
★ FLORIDA. Florida 165. 30-5360. Gran suceso de la revista: SATIROS EN EL FLORIDA con las únicas estrellas del Strip-Tease y además una selección de cortos cinematográficos de los Strip Teases más famosos de Europa.
★ G. SPLENDID. S|Fe 1860. 44-0808 Hoy y mañana, descanso. Cía. A. Romay, D. Tinayre presentan a: M. Legrand, O. Miranda, G. Guzmán, E. Rudy en: 40 KILATES con S. Silveyra, G. Battaglia, D. Ingro, Nora Massi, A. André, C Iglesias. Miércoles 21.30 hs.
★ LASSALLE. Cang. 2263. 47-9388. Comp. Alba Castellanos, Pedro Buchardo y gran elenco en: PRIMERO, ¿QUE...? de A. Adellach. Direc.: Luis Rodrigo. Hoy desc. (P|14|a.)
★ LITTLE THEATRE. Lavalle 770 Revista cómica. Strip Tease, con gran elenco: HELLO LITTLE (P|m|18|a.) Cont. de lunes a jueves de 13.45 a 23.30. Viernes de 13.45 a 0.45. Sáb. y dom. 17.30 a 0.45.
★ MARGARITA XIRGU. Chacabuco 863. 23-4141. Hoy 21.45. Un nuevo éxito del autor de LA FIACA: CIEN VECES NO DEBO de R. Talesnik, c|Pepe Soriano. E Berenguer. B. Matar. Mañ. desc.
★ MAIPO. Esmeralda 443. 392-4882 Hoy descanso. Mañ. 21 y 23 hs.: ¡EL MAIPO ESTA PIANTAO! NELIDA ROCA, DRINGUE FARIAS, DON PELELE, Jorge Luz, Norma y Mimí Pons, C. Scazziota, Emilio Vidal, P. Sombra, K. Iaros y Roberto Goyeneche.
★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN Ctes. 1530. 46-8611. S. M. Coronado Hoy descanso. Romance de Lobos, de V. Inclán, con A. Alcón, H. Crilla, M. de la Vega, M. L. Robledo F. Vegal y gran elenco. Direc.: A Alezzo Esc. y vest. L. D. Pedreira Pl. $ 5 Pull $ 4. (I|m|14). Local vta. 5 días antic.
★ NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Hoy func. Popular a las 20.30 hs.: NOCHE DE REYES, de Shakespeare. Comedia Nacional Uruguaya. Gran elenco. Dir. E. Schinca. Bol. desde 10 hs. Vta. 4 días antic. Pl. $ 5. Pl. balcón $ 3. Mañ. descanso. Miérc. estr.: MARIA ESTUARDO, de Schiller. Direc.: E. Schinca.
★ NUEVO TEATRO. Ctes. 1382. Tangos y "Tangos". Osvaldo Pugliese y Los Andariegos. 22 hs.
★ ODEON. Esmeralda 367. 45-3635. Hoy desc. Mañ. 22. Sensac. éxito de la comedia de Roberto Romero: ACELGAS CON CHAMPAGNE, con Elina Colomer, Marta González, M. Bermúdez, S. Rada, E. Comte y M. Padín. Direc.: M. Lavalle. Loc. vta. 5 d. ant. Pl. $ 7.50. (S|R.)
★ PAYRO. San Martín 766. 32-5922 20 hs. Grupo "13" en: ALGO... (TANTAS COSAS) de Clara Fazzari.
★ PEQUEÑO. B|Mitre 1259. 46-4181 Hoy desc. Mañ. 21.30. Exito. Pres. de Alberto Locati con su famoso espectáculo: EL SHOW LO HAGO YO. 50 artistas famosos en la garganta de Locati. Prec. populares.
★ SHA. Sarmiento 2255. 48-2170. A las 21.30 hs.: MAS CANCIONES EN INFORMALIDAD con Marikena Monti, Jorge de la Vega y Jorge Schussheim. Direc. Music.: Camaleón Rodríguez.
★ THEATRON. S. Fe 2450. 85-8914. (Gal. Americana). 2º año. 370 repr. EL PRECEPTOR de B. Brecht. Dir.: J. Della Chiesa. Premio de la crítica al mejor espectáculo 1970. (P|18|a.) Hoy desc.

CINES

CENTRO

★ ALFIL. Corrientes 1755. 40-5680/7575. Calef. 15, 17.30, 20 y 22.30: Notic.: 15.25, 18, 20.30 y 22.55 hs.: Acontecimiento Artístico **Los Girasoles de Rusia** (Proh.|m|14). Se despidieron como amantes para reencontrarse como desconocidos. Reaparición de Sophia Loren con Mastroianni, L. Savelyeva y el hijo de Sophia Loren. Dir.: V. De Sica. Metrocolor. Film. en Rusia.
★ AMBASSADOR. Lavalle 777. - 392-9700 Hoy gran estreno 12.50, 15.15, 17.50, 20.25 y 23: Jean Simmons y John Porsthe en: EL AMARGO FIN Dir. Richard Brooks (P|18)., en maravilloso tec.: 14.55, 17.30, 20 y 22.40: Not. Próx. Luis Sandrini en su mejor interpretación: El profesor patagónico.
★ AMERICA. Callao y Sta. Fe. - EXTRAORDINARIO ESTRENO 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10: CATHERINE DENEUVE y JACK LEMMON en: UN DIA EN DOS VIDAS (P|18), con Peter Lawford, Myrna Loy, Jack Weston y Charles Boyer. Dir.: Stuart Rosemberg. En tec.: 13.45, 15.50, 18.5, 20.20 y 22.40: Not. Arg. Local. en venta con 5 días anticipación.
★ ARIZONA. Lav. 727. 392-6967. 13, 17.45, 22.30: **La Caída de los Dioses** 15.25 y 20.10 hs.: EL ARREGLO. Cont. (P|18|a.) Sábado Trasnoche.
★ ARTE. Diag. Norte 1156. 35-7934. 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.15: EL HOMBRE DE KIEV (P|m|18|a.) Mañ.: My Fair Lady.
★ ATLANTIC. Belgr. 1260. 38-2726 PATTON El peligro tiene dos caras. (S|R.)
★ ATLAS. Lavalle 869. 392-1936. Calef. 12.50, 14.45, 16.40, 18.50 21 y 23.10. En Tech. Alain delon en: LOS TRAIDORES (Pr.|14|añ.), con M. Dare. 14.20, 16.20. 18.25, 20.35 y 22.45: Not. Arg. Miérc. 2 estr. George Kennedy y Melina Mercouri. (P|18). CHICAGO-CHICAGO con Beau Bridges y Brian Keith.
★ A. KRAFT. Florida 683. 392-2775 Programaciones: CENTRO DE ARTES Y CIENCIAS
★ AVENIDA. A. Mayo 675. 33-6626. 11, 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. En Tech.: PECOS LLEGA, REZA Y MUERE R. Wood y E. Crisa. (S|R.)
★ BIARRITZ. Suip. 482. 392-0356. 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10: BUTCH CASSIDY con Paul Newman y Katharine Ross (P|14). Panav. color. 8º mes éxit. clamor. Excl. esta sala; 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50: Not.
★ BROADWAY. Ctes. 1155. 35-2345 13.50, 16.10, 18.35 y 23.10: LA AMANTE QUE VOLVIO (P|18), con C. Deneuve, M. Piccoli, en color de luxe y panav.; 13.30, 15.50, 18.15, 20.35 y 22.50: Not.
★ CALLAO. Callao 27. 40-1898. - 15.20, 18, 20.30 y 23 hs.: "Z" con Yves Montand. (P|18|a.) Tecn 14.50, 17.30, 20 y 22.30: Varied.
★ CAPITOL. Sta. Fe 1848. 44-2379. 13.10, 15.40, 18.5, 20.35 y 23.5: M.A.S.H. con L. Sutherland, T. Skerritt y S. Kellerman Incisivo estilete de humor negro. Gran palma de oro Fest. de Cannes. (P|m|18|a.) Color de Luxe. Panavisión; 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45 hs.: Notic.
★ CASINO. Maipú 336. 45-0202. - Extraordinario estreno. 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Jack Lemmon Catherine Deneuve y Peter Lawford en: UN DIA EN DOS VIDAS con Jack Weston, Mirna Loy y Charles Boyer. (P|18). Dir.: Stuar Rosembreg. Tec.: 14.5, 16.10, 18.20 20.30 y 22.40: Not. de América.
★ CERVANTES. Belgrano 1820. - 38-2698. Cont. 15.25, 19.10 y 23, de Sam Peckininpah: LA BALADA DEL DESIERTO 14, 17.30 y 21.15: Los traidores, con Alain Delon (P|18).
★ COLISEO. Charcas 1119. 41-0242. 41-1115. 13.20 y 17 hs. El epílogo del más conmovedor alegato del cine moderno: III PARTE DE LA CONDICION HUMANA (El grito del soldado) de Masaki Kobayashi en Grandscope. (P|18|a.) A las 16.45: Suc. Arg. Juev.: Julie Christie en: **El amante sin rostro**, tec. c|M. Zarrasin Hoy 21 hs. Conc. del Mozarteum Argentino.
★ COSMOS 70. Co'tes 2046. 49-0862 13.15, 16.20, 19.25 y 22.30 hs.: LAS SANDALIAS DEL PESCADOR (S|R.) 16.5, 19.10 y 22.15: Notic.
★ ELECTRIC. Lav. 836.392-1846. EL BANDIDO NEGRO Jack Lord; Misión secreta (copia nueva). R. Hudson y C. Cardinale.
★ GAUMONT. Riv. 1635. 40-3050. Calefac. 13.45, 16.45, 19.45 y 22.45, en 70 mm. Todd-Ao, Tech, sonido estereof. Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, George Kennedy: AEROPUERTO (P|14|a.) Basada en la famosa novela de A. Hailey; 13.30, 16.25, 19.25 y 22.25 hs.: Notic. Arg. Loc. num. vta. 3 días antic.
★ GLORIA. Av. de Mayo 1225. - 38-6366. Exit. prog.: Simón Bolívar; El abuelo hippie. Prog. colores. S|R. No-Dó.
★ G. MITRE. B. Mitre 1332. - 38-5591 **Así es Galicia**, documental en colores: Secretaria para todo.
★ GRAN REX. Ctes. 857. 392-8000. Extraordinario Exito 12.30 y 15.40: George C. Scott y Karl Malden en: PATTON 19 y 23.20: PATTON S|R. Franklin J. Schaffner. Color de Luxe; a las 15.20, 18.35 y 21.55: Not. Localid. en venta. c|3|d|antic. Próximo gran estreno. Walt Disney presenta una película para todos los que alguna vez estuvieron enamorados... ¿De un automóvil...? CUPIDO MOTORIZADO con Dean Jones, Michele Lee y David Tomlinson.
★ G. VICTORIA. Av. de Mayo 882. 34-1493. Exito sensacional: AQUELLOS AÑOS LOCOS P. Ortega: Viva la vida.
★ HINDU. Lavalle 842. 392-1114 13, 15, 17, 19, 21 y 23: Cautiva asombra maravillosa: REINO SALVAJE Dir.: Ch. Zuber. S|R. Tec. Hoy 11 hs.: REINO SALVAJE. Niños $ 1.50. Mayores, $ 2, en func matinal únicamente.
★ IDEAL Suipacha 378. 35-3300. Calef. Loc. num. Bol. de 10 a 23. 11ª Semana Sup. Cinerama Ideal. Presenta el últ. y revoluc. filme de M. Antonionni: 15.20, 17.50, 20.30, 23.10. Sáb. Trasn.: 1.15: **Zabriskie Point** (P|m|18|añ.). Metrocolor, con M. Frechette y D. Malprin. La Película más discutida del momento...! 14.45 17.15, 19.50, 22.30. Suc. Arg. y Variedades.
★ IGUAZU. Lavalle 940. 392-4431 13.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.15 y 23 hs. Una obra de Oswald Noller EL AMOR MATRIMONIAL (P|18|a.) 13.25, 15.15, 17.10, 19.5, 21 y 22.50: Suc. Arg.
★ LIBERTADOR. Ctes. 1334. 40-7443. 7ª Semana del mayor suceso del año. Rommy Schneider y M. Piccoli. 14.25, 16.40 18.50, 21 y 23.20. LAS COSAS DE LA VIDA 14, 16.5, 18.25, 20.35 y 22.45: Not. Loc. en vta. con 2 días antic Sábado trasnoche: 1.15. (P|18).
★ LOIRE. Corr'tes 1524. 49-1900. (Road-Show de Arte). Estr. excl. 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Wajda ha tallado su obra maestra, dedicada a Zbigniew Cibulsky: TODO PARA VENDER (P|14|añ.) En breve estreno: Los bandidos de Orgosolo. Pr. Venecia.
★ LORCA. Cor'tes. 1428. 40-5017. 5ª semana gran éxito. Cont. 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.15 y 23.10 hs. de Joaquín Pedro de Andrade: MACUANAIMA (P|18|a.) Tech. 13, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50 hs.: Notic. Arg. Sábado trasnoche. Próx.: LA STRADA, de F. Fellini.
★ LORRAINE. Cor'tes 1551. 46-7501 13.50, 15, 16.40, 18.15, 19.50, 21.25 y 23 hs. Realismo y poesía, lucidez e intuición creativa. P|14|a.): PALO Y HUESO De N. Sarquis Mañ.: La prisionera
★ LOSUAR. Cor'tes. 1743. 40-6100. (Road-Show de Arte). 13.30, 14.50, 16.30, 18, 19.40, 21.20 y 23. Cineverdad, experiencia íntima, personal, con Los Beatles: DEJALO SER Próx.: Butch Cassidy.
★ LOS ANGELES. Corr'tes 1770. 40-3742. UNICA SALA EN EL MUNDO CONSAGRADA A **WALT DISNEY** 13.20, 15, 16.50, 18.30, 20, 21.30 y 23: Not. hablado en castellano: **Bambi** en tec. Loc. numer. Próx. estreno: CUPIDO MOTORIZADO, la pelíc. que bate records en toda Europa.
★ LUXOR. Lavalle 669. 392-3893. 13 14.55, 16.55 19, 21.5 y 23.10: Andre Charpak y Marc Cassot en: LA VENGANZA DE DAVID LEVINSTEIN (P|m|14), en Eastmancolor. 14.35, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50: Suc. Arg.
★ MAJESTIC. Pueyrredón 230. - 87-9636. Calef. Continuado. a las 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Comando Sinaí. Eastmancolor, con R. Fuller, E. Ullmann y J. Hudson. A las 18.20, 20.30 y 22.40 hs.: Not. (S|R.) Sábado noche platea numer.
★ METRO. Cerrito 570. 35-4219. 13.55, 16.10, 18.30, 20.55 y 21.35: **Los Girasoles de Rusia** (P|14), en colores. Loren, M. Mastroianni: 13.35, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.55: Not.
★ METROPOLITAN. Corr'tes 1343. 40-0816|1064. A las 14.50, 17.35, 20 y 22.35: Suc. Arg.; 15.30, 18, 20.30 y 23: **Perspectivas** (P|m|18|a.). Tec. Robert Forster, Verna Bloom. Jueves 10: importante estreno en tec., con Ch. Bronson, Jack Hawkins, Robert Morley, Trevor Howard: TWINKY (P|m|18), audaz y atrevida.

LOS ESPAÑOLES LE GUSTAN MAS

MADRID, 31 (France Presse). — El actor mexicano Mauricio Garcés declaró aquí que los actores españoles son más disciplinados y más sencillos que los mexicanos. Garcés, que actúa en el filme que se rueda en Madrid "Cuando el dinero tiene miedo", una comedia de costumbres, dirigido por Pedro Lazaga, agregó que la gran estrella en España "da a veces la impresión, a fuerza de sencillez, de que es un debutante". El español Tony Leblanc, Manuel Gómez Buh y Rosana Yanny trabajan junto a Mauricio Garcés. El argumento del filme trata sobre los nuevos ricos españoles que ponen su dinero en depósito en los bancos suizos, creyéndolo así a salvo. Es esto lo que aprovecha un ladrón ayudado de muchas lindas chicas. El productor español Pedro Maso declaró, a propósito de Garcés que esperaba que interviniera en otros filmes.

ENCENDIDA POLEMICA ENTRE MARCOS MADANES Y ASTURIAS

VENECIA, 31 (ANSA). — Marcos Madanes, director del filme argentino "El señor presidente", replicó a las declaraciones dadas por el escritor Miguel Angel Asturias, en relación a la polémica surgida por la adaptación cinematográfica de la novela del escritor guatemalteco. El director argentino logró que la muestra de cine le difundiese la siguiente declaración:

—Deseo hacer presente una vez más, que la película "El señor presidente" fue presentada en Venecia después de haber registrado la propiedad intelectual con la consiguiente cesión de sus derechos.

Afirmó además, poseer toda la documentación que se refiere al pago de estos derechos al señor Asturias, quien —según la declaración aparecida en los diarios— no habría recibido un centavo. Finalmente, continuó diciendo el director argentino:

—El señor Asturias está irritado porque, en mi calidad de director, rehusé aceptar en febrero de este año, una propuesta suya de resarcimiento del capital invertido en el filme, para darle la posibilidad de ceder, a su vez, los derechos para una producción internacional más espectacular, en la que intervendrían divos tales como Toshiro Mifune, Terence Stamp y Maximilian Schell.

● LA PROTESTA DE ASTURIAS

VENECIA, 31 (ANSA). — "Pretendo dirigir un llamado a las instituciones culturales internacionales para que otros escritores no sean víctimas, a su vez, de la porquería que me hicieron con la adaptación cinematográfica abusiva de mi novela «El señor presidente»", declaró esta mañana a ANSA Miguel Angel Asturias, premio Nobel 1967, quien llegó a Venecia para tratar de impedir la proyección del filme.

"Desgraciadamente llegué demasiado tarde —puntualizó el escritor— y ya la proyección se había realizado. Me limité a leer las críticas italianas, que afortunadamente están todas de acuerdo en decir que la película es una absoluta porquería, pero que no afecta mínimamente a mi novela".

Refiriéndose a las declaraciones del director argentino Marcos Madanes, el autor de la película basada en "El señor presidente", Miguel Angel Asturias precisó que le había cedido los derechos en 1953 por cinco años, pasados los cuales al no haber Madanes realizado en dicho período el filme, volvieron nuevamente a él los derechos.

La rabia de Asturias no se limita solamente a la transposición abusiva, sino también y por sobre todo a que el director argentino traicionó completamente el significado de su libro, según expresó.

El escritor guatemalteco permanecerá en el Lido hasta el fin de la muestra luego de lo cual retornará a Palma de Mallorca.

PINKY SE FUE A EE. UU. POR UN TIEMPO LARGO

Tal cual anunciamos, anoche partió con rumbo a Nueva York la conocida locutora y animadora Pinky con el propósito de radicarse por un largo tiempo en el país de los rascacielos. Según anunció antes de viajar, aprovechará para hacerse un minucioso chequeo médico ya que como es de pública notoriedad, su salud se ha resentido bastante en los últimos tiempos.

Pinky —que viajó sola— intervendría en un noticiero de habla hispana en Nueva York y es probable también que haga algunos avisos para la TV. Además, se trasladará a México invitada por su amigo Cantinflas que ya se halla totalmente repuesto de su enfermedad.

ELSA MARTINELLI, HERIDA

SANTIAGO DE CHILE, 31 (EFE). — La actriz italiana Elsa Martinelli resultó con diversas heridas en el rostro durante la filmación de una escena de "La Araucana", de la que es protagonista. Elsa resultó herida al caer de un caballo, ya que no pudo ser reemplazada por una doble, como hubiera sido de su gusto. Las lesiones sufridas por la célebre actriz no revisten ninguna gravedad pero obligarán a los productores de la película a suspender por unos días hasta que las mismas se cicatricen completamente.

La actriz se halla aquí desde hace cerca de un mes y este inesperado acontecimiento hará que deba postergar su partida hacia su país donde la reclaman con urgencia otros compromisos.

● LIZ Y BURTON

PORTOFERRATO, Isla de Elba, 31 (EFE). —Elizabeth Taylor y su esposo, Richard Burton han llegado a la Isla de Elba a bordo de un yate de su propiedad a fin de descansar durante unos días en sus tranquilas aguas. La primera excursión en la isla ha sido a los lugares favoritos de Napoleón, durante su exilio.

OTRA OBRA MAESTRA DE FELLINI FUE VISTA EN VENECIA: "LOS PAYASOS"

VENECIA, 31 (France Presse). — La crítica saludó aquí unánimemente, como una obra maestra, la película "Les clowns" ("Los payasos") de Federico Fellini, al término de su proyección, en el XXXI Festival Internacional Cinematográfico. El filme, que había despertado una expectación inusitada, desencadenó el entusiasmo de los espectadores quienes, de pie, aplaudieron y aclamaron largamente al director italiano. Proyectado en la mañana de ayer para los críticos, en las pantallas de televisión instaladas en los salones del palacio Labia —nueva sede de la radiotelevisión, a orillas del gran canal— "Les clowns" fue altamente elogiada por todos los periodistas presentes. La opinión de los primeros espectadores es que se está ante todo, frente a una película que lleva el sello característico de todas las del director italiano: una obra personal, sin par, realizada al margen de las definiciones comunes, con un sentido general del espectáculo y un amor a la vida".

También otra película mereció la predilección de la crítica, aquí: es la del realizador húngaro Istvan Szabo, "Szerelmesfilm" ("Película de amor"), filme romántico, poético, de sentimientos, que narra la historia de un joven húngaro que encuentra en Francia un amor de infancia. En "Película de amor" —al decir de los críticos— la nota polémica no está ausente y el filme es un gran alegato social.

LA BBC NO ROMPERA LAZOS CON LA INDIA

LONDRES, 31 (EFE). — La "BBC" mantendrá sus lazos de amistad con los servicios de radio - televisión indios a pesar de haber sido expulsado su representante de Nueva Delhi, ha declarado un portavoz de la corporación. El gobierno indio ha ordenado el cierre de las oficinas de la BBC en Nueva Delhi en represalia por la transmisión en el Reino Unido de una serie de reportajes, considerados por las autoridades como ultrajantes.

★ MONUMENTAL. Lavalle 780. - A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23: Noticiero y el ídolo de América SANDRO en su mejor filme:
MUCHACHO
(S R.) Un filme simpático, divertido... humano. Las mejores canciones por el mejor cantante. Color.

★ MUNDIAL. Ctes. 959. 392-3545. 12.45, 14.40, 16.47, 18.54, 21.1, 23.8:
B U L L I T T
con Steve McQueen, Robert Vaughn (P/m 14 a.) Platea $ 0.95.

★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN. Ctes. 1530. 46-8611. Sala Lugones. Calefac. 16.5, 17.40, 19.40, 21.30 y 23.20 hs.: SOMBRERO DE COPA, de M. Sandrich, con F. Astaire, G. Rogers. (S R.) 17.30, 19.30, 21.20 y 23.10 hs.: Notic. Mañ.: Rashomon. Cont.

★ NORMANDIE. Lavalle 861. A las 12.20, 14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.10:
Primavera en Otoño
A. Quinn, I. Bergman. Col. (P/18). 14, 16.5, 18.20, 20.35 y 22.50: Var

★ NOVEDADES. Flor. 364. 45-5155 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 2: Asombrosa, maravillosa cautivante. Tec
REINO SALVAJE
función matinal, mayores $ 2.—

★ OCEAN. Lavalle 739. 392-1515. 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.5:
LA BALADA DEL DESIERTO
con Jason Robards, Stella Stevens, David Warner, en tec. Dir. Sam Peckinpah. Sábado trasnoche. 15.5, 17.35, 20.5 y 22.40: Not. Jueves estr.: Este loco verano, con Los Iracundos en Eastmancolor.

★ OPERA. Corrientes 860. 35-1535. 15, 17.5, 19.10, 21.15 y 23.20:
El Amante sin Rostro
("In Search of Gregory")
con J. Christie, M. Sarrazin y J. Hurt. (P/18): 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55: Suc. Arg. Próx. estr.:
PALABRAS DE AMOR
Joan Manuel Serrat, esta vez sí en su mejor película, con Serena Vergano C. Galbo y E. Gutiérrez Cabo. Eastmancolor. S R.

★ PARAMOUNT. Lav. 845. 392-9999 Calefacc. 13.15, 15.5, 16.55, 18.55, 20.55, 23.20
LAS COSAS DE LA VIDA
(P/18 añ.) con R. Schneider y Michel Piccoli: 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.40 y 22.40: Not. Sábado trasn.

★ PARIS. Lavalle 769. 392-2016 Cont. Platea $ 2. Calefac. 13.15, 16.30, 19.45 y 23:
LA CIUDAD DEL VICIO (SADISMO Y SEXO)
14.50, 18.5 y 21.20: El matrimonio perfecto. Not. (P/m 18).

★ PLAZA. Corrientes 888. 392-7997. Calef. Sigue el éxito. 14.50, 17.20, 20 y 22.45: Var. y Not. 12.50, 15.10, 17.45, 20.30 y 23.10. Dustin Hoffman y Jon Voight dirigidos por John Schlesinger en:
PERDIDOS EN LA NOCHE
(Midnight Cowboy)

★ PREMIER. Corr'tes 1565. 46-2113. 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10:
Un día en dos Vidas
(P 18 a.) Color. J. Lemmon. C. Deneuve: 14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45: Var. Sáb. trasnoche.

★ PRINCESA. Suip. 460. 392-1112. 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. Tecnic. (P/14 a.):
EL HOMBRE DE MARRUECOS
George Hamilton. Pr. $ 0,85.

★ REAL. Esmeralda 425. 392-3600. Calef. Cont. d. 12 hs. Pl. $ 1,20 Nuevo festival del dibujo, en maravilloso Tec., con Gonzalito-Coyote Correcaminos Gato Malandrín etc. Not. Arg. y extranjeros.

★ RENACIMIENTO. Lavalle 925. - 35-1850. Cont. 15.20, 19.5 y 23: El valor de los caídos, con F. Macintoc, R. Marcovic; 13.15, 17.10 y 21: El viaje infinito (P/14).

★ ROSE MARIE. Corrientes. 780. Cont. (P/m 18 a.) J. P. Laud en:
MASCULINO Y FEMENINO
C. Cardinale en: Una rosa para todos.

★ ROTARY. Cor'tes 565. 49-7061 Cont. 13 a 24 hs. Notic. El rito prohibido. (P/18 a.) I. Bergman.

★ ROYAL. Ctes 831. 392-8509. Cont. 12.5, 15.50, 19.35 y 23.20:
LOS VANDALOS
Tec. Jack Palance, S. Syms; 13.40, 17.25 y 21.10: El verdugo implacable (P/18) Not.; 15.35, 19.20 y 23.5: Sáb. trasnoche, $ 2.90.

★ SARMIENTO. Lav. 852. 392-3338. 12.50, 15.16, 17.50, 20.30 y 23.5: Humor negro en: M.A.S.H., con Donald Sutherland y Elliot Gould, en tecn. (P/18); 14.50, 17.20, 20 y 22.35. Not.

★ S. LAVALLE. Lav. 921. 35-0235. 12.20, 15.45, 19.20 y 23 hs.:
UNO DESPUES DEL OTRO
R. Harrison; 14.5, 17.40 y 21.15 hs. Técnica para un homicidio, Robert Weber. Cont. Platea $ 1.50. (P/m 14 añ.)

★ TROCADERO. Lav. 820. 392-1455 Calefacc. 13.15, 15.55, 18.25, 20.50 y 23.15 hs.: (P/m 14 añ.)
TIEMPO DE LOBOS
en Eastmanc. R. Hossein, V Lisi Ch. Aznavour. Direc.: Sergio Gobbi 13, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.50 hs.: Notic. Sábado trasnoche: Tiempo de Lobos.

ALMAGRO

★ PALACIO DEL CINE. Riv. 3636 88-4818. Cont. 16.25, 19.50 y 23.20:
UN DIA EN DOS VIDAS
con Jack Lemmon y C. Deneuve: 14.50, 18 y 21.30: Contigo pan y caviar, c/R. Hudson: 14.10: Var

★ ROCA. Rivadavia 3755. 87-1517 Calef. 15.20, 18.55 y 22.45 Romy Schneider en:
LAS COSAS DE LA VIDA
con M Piccoli. Eastmancolor (P/18) 13.30, 17 y 20.45: Privado de amar, con Bruno Cramer: 15.5, 18.40 y 22.25: Suc. Arg. Próx. Palabras de amor, con Joan M. Serrat, y La vida continúa, con Sandro

BELGRANO

★ BELGRANO. Cabildo 2256. 73-5691 14.30 hs.: Varied.: 15, 18.55 y 22.50
LA BALADA DEL DESIERTO
J. Robards y D. Warner: 17.10 y 21.10 hs.: Los traidores, A. Delon (P/men 18 añ.) Sábado trasnoche: Atentado al pudor.

★ CABILDO. Cabildo 2317. 73-3852 Cont. 14.30, 18.40 y 22.40: S. Loren: Los Girasoles de Rusia: 16.40 y 20.40. Gina Lollobrigida: Hotel Paradiso. (P/14).

★ CUMBRE. García del Río 4127. 70-5572. Calef. Contin. 14.30 hs. Pl. $ 0,60. C'Scope Tec. BULLITT, Steve McQueen: Dos en la guillotina. (P/m 14 añ.)

★ G. BELGRANO. Cabildo 2165. 78-7200. 15.50, 19.20, 23: Un día en dos vidas, c/J. Lemmon: 14, 17.25 y 21.10: Contigo pan y caviar, con R. Hudson (P/18).

★ G. PAZ. Cabildo 2702. 781-1112. Cont. 14.25, 18.35 y 23:
M.A.S.H.
c/Donald Sutheralnd. (P/18); 16.30 20.45: La carta del Kremlin, con B. Anderson; 14.10, 18.20 y 22.45: Not.

★ G. SAVOY. Cabildo 2829. 78-6500. 16, 19.40 y 23.25: El amor matrimonial, Michael Mainen: 14, 17.40 y 21.15: La piscina Alain Delon (P/18)

★ LIDO. Cabildo 3241. 701-2996. Calefac. Cont. 14.30 hs. Pl. $ 0,60. Tech. La máscara de la muerte roja, Vincent Price; El vengador misterioso. (P/14 a.)

★ MIGNON. Juramento 2433 casi Cabildo. 73-3890. Doble programa de estrenos. A todo color. 14.30, 17.30 y 21: Cosas de la vida, R Schneider: 16, 19.20 y 23: Privado de amar M. Contell (P/18).

★ RITZ. Cabildo 685. 77-0686. (Films Dart). 4ª Sem. 14.30, 19 y 23.10. de Peter Yates: John y Mary, D. Hoffman, Mia Farrow: 16.30 y 20.45: La primavera de una solterona, con M. Smith. (P/18). Sábado trasn.: Una lección particular.

BOEDO

★ CUYO. Boedo 858. 97-6975. 13.55, 18.5 y 22.30:
M.A.S.H.
Tec. D. Sutherland 15.55 y 20.10: La carta del Kremlin. Tec. Bibi Anderson y R Boone (P/m 18).

★ EL NILO. Boedo 1063. 97-2984 14, 18.5 y 23.15: El amor matrimonial. 15.40 y 21: La piscina; con Alain Delon. Cont. (P/m 18).

★ GRAN S. JUAN. S. Juan 3246. 97-4293. La única casa en Londres; Ejército de cinco; La sangre de Fu-Manchú. (P/m 18)

★ LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. Cont. 15.40, 19.10 y 22.50: Un día en dos vidas; con C. Deneuve y J. Lemmon. 14, 17.20 y 21: Contigo pan y caviar; con R. Hudson

★ MODERNO. Boedo 937. 97-8601. El planeta de los simios; Drácula, príncipe de las tinieblas. Tecn. La maldición de la mosca. Pl. $ 0.60. (P/m 14 añ.)

★ NAT. PALACE. S. Juan 2461. 97-1723. Calefac. Frankenstein debe morir; Un pacto con la muerte; Los muertos congelados. (P/14 a.) Platea $ 0.90.

★ GRAN SAN JUAN. S. Juan 3246. 97-4293. Ser mujer; Escándalos desnudos; Tabú mundo prohibido. (P/18 añ.) Platea $ 1.

COLEGIALES

★ A. THOMAS. A. Thomas 841 51-4999. Cont. Niños. $ 1. Calef 14.30, 17.40 y 21: Un gaucho con plata: con R. Zapata. 16, 19.10 y 22.30: Muchacho: con Sandro.

★ ARGOS. Federico Lacroze 3155. 51-0678. Calef. 16.10, 19.40 y 23.10:
LAS COSAS DE LA VIDA
c. R. Schneider y M. Piccoli. 14.15, 17.45 y 21.15: Privado de amar. 15.50, 19.20 y 22.50 hs.: Suc. Arg. (P/m 18). Jueves: Los verdes años y el amante sin rostro.

★ ATALAYA. Córd. 4633. 773-0700. Cont. desde las 14 hs. Invitación a un pistolero; Trapecio; Apache. Platea $ 0.80.

★ REGIO. Córdoba 6056. — Dos patrias para un bandido; El ocaso de un gangster; Venganza mortal. (P/m 18 añ.)

★ RIALTO. Córdoba 4287. 86-8764 Calef. Cont. 14.50, 18.40 y 22.20: El amor matrimonial. 16.20 y 20.10: La piscina. (P/m 18) 14.30: Var.

★ VILLA CRESPO. Corr'tes 5535 54-3177. Patton (El guerrero rebelde), con G. Scott; En la Ciudad del Cabo: Varied.

FLORES

★ COLISEO. Bonorino 36. 63-6181 Cont. 15, 18.55 y 22.45: EL AMOR MATRIMONIAL. 16.30 y 20.30: La piscina. (P/m 18). Calef.

★ CONTINENTAL. Carabobo 945 63-2218. Sandro en:
MUCHACHO
Un gaucho con plata; Destino para dos. Menores. $ 1,40.

★ GRAND PRIX. - Gaona 3263 59-2551. Calef. 14.30 Var. 15, 20.20: Anastasia 17.10 y 22.10: Patton (El guerrero rebelde). S R.

★ FENIX. Rivadavia 7802. 612-8858. Cont. Calefacc. 15.35, 19.5 y 22.45: Suc. Arg.
EL AMOR MATRIMONIAL
14, 17, 20 y 21: Adiós al amigo, c. Alain Delon y Ch. Bronson. (P/18). Jueves: Los verdes años y El amante sin rostro.

★ FLORES. Rivad. 6661. 63-2701. Calef. 15.40, 19 y 23: Un día en dos vidas; c. C. Deneuve y Jack Lemmon. 14, 17.20 y 21: Contigo pan y caviar, con C. Cardinale y R. Hudson. (P/m 18). Sáb. pl. num

★ GRAN RIVADAVIA. Riv. 8636. 69-1356. Cont. desde 14 hs. Calef. Pl. $ 0.60. El valle de los cuchillos largos; Operación Hong Kong. S R.

★ PUEYRREDON. Rivadav. 6871. 612-0389. Calefac. Cont. 15.45, 19.20, 23.5 hs.: Suc. Arg. y
LAS COSAS DE LA VIDA
con Romy Schneider, M. Piccoli. Tecn. 14.10, 17.40 y 21.25 hs.: Privado de amar, con Bruno Cremer M. Comtell. (P/18 a.) Jueves: Palabras de amor, con J. M. Serrat y La vida continúa. Sandro.

★ R. INDARTE. R. Indarte 44 612-5500. 14.30, 18.20, 23.20 M.A.S.H con D. Sutherland y S. Kellerman 16.20 y 20.40 La carta del Kremlin. (P/m 18)

★ S. JOSE. Rivad. 7350. 611-5989. A las 15.30, 19.5 y 22.40: La bahía del contrabando; 13.50, 17.25 y 21: El secreto de las valijas negras. (P/m 14 añ.)

★ S. MARTIN. Riv. 7060. 612-5416. Cont. 13.30 hs. Calefac. Pl. $ 0,60. Jinetes del viento. Bonanza; El valle del eco tonante. (S R.)

LINIERS

★ GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. 653-2266. 15.20, 19 y 22.45 hs. M.A.S.H., Donald Sutherland; a las 13.40, 17.15 y 21: La carta de Kremlin O. Welles. (P/18 añ.).

★ MARTIN FIERRO. Av. G. Paz 47. 653-2266. 15.20, 19 y 22.40: Un día en dos vidas. J. Lemmon: 13.40, 17.20 y 21: Contigo, pan y caviar, Claudia Cardinale. (P/m 18 añ.).

★ ODEON. Montiel 160. 64-7673 14.15, 18.30 y 22.40: Los buitres tienen hambre; R. Wood. 16.50 y 20.50: La venganza del Vampiro; Bela Lugosi. (P/m 14).

MATADEROS

★ ALBERDI. J. B. Alberdi 6165 68-0196. El amor matrimonial Color. 14, 18.5 y 23.15: La piscina; c. Alain Delon. 15.40 y 21. (P/18)

★ EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 17.30 y 22.10. George C. Scott en: PATTON; 14.20 y 20.30 Diamantes en el desierto; 14 hs.: Varied. (S R.)

★ GR. LUGANO. Murguiondo 4062 60-3457. Cont. desde 14.30. Calef Bambi; de Walt Disney. Estación polar Zebra; Príncipe y mendigo

ONCE

★ LORIA. Rivad. 3058. 87-1436 Muchacho; con Sandro. Colores Un gaucho con plata; R. Zapata

★ ONCE. Moreno 2967. 97-3760. - Bicho raro: Cuando calienta el Sol; Siempre audaz. S R. Calef. Pl. $ 1.

PALERMO

★ BLEU. Sta. Fe 2541. 83-5845. Cont. desde 14.30 hs. $ 1. La sangre de Fu Manchú; 52 millas de terror. (P/m 14 añ.)

★ ROSEDAL. Serrano 2454. 72-3101 El cerebro; El muchacho y su montaña. S R. Jueves: El amor matrimonial

SUR

★ BUEN ORDEN. Bdo. de Irigoyen 1521. 23-7385. Calefac. Cont 14.50, 18.40 y 22.30
EL AMOR MATRIMONIAL
16.20 y 20.10: La piscina.

★ CONSTITUCION. Bdo. de Irigoyen 1114. 23-0248. Cont 13.50 18 y 22.10: M.A.S.H. 13.50 y 20 Zorba el griego (P/m 18).

★ DANTE. A. Brown 1245 21-6184 2ª semana de éxito 17, 19.25 y 22.50 Muchacho; con Sandro. 14.25 17.50 y 21.10 Un gaucho con plata. Niños. $ 1.50.

POMPEYA

★ SAENZ. Av. Saenz 459. 91-8453. 15.45, 19.15 y 22.40 Sandro; con Raphael. 14, 17.30 y 21 Al ponerse el sol, con Raphael. (Col.)

VILLA DEVOTO

★ ACONCAGUA. G. Mosconi 3360. 50-5698. Calefac. Contin. 14.30 hs. Pl. $ 0,60. C'Scope Tecn. Espera la oscuridad, Audrey Hepburn; Viva la mafia. (S R.)

VILLA DEL PARQUE

★ PARQUE. Cuenca 3256. 50-4448. Calefac. Cont. 14.30 hs. Pl. $ 0,60. Tecn. Bandidos en Milán, Gian M. Volonté; Marruecos 7. (P/14 a.)

VILLA URQUIZA

★ EDEN. Bauness 2506. 51-2135. La extraña pareja; La guerra de los mundos; Kid Rodelo. Pl. $ 1. (S R.) Calefacción.

★ 25 DE MAYO. Triunvirato 4432. 51-1858. Cont. 17.5 y 22.6: Patton; con G. C Scott y K. Malden. 15.5 y 20.10: Doris Day. Caprice. S R.

AVELLANEDA

★ CABILDO. Cont. Muchacho; Un gaucho con plata.

★ COLONIAL. Maternidad sin hombres; Deliciosamente amoral; Desnuda en la arena.

★ GRAL. ROCA. Cont. Samoa, la reina de la selva; Kitosch; Los tres despiadados.

★ MAIPU. Un día en dos vidas; Contigo, pan y caviar.

★ MONUMENTAL (Bernal). Un día en dos vidas; Contigo pan y caviar.

★ MITRE. — Los traidores; La balada del desierto.

★ PRES. AVELLANEDA. Contin. Pl. $ 0.95. La fuga de los generales; ¿Quién robó la corona?

★ SAN MARTIN. - Cont. M.A.S.H. La carta del Kremlin.

★ PUEYRREDON (Wilde). — El amor matrimonial; Todo al rojo.

★ SARANDI. (Sarandi). — Cont. Muchacho; Un gaucho con plata.

★ WILDE. (Wilde). — Continuado. Platea $ 0.95. Los destructores; Furia en Bahía.

RAMOS MEJIA

★ GRAN BELGRANO. 658-1587. Los traidores; La balada del desierto. (P/m 18).

★ SAN MARTIN. 658-3261. El amor matrimonial; El prisionero de Zenda. (P/13 años). Continuado.

SAN MARTIN

★ ATENEO. 755-0632 El árbol de Navidad; Shalako.

★ G. PLAZA. 755-0516. Los traidores: La balada del desierto.

★ MORENO 755-2346. Muchacho; Un gaucho con plata

★ MAJESTIC (V Ballester) 758-0385. El árbol de Navidad; Shalako

★ SARMIENTO (V. Ballester). 758-[illegible]. Los traidores; La balada del desierto

LA CANTANTE Y AUTORA GRIEGA DANAI VIVE EN CHILE Y ES SUCESO PONIENDOLE MUSICA A POEMAS DE NERUDA

SANTIAGO DE CHILE, 31 (ANSA). — Cantar a un poeta de la talla de Neruda es una hazaña que puede acometer solamente quien tiene en su alma un manantial de amor. Danai tiene algo más que eso: tiene en sí toda la tradición del pueblo griego. Danai salió de Grecia en 1967, pero se niega absolutamente a hablar de política: dice que ella pertenece a lo eterno y no a lo circunstancial. No es la primera vez que deja atrás a su tierra maravillosa. Lo hizo antes, cuando era una niña, viviendo ocho años en París, donde después estudió ciencias políticas y económicas. Escritora y periodista, abandonó también esta actividad impulsada por su sentido musical que la convirtió rápidamente en una figura del folklore internacional. De regreso a su patria, y antes de salir para Estados Unidos en 1965, batió todos los records grabando 400 long plays en Atenas y conquistando siete premios como autora y cantante. Un día llegó a su mano un poema de Pablo Neruda. En ese momento sabía aún poco de castellano. Estudió y pronto, en forma asombrosa, lo dominó en tal forma que tradujo sus poesías al griego. No contenta con ello, y embrujada por el poeta de Isla Negra, decidió cantarlas poniéndole música. El resultado de esta alianza de artistas fue clamoroso. Neruda mismo se ha emocionado al sentir sus poesías correr por las cuerdas de una guitarra; mientras Danai, al interpretarlas, siente correr sus lágrimas detrás de sus anteojos oscuros. La música que Danai ha puesto a los poemas de Neruda es a veces tan fácil como el canto de un niño. Otras veces parece un riachuelo en busca de un camino entre las piedras. Otras, tiene la nostalgia de una gran ciudad como sucede cuando el órgano da unas notas que recuerdan a una esquina de París. Las canciones de Danai tienen gran repercusión popular en esta capital; ya se piensa en lanzar un disco long play.

FAVIO NO PUDO VIAJAR PORQUE NO LE HABIAN DADO EL PERMISO. MARIA ALEXANDRA ES LA NUEVA NOVIECITA DE CALIGULA. VUELVE EN OCTUBRE EL TIERNO MACAQUITO. LUCIA YA ESTABA EN SOMBRAS



No tendrá más remedio que postergar su añorado sueño de pasarse unos días de vacaciones en Portugal **el renovado cantante y ex director cinematográfico Leonardo Favio**, el turquito mendocino. A los efectos de descansar en dicho país antes de debutar en el Florida Park de Madrid (España) **don Leonardo pensaba embarcar a Europa en la víspera, pero hete aquí que el hombre propone y las leyes disponen**, ya que el nazareno cantautor no pudo renovar su pasaporte **por una causa judicial que tiene aún pendiente en Mar del Plata** de cuando fue acusado, por un comerciante lugareño de malos tratos y estropicios varios.

Por tal razón Favio viajaba hoy mismo a Mardel con su abogado **a efectos de solicitar al juez actuante el permiso necesario para hacer abandono del país.** Como se calcula que el trámite demorará unos días, se vio obligado a postergar su partida para el día viernes, fecha en que emprenderá vuelo directamente a Madrid, ya para actuar, **dejando entonces las portuguesas vacaciones para después de cumplimentar sus compromisos hispánicos.** Sea.

• MARIA POR DOLORES

Se detectó **el romance oculto** de Calígula, **el comicastro,** con una **personita de la farándula** cuyo nombre **él no quería** pronunciar, por ahora. La misma es **María Alexandra,** la chica del colectivo 6, **con quien intimó** mientras ambos **cumplían funciones en el show "Musicalísimo".** Algunos **apresurados hablan de boda** y todo.

En cuanto **al anterior idilio que se le conoció a** don Calígula, nos referimos a Dolores de Cicco, **la cimbreante,** son varios **los caballeros** del ambiente **que tratan de abordarla** al saber que anda **solterita y sin apuros.** Pero encuentran **una fortaleza en su progenitora** que la acompaña a todos lados, **como hace cinco añitos en que aquélla emergió en la farándula.** Algunos se han decidido **por conquistar a la progenitora** para poder, después, **franquear la barrera que los separa** de la tentadora doña Dolores. ¡A derribar el muro!

• TOPO A LA VISTA

El macaco Topo Gigio, **aparecido en las huestes televisivas en 1968,** "salvando" al programa "La galera" **dado que los pequeñuelos lo empezaron a observar** y a adquirirlo **en forma de muñeco, volverá en octubre a ésta.**

Como se recordará, **el macaquito había sido premiado como revelación del año** por APTRA **ante la protesta de varios** como Soledad Silveyra, **la camelera,** y Héctor Larrea, **el almibarado, quienes al compartir la terna** se consideraban **más corpóreos y necesitados de dicha distinción.**

En 1969 **el topo fue un fracaso y se lo retiró a cuarteles de invierno. Hace poco menos de un año esta sección primició que el macaco volvería** pero **a** través **de otro canal que no es el de Pavón** que **lo lanzó.** En efecto, el Topo Gigio **regresará para levantar el show "Casino" en el 13.** Basta que no **lo** levanten del todo...

• LUCIA QUEDO EN SOMBRA

De no haber terminado su ciclo a causa de la falta de interés de la audiencia, "Lucía Sombra", **el defenestrado teleteatrón, habría apresurado su desenlace** debido **a ciertos contratiempos que se estuvieron aguantando.** Primero **el asunto corrió** entre Irma Roy, **la madrecita,** y el director Palaz, **los que no se ponían de acuerdo con respecto a los planos que el segundo obtenía de la primera.** Hecho similar **a lo que le aconteció** a doña Irma **cuando en noviembre del 68** Enzo Bellomo, **el ex gitano, descuidaba,** al parecer, **la hinchazón** de doña Irma **producida por su entonces aún no emergida Carolita.**

Otra de las trifulcas que se armaron en el fenecido ciclo fue cuando doña Irma **le recriminó al** escriba Vito de Martini, **el ácido, su falta de originalidad** para resolver **situaciones de interés. Por todo eso** doña **Lucía quedó en la sombra.**

• LAS SECRETARIAS

Suspicaz y eventualmente productiva idea está germinando en la cabecita siempre avispada de Jorgelina Aranda, **una de las secretarias de Roberto Galán,** quien propuso a sus compañeras Dorita Delgado, Graciela Aldao y Gladys Mancini



Buenos Aires, Lunes 31 de Agosto de 1970



CALIGULA:
Nueva conquista



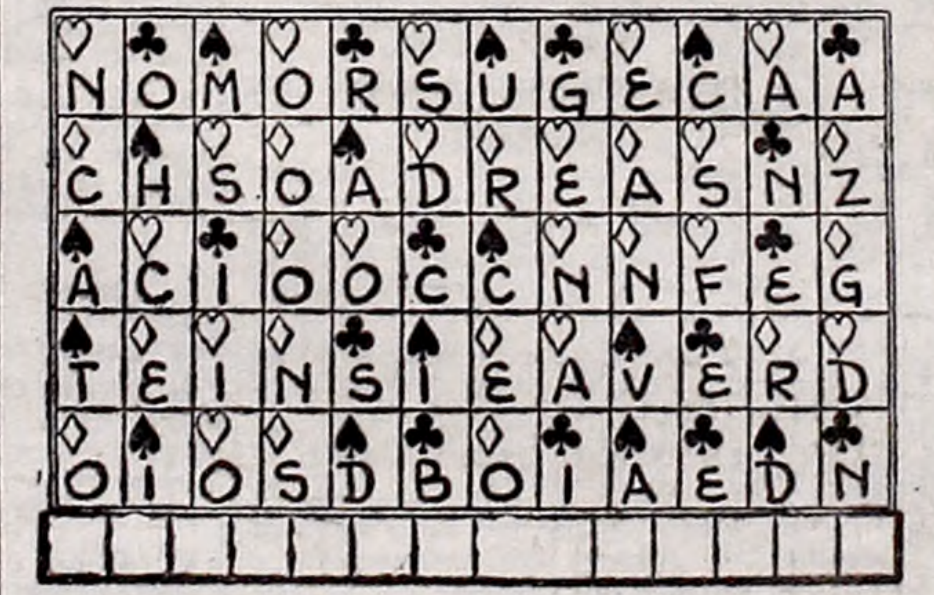
LEONARDO FAVIO:
Problema menor

formar un conjunto musical que, con el ya promocionado nombre de "Las Secretarias", saldría a "matar" a principios del año próximo con vistas a llevarse todo el oro de los clubes carnavalescos. Si bien doña Graciela deberá esperar unos meses **(por maternales y obvias razones)** para estar en condiciones físicas de agregarse al grupo, ya doña Jorgelina y doña Dorita comenzarán estos días los ensayos a los que esperan se agregue de inmediato la risueña Gladys, **única aún no convencida del todo sobre el buen futuro económico del divertido proyecto.**

Las chicas incluso tienen pensado, cuando actúen, presentarse con otras jovencitas que les harían de coro y que lucirían, por supuesto **minifaldas tan tentadoras y sintéticas como las de ellas.** Gua...gua...gua...

• SE DA JUEGO DE CANOROS

Mientras Daniel Toro, **el finisecular,** transitó por San Luis y San Nicolás **demostrando su empuje folklórico** (también **participó en Catamarca del Festival del Poncho** y en La Rioja de un recital de 12 canciones auspiciados por la **Dirección de Cultura),** un **congénere suyo,** Rodolfo Zapata, **el no-hay-problemas, anduvo por la zona chilena.**



En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: Si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes), elegirá **PICAS**. Si se ha producido entre los días 12 y 19, **TREBOL**. Si lo fue entre los días 20 y 27, **DIAMANTE**. Y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será **CORAZONES**. Una por su orden —leyéndolas de izquierda a derecha— las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escríbalas.

Allí don Rodolfo **intervino en programa ómnibus y en varios beneficios para demostrar su prosapia solidaria.** Sus pies lo llevaron **hasta el hospital siquiátrico** de Valparaíso (antes le decían manicomio) **donde pudo comprobar las condiciones de vida de los internados. No piensa dedicarles** una balada, **pues para eso lo han precedido** Ferrer y Piazzolla. **¡No hay problemas!**

• LOS MARIDOS DE LA SEÑORA

A cinco añitos de su estreno en las pantallas cinemascopeadas, "El mundo del espectáculo" **presentará en la fecha** "La señora y sus maridos", **una comedia no del todo lograda,** que tiene —eso sí— **un reparto llamativo** que núclea a Shirley Mc Laine, **la gesticuladora,** Paul Newman, **el introvertido,** Dick Van Dyke, **el showman,** Dean Martin, **el clanero** y Gene Kelly, **el danzarín.** Como se ve, **maridos no faltan.**

• EL CUENTO DE CAPERUCITA

El ex consorte de Elsa Daniel, la aniñada; Rodolfo Kuhn, **el intratable, se apresta a dirigir una nueva vista** con capitales **"que supimos conseguir", basada en un best-seller** titulado **"Para comerte mejor".** Se supone **que no se trata del cuento de la abuela y Caperucita.**

Don Rodolfo **—quien se caracteriza por su egocéntrica manera de subestimar a quienes no le caen bien—** había **hecho con la propia doña Elsa,** "Ufa con el sexo", **una vista que está con sello de prohibida,** pues el personaje **de la progenitora de la hija de don Rodolfo era una chica de vida airada que rechazaba al matrimonio,** cosa mal vista **por los censores.** En "Para comerte mejor", **el intratable** ha ubicado a Soledad Silveyra, **la inminente consorte, en lugar de doña Elsa.** Víctor Laplace, **el bombonero;** Enzo Viena, **el rosarino,** y Luis Brandoni, el **Beto,** le servirán de escolta. **Que no se coman entre sí...**

• LLEGAN PARIENTES DE ESPAÑA

A partir de hoy se dará nuevo curso al algo **alicaído** teleteatrón "Nuestra galleguita". **Se llamará ahora "Los parientes de la galleguita"** dado que el personaje central, desde **enero del 69** encarnado por Laura Bove, **la cortita, será mandado de vacaciones** ante el **avanzado embarazo de la** empequeñecida actriz. Se espera que los parientes traigan fruta.

• AHIJADOS DEL JUGLAR

Está actuando en el medio un conjunto **apadrinado** por Joan Manuel Serrat, **el hierbista,** poco antes de irse del país **de riguroso incógnito.** Se trata de los **"Juglares de Tiempo Nuevo",** dos muchachos y una guitarra como equipo, **que juegan a la poesía musiquera en estilo bastante similar al** del juglar catalán. Los chicos (tienen 19 y 26 añitos cada uno) ya grabaron su primer simple. **Lo único que no hacen es cantar en la lengua nativa de don Joan Manuel. Nos estamos llenando de juglares,** nos estamos...

• QUIERO IR A LA LAGUNA

Anduvo por Lobos durante **el último** fin de semana el pleitador Edgardo Suárez, **el mendocino,** quien está dispuesto a empezar del **19 al 20 de setiembre** un llamado **festival hippie** donde espera contar, alrededor de la laguna, **con la presencia de 60 mil adictos.**

El tema de los festivales foráneos es **"Paz, amor y amistad".** Para el de don Edgardo **el emblema será cambiado** por **"Sol, música y amistad"** para evitar **inútiles comparaciones. Veinte conjuntos beats** se avecinarán a Lobos en dicha fecha. ¡**Parientes, unios!**

• PROFECIA

Días atrás anduvo por Jujuy, la norteña, Ginamaría Hidalgo, **la cantatrice.** Tras **de emitir sus canoros mensajes** en un teatro de la región **recibió la visita de un pibe,** quien le solicitó **que fuera a cantarle a su abuelita** enferma, quien, **por razones obvias,** no podía ir a verla. Doña Ginamaría, **imantada de solidaria pose, no se hizo rogar** y acudió **a una choza en zona algo alejada de su albergue.**

La enferma **tras agradecerle su visita** (y su canto) **le profetizó una buena noticia al llegar a Baires.** Doña Ginamaría **no lo tomó en serio,** pero hete aquí que **en la víspera** recibió **la visita de su progenitora** a quien **hace un año que no veía** por estar radicada en Corrientes **(de donde la canora es oriunda).** Ahora cree en la predestinación.

PROGRAMA PARA HOY

18
- 2 Mister Magoo
- 7 El Módulo de Merlín
- 9 Música en Libertad
- 11 Aventuras
- 13 El Zapato Roto

18.30
- 2 Los Picapiedras
- 7 Baldositas en Crucigrama

19
- 2 Notidós
- 7 Redacción 7
- 11 Teleonce Informa
- 13 El Zorro (Serie)

19.30
- 2 Boom 70
- 7 El Juicio del Gato
- 9 Nuevediario Extra
- 13 Telenoche

20
- 2 Nosotros, los del Tango
- 7 Medical Center
- 11 Telecómicos

20.30
- 9 Musicalísimo
- 13 Balabasadas

20.55
- 7 Redacción 7

21
- 2 Cine "Silvia Scarlett" K. Hepburn y B. Aherne (Norteamericana, 1935)
- 7 El Arte de la Elegancia
- 11 Cine Fantástico "El barón Sardónicus" (Norteamericana, 1962)
- 13 Dígalo con Mímica

21.30
- 13 Cine "La señora y sus maridos" S. Mc Laine y P. Newman (Norteamericana, 1964)

22
- 7 Depor TV
- 9 Inconquistable Viviana Hortiguera

22.30
- 7 Redacción 7
- 11 Ironside

23
- 2 Crítica sin Camelo
- 7 Mujer "Fantasías" T. Blasco y L. Manso

23.30
- 9 Recital por el Pianista Claudio Arrau
- 13 Noticiero 13

24
- 7 Uno más no Importa (Serie)
- 11 Teleonce Informa
- 13 Cine "Arrabalera" M. López y F. Fernández (Mexicana)

0.30
- 11 Dialoguemos con los médicos "VII Congreso de la Federación Internacional de Diabetes"

Al Cierre:
- 9 La Voz del Concilio
- 11 Palabras de Vida
- 13 Un Momento de Meditación